El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA



"MÚSICO ANTIGUO" por J. ZOFFANY

De la Galería de Londres.

Con la luz blanca de nuestras lámparas

EDISON

Vd. evitará el cansancio de la vista.

COMPAÑÍA GENERAL ELECTRIC SUDAMERICANA

Administración: PASEO COLÓN, 185 — Exposición: SARMIENTO, 967; CALLAO, 188

En Montevideo: Calle ITUZAINGÓ, 1467





EMPRESA HAYNES
CASA EDITORA
677, CALLE CHACABUCO, 677
UNIÓN TELEFÓNICA 1472, AVENIDA

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)
APARECE TODOS LOS VIERNES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año. . . .	$ 9.— m/n.	Año	$ 11.— m/n.	Año	$ oro 8.—
Semestre. . .	„ 5.— „	Semestre. . .	„ 6.— „	Semestre. . .	„ „ 4.—
Trimestre . . .	„ 2.50 „	Trimestre . . .	„ 3.— „	Trimestre . . .	„ „ 2.—
Núm. suelto .	„ 0.20 „	Núm. suelto .	„ 0.25 „		
„ atrasado .	„ 0.40 „	„ atrasado .	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR:

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. || CHILE, BOLIVIA } Alfredo Sánchez A., Santa Mónica 2141 y Portal Edwards 2762. — Casilla 3536 || URUGUAY.—M. J. Vega, Zavala 1494, Montevideo. PARAGUAY.—R. D. Recalde, Av. Colón 185, Asunción.

Año XIV — Buenos Aires, 1.º de Junio de 1917 — Número 400

De la vida nacional

La alegría del domingo

por César Carrizo

Escenas de provincia

Imaginaos una tarde dominical en las provincias; tibia y oliendo a madreselvas y jazmines. Para mejor, pensad en Jujuy, Catamarca, La Rioja, San Luis, Santiago, Córdoba, San Juan, Salta. Es decir, en aquellas ciudades donde el remanente hispano es mayor y pesa todavía en el fondo del alma como un valor primario. Pueblos mansos, atrasados y líricos, conservan enmohecidas las rejas y murallas, pero niño el corazón. Es que no han llegado todavía las corrientes tras-marinas y los empujes de esta capital. Postergados en la marcha fabril y febril del siglo, pobres y fatalistas guardan sin embargo un don místico y pasional que es para las gentes la sal de la vida. Y en esa sal están los grumos de sus dos alegrías: la una matinal y la otra vespertina.

La primera es el ofrecimiento del domingo, la alegría de la misa a donde se va con el mejor traje, y los ojos más profundos y románticos. La otra es el recreo de la plaza, la poesía de los balcones y el carruaje que va y vuelve conduciendo a los mozos enamorados.

Casi siempre en la nave se ofician dos sacramentos: la misa y el amor. ¿Qué provinciano no siguió a la novia hasta el templo, se arrodilló con ella, y luego la espera en la puerta para verla salir con su toca habitual y el milagro de sus ojos? Todos, unos más, otros menos, hemos creído en algo bajo el templo de la aldea, cerca de la mujer amada, mientras la mirra se difundía y el órgano cristiano derramaba en los oyentes música de Gounod. ¡Oh, alegría matinal del domingo! Policromía y polifonía de pueblo que va y viene a la iglesia; niñas de "familias bien" que asisten a misa de once; ancianas transparentes y benditas que se hacen conducir hasta "la casa del Señor" a rogar por los ascendientes que fueron y por los nietos y biznietos que son; jóvenes de la clase media concurrentes a las nueve; mozas y mozos del arrabal, viejecitas madrugadoras que parten con el último canto de los gallos bien guardadas en su rebozo negro... El ambiente de la mañana, el paisaje de la calle es típico. ¿No sabe esta escena a viejas lecturas españolas y a crónicas virreinales? ¿Y no hay en todo esto, un fondo ingenuo y algo que podría llamarse poesía de las costumbres?

La alegría de la tarde, por el contrario, es sentimental y mundana. Al salir de misa ya los novios saben a qué atenerse: la plaza, el balcón o el carruaje que va y vuelve...

Corren las horas; por fin se va la siesta y el sol desciende. De las afueras llega un aire silvestre oliendo a pradera montaraz. Es que el campo inmediato que cerca los pueblos, aliviado del fuego y del sopor de la siesta, parece respirar por el pulmón de los seres, del manantial y del árbol. Esta brisa que nunca falta llega precisamente en la hora ungida y galante. La esencia del praderío y del matorral se une al olor de las huertas y jardines, y a ese algo—entre perfume de diamela y de mujer— que se eleva de los balcones. Cada balcón es un ara y un pebetero en la misa del amor; y para que no falte ni el órgano cristiano, sale de las ventanas bien abiertas el fervor de los pianos: aires de Schumann, baladas de Chopin, y siempre ese Schubert que solloza su inmenso dolor de haber amado mucho...



Pero el piano calla y "ella" sale al balcón a verle pasar. Es el instante en que los ojos hablan su idioma insuperable. Cada palabra, cada acento de las pupilas tiene—bajo la tarde olorosa y tibia, un sentido de historia y de poema. Si posible fuera escribir lo que dicen las miradas, se llenarían volúmenes de alma. Es que los ojos como expresión de la plenitud íntima, como fuego y luz de la vida son los poetas insignes, porque han llegado a la síntesis y a lo mejor.

Al idilio de la ventana sigue el de la plaza. En la avenida principal que enfrenta con las casas de abolengo, lejos del Club-Social "posta de viejos chismosos" se pasean las niñas en parvada alada y musical. Los novios las siguen o las encuentran en el ir y volver; y todos marchan al ritmo de la banda y del amor.

De los naranjos y acacias se desprende un perfume nupcial que adormece los sentidos y despierta la subconciencia, ese algo divino que llevamos en el fondo de nuestra animalidad. Pero he aquí que la banda toca la marcha del adiós y las parejas desaparecen bajo la prima noche por entre callejas sonoras.

Distinto es el domingo de este Buenos Aires millonario y vasto. A la algarabía y policromía de las calles en días de lucha sucede la tristeza dominical. —¿Y las gentes? ¿Muertas o dormidas?— Apenas ausentes... Avidas de panorama y oxígeno, fueron a las villas cercanas. La pugna por el dinero y las doctrinas ponen fláccido el músculo y el alma y hay que pedir a la llanura circunvecina la compensación. Por eso esta melancolía y soledad de los domingos. En tanto allá no necesitan ir al llano o al monte. La naturaleza y el sol coexisten con el hombre; el alma de las cosas convive con el alma de las almas, y el oxígeno anda por las callejas y entra cantando a los pulmones. De ahí que esperen con ansia la campana parroquial, y la hora del amor.

¡Hombres de la ciudad material y urgente: id a los pueblos mansos, un domingo de octubre y veréis la fe bajo la nave templaria, y el amor que asoma por entre balcones bien amados. Es la vida ingenua que cree porque cree, y ama porque ama; la vida que no investiga el por qué ni el para qué de la vida, y por eso es feliz.

Dib. de Lanteri.

Un palacio helado.—

Los palacios de hielo que, con fines puramente artísticos o decorativos, se construyen a veces en los países del Norte, son ya cosa muy corriente; pero probablemente no se ha hecho nunca ninguno tan notable como el que se edificó sobre el Neva en 1739, por orden de la zarina Ana de Rusia.

El primer intento de construcción de este edificio fracasó, porque los bloques de hielo se habían cortado demasiado delgado, y todo se vino abajo al primer aumento de temperatura. Repitióse, pues, el experimento cortando grandes bloques de hielo y uniéndolos con agua, que se helaba en cuanto se ponía en contacto con ellos. Una vez terminado, el edificio, que constaba de un solo piso, tenía unos diez y siete metros de frente, cinco y medio de fondo y cerca de siete de elevación. La fachada tenía una puerta monumental y seis ventanas, con sus marcos y vidrieras de hielo, y una galería con estatuas adornaban su parte alta, mientras una balaustrada rodeaba el edificio. A los lados de las puertas de este recinto había grandes jarrones con naranjos, cuyas hojas y frutos eran igualmente de hielo. Pirámides huecas del mismo material contenían luces durante la noche, y como adorno veíase también un elefante de hielo, de tamaño natural, cuya trompa arrojaba durante el día un chorro de agua, y por la noche una llama de nafta.

Una especie de pabellón de hielo contenía un baño de agua caliente, en el que podían bañarse las personas, y también había cañones y morteros de hielo, que hacían disparos con proyectiles de hielo y hierro.

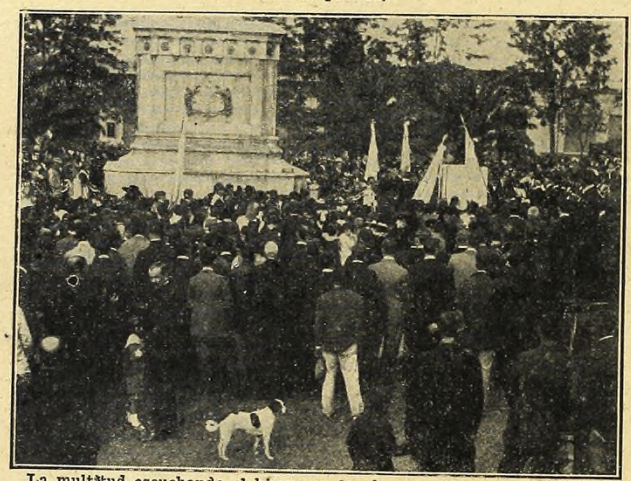
En el interior del palacio, todos los muebles, los espejos, el reloj, las estatuas y la vajilla, eran de hielo, y con hielo también habíanse imitado las ropas y cortinas de las camas. Había, en fin, lámparas de hielo, donde se quemaba nafta, y hasta una chimenea de hielo donde ardían leños de hielo, es decir, trozos de hielo cortados en figura de leños e impregnados con nafta ardiendo.

Informaciones varias

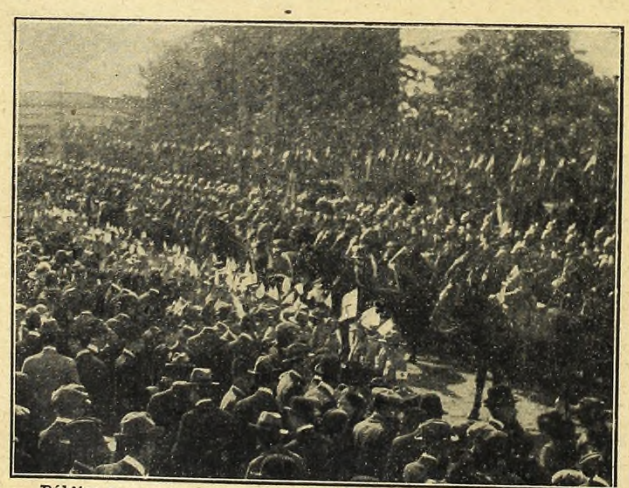
Concordia (E. R.)



Las autoridades saliendo del tedéum celebrado el día 25, con ocasión de las fiestas patrias.



La multitud escuchando el himno en la plaza de Mayo, de Concordia.



Público presenciando en una de las calles de Concordia el desfile.

Fots. Calvet



1 — **CAMISETAS** de punto tricot de lana blanca, para señoras. . $ **3.90**

2 — **BOLEROS** de lana en punto tricot, para señoras, colores rosa, celeste y blanco. . . . $ **3.90**

3 — **CALZON** de lana en punto jersey blanco, pesos. . . . . **6.—**

4 — **CAMISETAS** de punto de algodón, blancas únicamente. . $ **1.10**

9135 — **SACO** de punto tricot, modelo amplio, cuello a la marinera, en colores granate, azul, gris y violeta, pesos. **11.80**

2828 — **OCASION** para saldar. — Traje y gorro de jersey, azul marino solamente, para varón de 4 a 8 años. Todos los talles, pesos. **5.90**

38712 — **EXCEPCIONAL OCASION.** — Vestido y gorro en jersey de lana, azul marino solamente; para niña de 1 a 12 años. Todos los talles . . . $ **6.90**

2849 — **TRAJE** de bombasi asargado, colores azul y blanco o punzó y blanco; para varón de 2 años. . $ **3.10**

Aumento 0.20, por edad

Notas y comentarios de actualidad

Atavismo

El honesto e insignificante transeunte que en estos últimos días se ha aventurado a dar un paseo por las inmediaciones del Congreso, háse dado de manos a boca con un espectáculo tan insólito como pintoresco: tumultuosos grupos de ciudadanos llevando casi en andas a unos buenos señores, en medio de estentóreos gritos: "¡Viva el "dotor" Fulano! ¡Muera el partido Tal!" Esto dicen unos, y los del bando contrario: "¡Viva el "dotor" Mengano! ¡Abajo el partido Cuál!"

Y el cronista, que gusta de amenizar sus paseos con suaves reflexiones acerca de los acontecimientos menudos, sonríe. Sonríe porque reconoce en estos apasionados grupillos, en estas chillonas camarillas, toda la fuerza atávica de la raza. Sí, no hay duda: estos mismos manifestantes son los que, en los bajos fondos de ciertas poblaciones españolas, llevan también en andas a un torero, y vitorean su nombre hasta quedarse afónicos; los mismos que en Piedigrotta llevan en triunfo al cantor popular que ha gargarizado cualquier barcarola dulzona y cursi. ¡Ah, los impulsos de la raza, el poder de la tara, lo poco que varía la herencia en los nuevos climas!...

Diputado, torero o "canzoniere" ¿qué más da? La cuestión es buscar una excusa para la propia miseria moral y engañar con algaradas el hambre.

Nuestros abuelos, los romanos, necesitaban el circo, con sus correspondientes fieras y sus desgraciadas víctimas, nuestros padres sustituyeron el circo por la plaza de toros. Nosotros tenemos el Congreso.

¡Ah, la gentil sangre latina!...

Ciudad de verano

El título, aunque lo parezca, no es el reclamo de ninguna estación veraniega, de esas creadas con un pretexto confortable para hacer las delicias, no precisamente de los turistas que acuden a las promesas de un cartel sugerente por demás, sino más bien de una de tantas empresas que sabe explotar las creaciones artificiosas de un ambiente grato.

La ciudad de verano a que nos referimos, es la capital de la República Argentina; y en verdad que, en este caso no le favorece mucho el concepto, puesto que si así la consideramos es precisamente para dolernos de las notorias faltas de acondicionamiento que se echan de ver en esta ciudad para soportar los efectos y rigores de un invierno extremoso. Dijérase que el frío es un estado climatérico exótico que no hubo nunca de ser contado entre las previsiones de los habitantes de esta zona, por cuanto ni en la habitación ni en los elementos habituales puestos al servicio de la circulación urbana se ve calculado y previsto que el invierno riguroso gusta a veces de alojamiento porteño, y que con su inquietante bagaje de pulmonías y resfríos aprendió a colársenos de rondón y descaradamente, porque harto sabe ya que no encontrará resguardo que lo impida ni barrera que lo ataje.

Si no estuviésemos acostumbrados a notar en cada invierno, y sin interrupción, los riesgos que para la salud pública ofrecen ciertas faltas de previsión y las ingratas molestias, de perspectiva rural, que ocasiona esa generalizada falta de confort, pensaríamos que el frío actual es un intruso que viene a perturbar nuestra permanente delectación estival, o que la de los porteños es una epidermis a prueba de rigores glaciales.

No es mucho que en algunas construcciones modernas se haya dado en adoptar sistemas de calefacción, pues si el frío intenso de estos últimos inviernos ha pretendido hacernos purgar culpas y torpezas con que en la edificación y en otros menesteres urbanos de esta capital, se han olvidado siempre el abrigo y la defensa contra las impertinencias del invierno, tendrá que renunciar a imponernos su cruel influencia, viendo como, al resistírsele nuestro amor propio, continuamos tan frescamente instalando cafés en las veredas, cultivando el ventiladísimo coche de plaza, sirviéndonos del delicioso tranway-frigorífico y otras lindezas características de nuestra frescura ambiente.

Hacia la Arcadia

Aunque otra cosa crean los pesimistas, este año ha podido celebrarse como en años anteriores ese edificante espectáculo en que se premia a la virtud. Como en días de mayor abundancia, en estos nefastos en que el genio del mal, como diría un orador chirle de esos para los que hay ocasión de lucir sus dotes todos los domingos y fiestas de guardar, inspira a los mortales, también hay gente de espíritu paradójico que defiende su venusiana beldad de las asechanzas del vicio o la integridad de su espíritu conformado por todos los preceptos de la ética, de las insinuaciones del "oro alemán", ponemos por caso, de pecado dominante.

Sí lector, se ha celebrado con todo el espectáculo que el caso requiere el reparto de premios a los semioficialmente buenos, y esto, pío amigo, tiene un valor transcendental sobre el que acaso no te has detenido a meditar. ¡Porque ahí es nada ser honesto y bueno o integérrimo a la hora de ahora, cuando la miseria aviva las malas pasiones! Ser bueno antes en el tiempo de las vacas gordas, cuando a pesar de no estar tan bien gobernados, el país era una especie de Jauja, no tenía nada de particular. Lo difícil es serlo en estos momentos. Y sin embargo, si es cierto que el apoderarse de lo ajeno contra la voluntad de su dueño está hoy más que nunca a la orden del día, aun somos un pueblo de honrados caballeros capaces de avenirnos con la miseria imperante.

Con esta virtud y otras cívicas virtudes que ponemos de manifiesto al son de alegres charangas todos los domingos en que no tenemos dos pesos para jugarle un boletito a tal o cuál noble bruto, podremos ser, bien dirigidos, eso sí, un gran pueblo, el pueblo ideal que se profetiza para después de la guerra, capaz de respetar las cláusulas de todas las leyes y escalar las plácidas regiones del limbo. Un pueblo en que no habrá menester de premiar en una forma "espectaculosa" la virtud.

Automaticismo

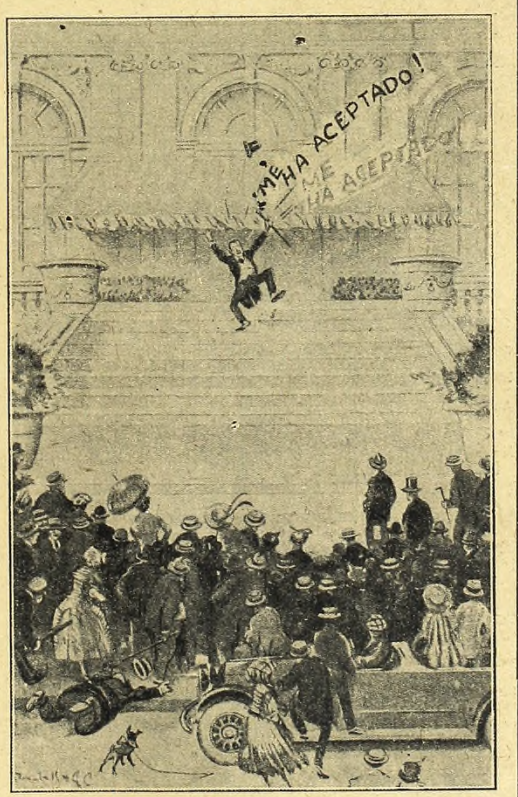
Insensiblemente caminamos hacia el automaticismo de todos nuestros hábitos y organismos.

No hace mucho resolvióse convertir al sistema automático uno de los ejercicios fundamentales de nuestra vida parlamentaria, el de las votaciones, que el Congreso acordó sustituir con un procedimiento puramente mecánico. Tal recurso, que será todo lo práctico y cómodo que se quiera, tiene, como lo comentábamos en su oportunidad, el inconveniente de que viene a reducir a cero la significación parlamentaria de aquellos legisladores cuya onerosa intervención física y mental estaba reducida, en el templo de la oratoria, a la concentrada expresión de los monosílabos "sí" y "no", suplida para lo sucesivo por la "elocuente" adaptación de un aparato que no cobrará dietas.

Anúnciase ahora otra adaptación automática que no deja de preocuparnos y conmovernos. Trátase del uso del teléfono automático; y en la perspectiva de la renovación de las prácticas habituales que traerá aparejado el nuevo sistema, nos preguntamos con innegable inquietud: ¿Es posible que esté llamado a desaparecer el sistema actual de comunicaciones con su interesante cortejo de reparos, rezongos femeninos y demoras que saben poner en vibración los nervios mejor templados?

Hay costumbres y prácticas que, buenas o malas, correctas o defectuosas, están tan arraigadas y parecen tan inexcusables, que llegan a constituir algo así como una necesidad orgánica y a crear un estado de ánimo con el que se transige por aclimatación mecánica, y de los que no es posible desprenderse sin violencia y contrariedad; entre ellos cuéntase el sistema corriente de comunicaciones telefónicas, anotado en la vida actual como una obsesión de nuestro nervios y cuyas pintorescas inconveniencias tienen una innegable amenidad que, sin duda, cuando desaparezca, se recordará con el encanto de las cosas idas.

Después del "sí"



Un impulso que es muy justificado, aunque el público no lo entiende.

Bibliografía

El ritmo humilde, por Amanda Zucchi.—La forma poética tiene entre nosotros numerosos cultores a despecho de lo que creen tantas gentes para las que somos un pueblo cartaginés. Pero si es verdad la abundancia de rimadores, no es menos cierto que de entre ellos son muy pocos los que se destacan. De los libros de poesías que hasta nuestra mesa de trabajo llegan siempre son los mejores los que firman las mujeres. No es la galantería lo que nos mueve a hacer esta afirmación rotunda, sino nuestra sinceridad que acaso no tenga nada que ver con el espíritu de la crítica.

La sal del mar

La influencia del cloruro de sodio (sal de cocina) en la organización de los seres vivos, es de tal importancia, que es imposible la existencia de éstos sin un determinado grado de salsedumbre. Algunas órdenes religiosas ejercieron como medio de mortificación corporal la supresión del cloruro de sodio en la alimentación, y mal de su grado tuvieron que desistir de su propósito, porque la vida de los frailes peligraba y el decaimiento físico se evidenció en los individuos que formaban parte de la comunidad de reglas estrechas, en el uso de la sal de cocina.

Uno de los factores más influyentes en la distribución geográfica de los seres que viven en el agua es precisamente la composición química de este elemento líquido, y la diferenciación de la fauna obedece a que el agua donde viven y se desarrollan los organismos sea dulce o salada. La proporción media de cloruro de sodio de estas últimas, es de 3.50 por 100; pero varía sensiblemente según se haga el análisis de las aguas en determinada parte del globo. Por ejemplo, en el Mediterráneo, el cloruro de sodio entra en la proporción de 4 por 100; en el Mar Rojo, cerca de Aden, la proporción aumenta en un medio por ciento, por causa de la escasez de lluvias y la insuficiencia de afluentes de agua dulce al mar. Sabido es que en la región mencionada se pasan diez años sin llover, siendo verdaderamente notables las cisternas donde guardan el agua los naturales de esta porción de la Arabia.

En cambio, la proporción de cloruro de sodio disminuye en las regiones frías donde las aguas del mar reciben grandes cantidades de agua dulce procedente de los ríos que a ellos van a desembocar. Así podemos citar las aguas del Mar Báltico, cuya salsedumbre disminuye progresivamente a medida que se realizan los análisis del Oeste al Este; siendo la proporción del cloruro de sodio de 1.16 por 100 en el Gran Belt; de 0.90 por 100 en el Sund, y de 0.33 por 100 en el golfo de Finlandia. La proporción entre las distintas sales que componen el agua de mar es casi siempre la misma, y el cloruro de sodio está sujeto a idénticas variaciones de la concentración general, siendo ésta el verdadero "Deus ex machina" de la importancia biológica del agua del mar. Que se sumerja un cangrejo o cabrilla en agua de mar natural o en agua dulce adicionada de sales marinas, los dos animales mueren, casi al mismo tiempo. Si sumergimos en agua dulce animales esencialmente marítimos como la meduse o la pescadilla, inmediatamente mueren también al cambiar su natural medio de vitalidad.



Una vista del Mar Muerto, cuyas aguas alcanzan una densidad de noventa y tres kilos de sal por cada tonelada.

Antiguamente se atribuía a la influencia tóxica del cloruro de sodio la muerte repentina de los animales sumergidos; pero hoy se sabe que no es así, y la verdadera causa es debida a la potencia osmótica del medio líquido. Cuando un animal que vive en el agua dulce es trasladado bruscamente al agua de mar, ésta le extrae, digámoslo así, los líquidos interiores y le deseca especialmente en los sitios donde la piel del animal es fina y los órganos delicados, como las branquias, que al resecarse se vuelven impropias para mantener la respiración, muriendo por asfixia el animal. De este modo, una rana pierde la quinta parte de su peso al poco tiempo de cambiarla de su natural medio de nutrición.

Esclavos del ajedrez.—

A cada momento se habla de personas estropeadas y arruinadas por la bebida, y a nadie se le ocurre dar la voz de alarma contra una costumbre, que en cierto modo arruina tantas vidas como el alcohol. Nos referimos a la pasión por el juego de ajedrez.

En ciertos cafés se ven hombres que pasan horas y horas entregados a su juego favorito, el cual absorbe todo su interés en la vida, y por él abandonan negocios y todo.

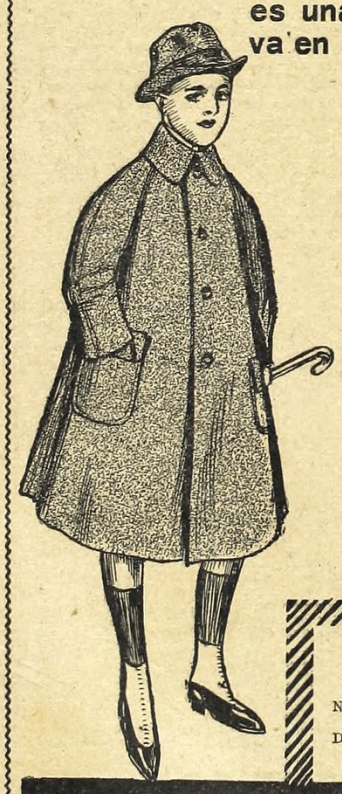
A propósito de esto, un periódico inglés cita el caso de un sujeto que haciendo una brillantísima carrera en la Universidad, concluyó por no ser nada, ni graduarse siquiera, a consecuencia de la fascinación del ajedrez.

Créese comúnmente que este juego constituye una especie de gimnasia intelectual, y que por lo mismo desarrolla la inteligencia, pero no es así. Paul Morphy, el más célebre de los ajedrecistas, tenía muy poca capacidad, aparte de sus especiales y extraordinarias dotes para el juego.

El ajedrez tampoco desarrolla la facultad de la concentración. Este es uno de tantos errores. Un hombre puede ser excelente ajedrecista y, sin embargo, carecer de concentración y seguridad para la lucha por la vida, que es infinitamente más importante que la lucha entre los guerreros de madera.

Vestir a los niños con elegancia

es una de las muchas cualidades exclusivas y sobresalientes que van en nuestra casa la preferencia de las familias.



TRAJES DE CAZADORA, en casimir de lana, desde. . . . . $ 8.—

TRAJES DE SACO, forma Sport, muy elegante, desde. . . . . $ 12.—

TRAJE DE SACO, forma de hombre, muy finos, desde pesos. . . . . 14.—

TRAJES DE MARINERA, en varios modelos, desde $ 11.—

CAPOTE NAVAL, en paño azul, con bordado, desde. . $ 15.—

SOBRETODOS "RAGLAN", forma de hombre, desde $ 14.—

TRAJES BEBÉ, modelos muy nuevos, fantasía, desde $ 16.—

SOBRETODOS PARA BEBÉS, de última moda, desde $ 18.—



"EL NUEVO SIGLO"

Bmé. Mitre 701

Muro y Cía

CRÉDITOS

Pagaderos en mensualidades

CUPÓN

Señores Muro y Cía.

Sírvanse enviarme detalles de sus ventas a plazos.

Nombre .....

Domicilio .....

E. H. 1-6-17

Recetas de sabiduría y de moral

por BENJAMIN TABORGA

El señor José Ingenieros, al editar su tercera edición de "El hombre mediocre" ha creído conveniente colocar debajo del título, a modo de preliminar advertencia, las siguientes curiosas palabras: "Ensayo moral sobre la mediocridad humana como causa de rutina, hipocresía y domesticidad en las sociedades contemporáneas, con útiles reflexiones de idealismo experimental para que los jóvenes puedan evitarla educando libremente su ingenio, su virtud y su dignidad."

El autor, evidentemente, no se queda corto en promesas. Si la receta de moral y de sabiduría que se nos ofrece en las palabras anteriores resulta eficaz, lo mejor que puede hacerse es rogar a los gobiernos que se apresuren a editar tantos millones de ejemplares de "El hombre mediocre" como millonees de ciudadanos mediocres existen sobre el haz de la tierra, descontando, es claro, el correspondiente al propio autor de la receta. Pero los gobiernos, antes de tomar tan transcendental resolución, se harán, sobre poco más o menos, las siguientes interrogaciones.

En primer lugar, ¿qué es el hombre mediocre? ¿Por qué signos conoceremos al hombre mediocre? ¿Dónde está la zona divisoria que separa la mediocridad de la superioridad? La literatura francesa de fin de siglo, con sus ambiguas tendencias hacia la exaltación de lo refinado, de lo original, de lo extra-común, nos había impuesto un concepto totalmente erróneo de la mediocridad humana. Pero aquí se trata de un problema social; no de una transitoria modalidad literaria. Por lo tanto el hombre mediocre tiene que ser definido en términos puramente sociales. Decir que la mediocridad es la causa de la rutina, de la hipocresía, de la domesticidad, es no decir nada. Cuando mucho es poner una palabra nueva en el origen de ciertos vicios sociales que se deben a factores bastante más complejos de lo que aparenta suponer el señor Ingenieros. El autor—que repitiendo conceptos de Wundt nos ha mostrado anteriormente tanto desprecio por las explicaciones verbales, por las ciencias de papel—debiera haberse preocupado en definir con alguna exactitud la materia de su libro. A falta de esa definición el autor nos proporciona una serie de descripciones literarias sobre la mediocridad y la superioridad humanas, que culminan, respectivamente, en las personalidades de Sáenz Peña y Sarmiento. Por nuestra parte, con todo el respeto posible, no creemos ni que Sarmiento pueda tomarse como el perfecto arquetipo de la genialidad, ni mucho menos que Sáenz Peña represente el modelo acabado del hombre mediocre. Pero supongamos por un momento que ello sea cierto. Ahora, ¿dónde colocaremos la vasta zona de humanidad comprendida entre ambas categorías? Una de dos: o convertimos a la mediocridad en un atributo específico del género humano, al que sólo escapan algunos individuos extraordinarios, o llegamos a la conclusión de que la mediocridad, socialmente considerada, no responde a realidad alguna. Y, en el fondo esto es lo que ocurre. En el fondo nos encontramos con individuos que de manera más o menos eficiente desempeñan determinadas funciones sociales. Que esas funciones sean modestas o elevadas poco importa; todas son igualmente nobles si todas contribuyen al bienestar común. Así consideradas las cosas debemos admitir que el obrero que extrae piedra de una cantera y el sabio que elucubra un descubrimiento magno, están situados—en distintos escalones—sobre un mismo plano de excelsitud social. Y resultaría soberanamente injusto arrojar el despectivo epíteto de mediocres sobre los individuos colocados en los escalones más inferiores de aquel plano; como, sin embargo, se insinúa en distintos pasajes del libro del señor Ingenieros.



José Ingenieros, autor de "El hombre mediocre".

No hay, pues, funciones sociales comprendidas en el concepto de mediocridad. Entonces ¿podremos aplicar el concepto a la forma de llenar esas funciones? Evidentemente una sociedad ideal sería aquella en que cada individuo desempeñara la función que le corresponde de acuerdo con sus aptitudes, aficiones, educación, temperamento, etc. Dejemos de lado el que precisamente las más penosas funciones sociales son las que requieren un índice menor de aptitud, "de vocación" por parte de los individuos llamados a desempeñarlas; y que el industrialismo mecánico tiende a hacer ese problema más grave cada día. En torno nuestro vemos constantemente a individuos que no desempeñan adecuadamente las funciones sociales que tienen a su cargo. ¿Reservaremos el epíteto de mediocres para esa clase de individuos? Desde luego, somos libres para hacerlo. El señor Ingenieros lo hace, efectivamente. Pero para bautizar una cosa no se necesita escribir un libro.

Al propinante de una receta de sabiduría y de moral tenemos derecho a exigirle, no un nombre más o menos arbitrario puesto sobre la dolencia que trata de curarse, sino el estudio, el análisis, la explicación de la dolencia misma. Nadie niega que hay en el mundo demasiadas hipocresía, rutina y domesticidad. Pero nadie es de criterio tan ingenuo y simplista que pueda atribuirlas a una causa común y única; siempre que no se tenga un aterrador desconocimiento de la materia sobre que se trata.

Nada diremos del intento—cuya descabellada magnitud hace risibles los de Don Quijote—implícito en la receta que prescribe, para extirpar la mediocridad de las almas jóvenes, unas cuantas útiles reflexiones de "idealismo experimental", palabras estas cuya asociación reviste para nosotros un sentido totalmente impenetrable. ¿Qué entiende el autor por idealismo, qué por experimento? O se toma esas nociones en su acepción plebeya, incompatible con el pensamiento del autor o se las interpreta con arreglo al corriente tecnicismo filosófico y constituyen, unidas, un monstruoso contrasentido.

Se creerá que las indicaciones anteriores, dirigidas a probar la inanidad de libro y receta que, bien escritos, tendrían el encanto de las cosas superficiales, dejan a salvo la eficacia "social" de los libros sesudamente escritos y las recetas convenientemente redactadas. Error, error profundo.—¡Ay, del que no predique a convencidos! — ha dicho con singular justeza don Jacinto Benavente.

Todo libro que ofrece consejos o reglas para transformar nuestros hábitos, para hacernos mejores o más sabios, se estrella en un inevitable círculo vicioso: no es leído por aquellos que lo necesitan; y no aprovecha a aquellos que lo leen. El ignorante no busca el libro que le redima de su ignorancia, porque el simple hecho de buscarle implicaría ya un grado de sapiencia maravilloso. A un individuo dotado de la alta pasión por el libro podrá faltarle lo que es obra derivada, producto secundario de la sabiduría; pero con aquella pasión tiene ya en patrimonio cuantos métodos son necesarios para encontrarla. La característica específica de todos los enfermos del espíritu es la de no sentir los efectos de la dolencia que padecen. No quieren, no pueden convencerse de que están enfermos y en consecuencia desdeñan las recetas para curarse. En cuanto a los que gozan de salud espiritual es obvio que no tienen necesidad de medicinas sino de alimentos, que es decir, no de reglas ni métodos, sino de materia sobre que ejercerlos. Todo lo que el cuerpo tiene de plástico para dejarse impresionar por las circunstancias exteriores, tiene de rebelde el espíritu para someterse a frenos artificiales.

Si estamos perezosos no vamos a proseguir el trabajo comenzado mediante la lectura de "La educación de la voluntad" de Julio Payot; si melaneólicos no abandonaremos ese estado de alma con "La ciencia de la felicidad" de Juan Finot; en fin, si somos mediocres muchísimo menos saldremos de tan baja estirpe mediante las reflexiones de pintoresco idealismo experimental que el señor Ingenieros nos ofree, con doble error de diagnóstico y terapéutica.

Legados a las universidades americanas.—

La lectura del estado de donativos y legados a las universidades que mensualmente publica en Washington el Negociado de Educación del Ministerio de Instrucción pública, muestra el grado de atención que aquel Gobierno y aquellos contribuyentes prestan a todo cuanto con la enseñanza se relaciona.

El hecho solo de la mencionada publicación mensual revela la existencia de unas costumbres que aquí hace siglos se perdieron, pues hoy son rarísimas las personas que al morir, y mucho menos en vida, se acuerdan de nuestras universidades para legarles todo o parte de su fortuna.

En cambio, en los Estados Unidos, los legados llueven sobre las Universidades, y sólo en un mes han recibido por este concepto veinticinco universidades la enorme suma de 12.817.082 pesos, de los cuales cinco millones han ido a parar a la de San Luis, de Washington; dos millones a la de Brown; 1.667.000 a la de Yale, y 1.462.075 a la de Harvard. El famoso rey del acero, Andrés Carnegie, a quien se deben no pocos de estos donativos, declaró en una ocasión que estaba dispuesto a hacer de su fortuna quince partes y destinar catorce de ellas a "obras interesantes".

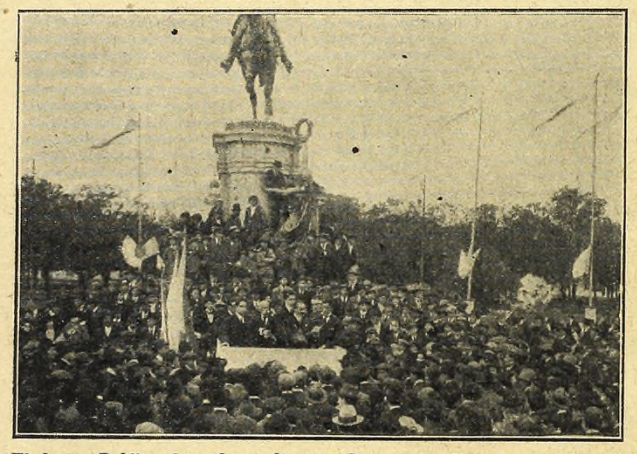
De provincias

Rosario



Inauguración de la escuela de la Sociedad protectora de la infancia desvalida.

La Plata



El doctor Delfino, leyendo su discurso durante las fiestas patrióticas del 25, al pie de la estatua de San Martín.

Santa Fe



El gobernador, sus ministros y el intendente a la salida del tedéum del 25.

Fots. de Martín, Roure y Sabaté y Wieder.

EXCEPCIONAL OFERTA

MODA Y :: ::
ELEGANCIA



TAPADO en fino paño de pura lana, colores muy modernos, cuello y bolsillos adornados con piel, a.. $ 49.50

A LA CIUDAD DE MEXICO
Florida y Sarmiento-Bs. Aires



Ecos de sociedad

por MARY



Ya puedo morir tranquila. En la noche de gala del 25 de mayo he visto con mis dos ojos al presidente de la república. ¿Que fué una aparición fugaz? ¡Qué importa! Lo cierto es que todas las señoras que allí estábamos, no creíamos en su existencia.

—¿Irá al Colón? ¿No irá?

Así se preguntaba la gente desde la noche anterior. Y fué; cumplió con un rito mundano que la tradición ha consagrado y desapareció por el foro, como dicen en las comedias. Imposible sería sintetizar en una crónica la impresión que nos ha producido; hablo en plural, porque en seguida de terminarse el himno, y aun durante su ejecución, no cesamos de interrogarnos.

—*¿Cuál es?*

—*¿Qué te parece?*

—*¿Es elegante?*

—*¿No se te ocurre muy rígido?*

Alguna señora, que lo vió de cerca, llegó a decir que usaba, como el senador Crotto, determinados ingredientes que hablan de una eterna "jeunesse"; no pude comprobar tal aserto, pero conociendo su edad—sesentón ya maduro,—he llegado a dudar, creyendo que, como su popular correligionario, es también de Cetigne, la capital de Montenegro.

Pero una cosa me agrada en el presidente, y es que hace lo que se le da la real gana. Para él no existe el protocolo, ni la ceremonia más o menos frívola. Ha ido al Colón a cumplir con la sociedad en un día de la patria, y una vez ejecutado el himno, se ha marchado. Me parece muy bien, y si la ópera le aburre, mucho mejor. ¿Por qué habría de quedarse, si no tiene el espíritu dispuesto a estas expansiones? A mí se me ocurre que no está bien lo que hacía su antecesor, durmiéndose en el palco ¡y dando cada ronquido...!

Al vicepresidente, que se quedó en el palco, pude admirarlo mejor; esa noche, durante la función, estuvo la sala iluminada, y como ya me había aburrido con "El caballero de la rosa", me dediqué a curiosear, Parece el doctor Luna, visto de lejos, un "home" bueno. Tiene un aire casi beatífico; además, es pálido y sus maneras son suaves. Al mirarlo me acordé del verso de Darío...

También con él se ensañaron unas vecinas de mi palco.

—*¿Ves? Aquel es Pelagio.*

—*¿Cuál?*

—*Ese que tiene un ojo caído...*

—*¡Ah! Ya sé. Si hasta le conocía una anécdota. Antes tenía los dos ojos en la misma situación, y el doctor Lagleyze le operó uno de ellos, manifestándole que con el otro haría lo propio cuando hubiesen transcurrido algunos meses. Se trataba de una operación delicada que requería grandes cuidados. Lógico era, entonces, que se hiciera un paréntesis cada vez. Vencido un término prudencial, el médico escribió a su amigo, que se encontraba en La Rioja, a fin de hacerle conocer la conveniencia de proceder con el ojo aun "poché". Y don Pelagio, que ama la filosofía sencilla, contestó telegráficamente: "Mi querido doctor. Desisto de la operación. Para lo que hay que ver en La Rioja, me sobra con un ojo!"*

Estaba muy lejos de sospechar, entonces, el buen riojano, que años más tarde habría de necesitar dos y más ojos para ver todas las cosas que a diario le sorprenden en el desempeño de su alta misión reparadora, como dicen los radicales.

Escritas las líneas precedentes, me doy cuenta que estoy invadiendo un campo que nos está vedado a las señoras. Vedado públicamente, se entiende, aunque en nuestras casas se nos permita y hasta se nos oiga opinar sobre personas que ocupan y desempeñan cargos importantes.

Y me he dejado llevar, al escribir, por el ambiente de aquella noche; nadie se ocupó para nada de lo que acontecía en la escena. Se había dispuesto, como he dicho, que la sala permaneciese a plena luz, no sé si para que pudiésemos admirar a los hombres que nos gobiernan, o para que ellos pudiesen apreciar el hermoso conjunto de la sala, ya que es sabido que ninguno de ellos entiende una nota de música.

No he de seguir, pues, detallando impresiones; sólo quiero, sí, mencionar como punto final que el doctor Salinas me ha parecido horriblemente feo. Se puede tener escaso gusto, como el doctor Ramón Gómez, para lucir un frac; se tolera que el ministro de guerra, cruce la pierna y se ponga las manos en la parte superior del chaleco, pero presentar a la consideración de una sala iluminada a "giorno" una fealdad tan perfecta, eso no entra en los límites de lo admisible. Los hombres de gobierno, han de unir lo "útil a lo agradable". Vale decir en este caso, la inteligencia a la figura. En tal punto es en lo único que estoy de acuerdo con mi viejo amigo el doctor de la Plaza. Ahí están Murature y Saavedrita que no me dejarán mentir.

Las "ministras", como se las nombra, tal vez con irreverencia a las esposas de los que cargan con la grave responsabilidad de salvar al país, no hicieron acto de presencia a pesar de los informes que dieran al día siguiente algunos diarios. Y ello tiene una explicación. No hay "presidenta", y las damas que pudieran o debieran asumir la dirección del movimiento, son por naturaleza señoras muy de la casa, que prefieren la apacible tranquilidad de un voluntario retiro, a estas andanzas que resultan incómodas cuando no se hacen por propia voluntad y, sobre todo, cuando, como en el caso presente, se efectúan por cumplir una obligación. Opino que también proceden dentro de un criterio acertado estas señoras. Y en cuanto a las "ministras" porteñas no tienen otro recurso que adoptar igual actitud que sus colegas provincianas.

Dentro del núcleo del "ancien regime" habrá, pues, que buscar los exponentes de la belleza y de la distinción. Así, en la sala radiante del 25 de mayo, destacaba su figura la joven señora Susana del Campillo de Mitre, que ha consagrado los prestigios del tipo clásico de porteña; otro tanto debo decir de la señora Agustina Constanzó de Malaver, silueta atrayente cuyo buen gusto y elegancia le han distinguido siempre entre las damas jóvenes; Angélica Palacios de Bercetche, también fué con las anteriores una de las señoras que más llamaron la atención por su belleza.

Entre las niñas, el núcleo de las bellas fué sin duda mayor. Manuela Lloveras, fué la que a justo título, habría de corresponderle todos los honores, su belleza y su distinción tienen ya sólido arraigo en nuestra sociedad; Magdalena Ortiz Basualdo, dueña de una silueta elegante y distinguida, fué asimismo una de las triunfadoras; Anitita Cárcano, con su tipo moreno, sus ojos hermosos y expresivos, completó el trío de las tres niñas más admiradas.

La elección de las tres nombradas no significa que las que dejo en el tintero, hayan desmerecido en gracia y juventud. Pero es que nombrar una por una, detallar sus atractivos y sus cualidades, sería una tarea larga y monótona. Ya iré viendo en funciones sucesivas cuáles son las que se destacan. Y no vaya a creerse que por el hecho de ser bonita, se han conquistado ya todos los triunfos. Recordaré, ahora, lo que decía de los ministros: es aplicable la frase, sin olvidar tampoco que la suerte de la fea, la bonita la desea...

Lá-bas

par JACQUES MADELEINE



Là-bas, sur la mer
la lune se lève
dans le lointain clair
et va, comme un rêve.

La lune se lève...
La lune s'en va...

Oh! regardons-la!
vers une autre grève
emportant mon rêve,
la lune s'en va,

la lune se lève...
la lune s'en va...

Notre vie est brève,
tout part, tout s'enfuit
dans la mer, la nuit
s'en va notre rêve...

la lune se lève...
la lune s'en va...

* * * El rey de Siam tiene un cuerpo de guardia compuesto de mujeres guerreras. Lo forman 400 muchachas escogidas entre las más fuertes y valerosas de todas las del Estado.

* * * Una reciente estadística industrial demuestra que hasta la fecha han sido vendidos en la América del Norte la friolera de 1.125.000 fonógrafos y gramófonos. De modo que, siendo el número de habitantes de dicho país, de unos 80 millones, resulta que cada 16 individuos tienen su correspondiente máquina parlante.

Suponiendo que ese millón y cuarto de fonógrafos entonasen al mismo tiempo el "Yanquee Doodle", se formaría una onda sonora de amplitud suficiente para circundar al mundo, dado caso que al sonido le gustase viajar indefinidamente paralelo a la superficie de la Tierra. Lo que por fortuna no ocurre.



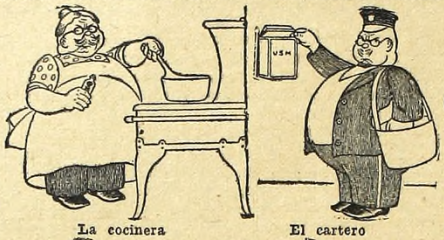
La caricatura en el extranjero



LOS YANQUIS EN LA GUERRA



Una carga de la brigada de automovilistas. — *Life*, Nueva York.





LOS INTERESES CREADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS



El tío Sam.—¡Mi dinero! ¡Mi dinero!—*Gedeón*, Madrid.



Pesadilla de un ciudadano de los Estados Unidos que ha leído los relatos sobre el espionaje alemán en Norte América.—*Life*, Nueva York.



Un aviso.—*Puck*, Nueva York.

"LA ESMERALDA"

ESMERALDA esq. CORRIENTES - Unión Telef. 862, Avenida

FUNDADA EN EL AÑO 1890

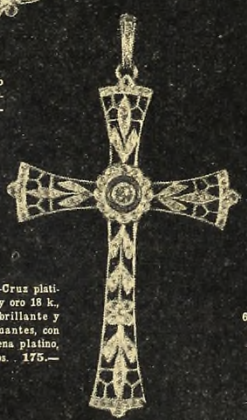
Gran surtido de alhajas finas a mitad de precio de las otras joyerías



2313—Prendedor platino y oro 18 k., un brillante, ocho perlas y diamantes. . $ 150.—



6895—Anillo platino y oro 18 k., cuatro brillantes y diamantes. $ 135.—



6336—Cruz platino y oro 18 k., un brillante y diamantes, con cadena platino, pesos. . 175.—



6252—Cruz platino, siete brillantes y diamantes, con cadena platino, pesos. . . . 585.—



6337—Cruz platino y oro 18 k., siete brillantes y diamantes, con cadena platino, pesos. . 245.—



2644—Prendedor platino y oro 18 k., esmalte, siete brillantes, doce perlas y diamantes . . . $ 195.—



7054—Anillo platino y oro 18 k., 17 brillantes y esmeraldas. . . $ 115.—



3584—Pulsera platino y oro 18 k., elástica, todo brillantes. . . . . $ 260.—



3585—Pulsera platino y oro 18 k., elástica, once brillantes, diamantes y zafiros $ 370.—



3534—Pulsera platino y oro 18 k., todo brillantes y zafiros pesos. . . . . 410.—



3583—Pulsera platino y oro 18 k., elástica, todo brillantes. . . . . $ 450.—

NOTA. — Periódicamente daremos a conocer, por intermedio de esta Revista, a nuestros clientes del interior, parte de nuestras existencias para que puedan hacer sus compras con mayor comodidad y confianza. Las alhajas son de tamaño natural y las piedras de primera calidad, montadas en oro 18 k. y puro platino. Al efectuar su pedido sírvase citar el número de orden. La alhaja que Vd. compre y no resulte de su agrado puede ser cambiada por otra.



El derecho a matar

por MAURICIO LEVEL

—Siéntese usted, doctor, y perdone si le he hecho esperar...

Con un movimiento de cabeza el doctor rechazó el ofrecimiento que se le hacía.

Era un hombre pequeño, magro, con unos miembros delgaduchos, tenía una cara muy pálida, con grandes ojos fatigados y una barba de un rubio indeciso que por sus partes más claras dejaba ver sus mejillas enjutas; barba triste de adolescente enfermo. Vestía de negro, de ese negro mate que cuando está usado blanquean los codos a lo largo de las costuras. Dentro de su amplia vestidura parecía más pequeño, más menudo y sus manos perdidas dentro las mangas parecían fofas, débiles, manos de niño, de chiquelo enclenque.

—¿En qué puedo servirle a usted?

Con una débil voz que apenas se oía respondió:

—Vengo a que me prenda usted, señor comisario...

El comisario lo miró sorprendido.

—Sí, he dicho bien; vengo a rogarle que me prenda.—Y como si estas palabras hubieran avivado su coraje próximo a desfallecer, con voz más llena, con gesto más sereno agregó:

—Usted sabe que desde hace dos años vivo en el barrio. Creo que en todas ocasiones he dado pruebas de mi honestidad, de mi honradez. Cada vez que fué necesario visité y socorrí a los indigentes. Jamás regateé mi tiempo ni mis tristezas. Pero lo que usted ignora acaso es la situación exacta en que me encuentro. Tengo necesidad de decirle a usted eso antes de continuar. Tenía catorce años cuando mi padre murió. Quedé sólo con mi madre sin otros recursos que algunos billetes de cien pesos que se encontraron en la casa. Yo hubiera podido, hubiera debido entrar en el comercio, aprender un oficio para ganar la vida. Pero mi madre no quiso consentir que yo abandonara el colegio. Terminé pues mis estudios y, mecánicamente, sin consultar mis actitudes ni mi vocación decidí dedicarme a la medicina, ya que era hijo de un médico. Me hallé a los veinticinco años en posesión de un diploma pero sin un centavo en el bolsillo. Es muy bonito poseer un título... más es preciso tener medios de fortuna para poder servirse de él.

No me amilané y me las arreglé de manera que pude adquirir algunos muebles y pagar uno o dos meses de alquiler. Me instalé en el barrio. Vivía lleno de ilusiones. Al cabo de seis meses estaba decepcionado, había gastado los pocos pesos que a duras penas reuniera y no había ganado ¡ni un centavo! Entonces comenzó para mi pobre madre y para mí la existencia horrible de los que no quieren confesar su miseria. Hay profesiones en las que no se tiene el derecho de ser necesitado. Perdí dos o tres enfermos porque les envié demasiado pronto la nota de mis honorarios. ¿Qué quiere usted? Cuando después de dos días sin comer más que pan consideré que se cumplía el término en que debía pagar el alquiler de mi casa y que se me debía cien francos, los pedí.

Yo me decía a mí mismo: valor, días mejores vendrán. Pero esos tiempos no llegaban. Algunos días para dar a mi madre un pedazo de pan mayor, llegaba a mi casa a las dos o tres de la tarde afirmando que había comido con un camarada. ¡Y las deudas aumentaban... crecían!... Ideas de suicidio atormentaban por instantes mi cerebro. Pero hasta eso era demasiado caro para mí. Mañanas había en que no hubiera podido comprar diez centavos de carbón para matarme. El valor, la fuerza tienen límites, y yo los había sobrepasado cuando una noche llamaron a mi puerta. Es preciso haber sido médico principiante para comprender la alegría de un campanillazo que os hace saltar del lecho.

Me vestí de prisa y corrí hacia el enfermo. Además de él habían en la casa, su mujer, sus dos hijos y una sirvienta. Todas estas personas estaban anonadadas. El enfermo se había sentido casi repentinamente atacado de fuertes dolores de estómago. No tuve necesidad de un largo examen para dar mi diagnóstico: era una apendicitis, así lo dije a la mujer. Me preguntó:

—¿Es preciso operar?

El caso que pareció tan desesperado, tan grave, que en contra de las reglas que aconsejan esperar a que pase la crisis, respondí:

—Sí.

—¿Cuándo?

—Lo más pronto. Mañana a primera hora.

Hasta aquí nada más lícito en mi conducta. No bien hube pronunciado la palabra operación cuando una idea empezó a atormentarme.

Me puse a mirar a mi alrededor. La estancia, a la que hasta entonces no había prestado atención, me pareció elegante, casi lujosa.

Era la primera vez que se me llamaba a una casa rica desde mi instalación. Mi primer impulso fué decir:—Llamen a un cirujano. Pero la frase no salió de mi boca, a punto de pensarla me respondí a mi mismo:—¡Imbécil! Vas a hacer ganar quinientos o mil pesos a un señor que no conoces, que acaso no tiene necesidad de ese dinero y tú, pobre diablo, cobrarás apenas diez pesos por tu visita. ¡Haz tú la operación, no seas tonto! Este mandato imperioso derrotaba a mis sentimientos.

—¡Pero si yo no sé!... ¡Lo mataré!... ¡No tengo derecho!... El mandato insistía:—¡Qué derecho ni qué derecho! ¿No te han dado un diploma; para qué te sirve? En él no te dicen: se le permite hacer esto o lo otro y no aquello y lo de más allá. Se te da carta blanca. No tienes más que tu conciencia por árbitro y soy yo que soy tu conciencia quien grita: ¡Anda! ¡Anda! ¡Es el pan! Desde hace dos días no comes. Tu anciana madre muere de hambre. Dentro de quince días el casero os va a echar a la calle... Fué esta voz abominable la que entonces dijo por mí:

—Operaré al enfermo mañana por la mañana. Debí temblar al decir estas palabras. Si la familia hubiera opuesto la más mínima objeción me hubiera rehusado. Debo agregar que yo deseaba vehementemente que se me opusiera algún obstáculo. No me dijeron nada. Había inspirado confianza a aquellas gentes... se abandonaban a mí... De vuelta en mi casa apretaba la cabeza entre mis manos diciéndome:—Es una locura. Es un crimen. ¡Apenas si sabes disecar y te atreves a agarrar un bisturí para operar sobre un cuerpo vivo! ¡No... no!... ¡Por dinero no harás eso!... Pero el sentimiento canallesco que había hecho presa en mi conciencia insistía: —¡Tonto! ¡Tímido! Así me gritó toda la noche y cuando amaneció el día había turbado mi razón.

—Sería demasiado estúpido, verdaderamente si no lo hiciera. ¡Tengo derecho! Nada, en el pergamino que me confiere el título de doctor, me prohibe operar. ¡Tengo derecho! ¡tengo derecho!...

Entonces afiebrado me puse a hojear libros como un estudiante perezoso que estudia sus textos unos días antes del examen. Leí páginas y páginas. Las palabras volaban ante mis ojos sin dejar rastro... Los dibujos... los títulos corrían... corrían...

A las ocho tomé los escasos instrumentos que no había aún vendido o empeñado: algunas pinzas, dos bisturís y en marcha. Rogué a un camarada, todavía estudiante, que viniera a aplicar el cloroformo y así llegué a casa de mi cliente.

Tuve un poco de sangre fría durante los preparativos. Hice cubrir la habitación con telas, puse un hule sobre la mesa. Esterilicé mal que bien mis instrumentos. Me daba cuenta que con todas estas cosas retardaba el minuto decisivo del acto operatorio. Al fin empecé. Desde la primera incisión todo se puso a girar a mi alrededor. Me ponía sumamente nervioso por una arteria que no podía agarrar con mis pinzas. Todas esas cosas que parecen tan sencillas cuando uno se las ve hacer a otro se me antojaban terriblemente difíciles. Corté, ensamblé, cosí sin ver ni saber a punto fijo lo que hacía. Cuando puse mi mano en la parte afectada perdí la cabeza. Tengo la certeza que de conservar la sangre fría hubiera llevado a cabo con felicidad la operación. Pero los remordimientos, el sentimiento de la responsabilidad, el miedo me trastornaron la razón; quería salvarme yo, estar sólo; la cabeza me ardía, me dolían los riñones y no había hecho nada sino multiplicar los puntos de sutura como si con ellos tratara de ocultar mi crimen. Una vez el enfermo en el lecho, la señora me entregó un sobre que contenía diez billetes de cien pesos. Tuve un momento de alegría. ¡Oh! ¡un segundo sólo!, pues pronto la realidad me salió al paso con los consiguientes remordimientos. La voz que me hablara por la noche callaba ahora. ¡No era mi conciencia como esa voz me había dicho! ¡era una ladrona, una criminal que para influir más en mí había tomado el nombre de mi conciencia, fué la miseria, la miseria horrorosa! Después que había hecho el mal había huído de mí como un gato que se escapa, dejándome sólo.

Mi operado vivió aún dos días que fueron para mí de tormento. De hora en hora tenía que seguir el proceso de mi crimen, pues ante la resistencia desesperada que este hombre oponía a la muerte, tengo la certidumbre que bien operado se salvaría.

Cuando todo hubo terminado, estas pobres gentes no tuvieron ni una palabra de reproche. ¡Si hubieran sabido!

No podía más. Esos mil pesos me quemaban las manos. No los quiero... Usted me comprende... Téngalos.

Comprendo que la ley no tiene fuerza contra mí, que yo tengo el derecho de operar, pero yo a mí mismo me veo como un criminal. Y los que después de tantos años de estudio, no han hecho de mí, sino un curandero, son otros criminales también. Si no hay ley contra mí y contra ellos es preciso que la haya... Arrésteme. Maté con sangre fría y a sabiendas... No puedo vivir con esta pena en el corazón... Señor, arrésteme.

Las estrellas coreográficas



La célebre bailarina norteamericana Mrs. Vernon-Castle.

Aceite de cereales.—

En los Estados Unidos ha nacido una nueva industria basada en el trigo y el maíz: la fabricación de aceite extrayéndolo de estos granos.

Esta nueva industria ha suministrado ya al comercio 200.000 hectólitros de aceite.

Las aplicaciones del producto resultante son, según se dice, muy varias; pues no solamente se le utiliza para el engrase de máquinas, sino también para la alimentación.

El gran descubrimiento del siglo :: El jugo de carne y la tuberculosis

El descubrimiento de la curación de la tuberculosis por medio del jugo de carne de vaca está produciendo tanto ruido, que, aunque la prensa diaria se ha ocupado de él, no podemos privar a nuestros lectores del conocimiento detallado de suceso tan importante.

A fines del año pasado los señores Hericourt y Charles Richet comunicaron a la Academia de Medicina de París, el resultado de sus experimentos para tratar la infección tuberculosa en los perros por medio de una alimentación exclusiva de carne cruda.

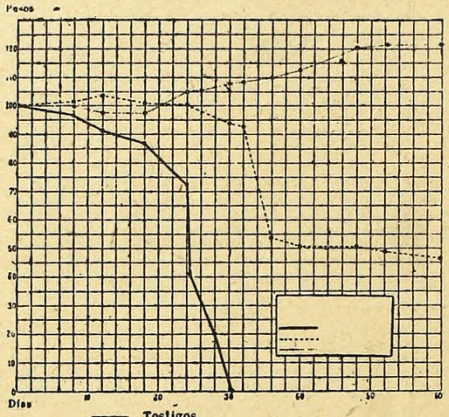
Los resultados eran sorprendentes. Mientras que de los animales sometidos a los ensayos los alimentados de la manera usual habían sucumbido dentro de los plazos habituales al ser inoculados de tuberculosis, los sometidos al régimen de carne de vaca cruda sobrevivían al cabo de dos años y medio en una proporción de 60 por 100, y la autopsia de los que sucumbieron durante aquel intervalo demostró que las muertes eran debidas a causas diversas, pero no a la enfermedad inoculada.

Hicieron los médicos bastantes reparos a este tratamiento y el principal de ellos fué que muchísimos enfermos no tenían el estómago lo bastante fuerte para resistir a semejante régimen alimenticio.

Hericourt y Richet, en vez de discutir, emprendieron nuevos estudios y ahora acaban de dar cuenta a la Academia de Ciencias del resultado de sus trabajos, que aportan nuevos e importantísimos elementos a su descubrimiento. "La Revue des Revues" da por primera vez al público el detalle de este gran suceso científico en un artículo de varias páginas, del cual tomamos nuestros apuntes, y que es debido a la pluma del doctor Caze.

Principiaron los dos sabios franceses por ver la manera de precisar cuál es la parte activa de la carne muscular. En el músculo hay, en efecto, una parte sólida, la fibra muscular, y el jugo o plasma que puede ser extraído por presión, jugo que es muy distinto de la sangre que circula por los intersticios de las fibras.

Cogieron carne muscular picada y después de haberla dejado macerar en la mitad de su peso de agua, durante dos horas, sometieron a una fuerte presión aquella carne llena de agua que ya se había cargado con una cantidad notable de las substancias dializables contenidas en la fibra. Obtuvieron así:



Resultados de la distinta alimentación.

una parte sólida formada por fibras musculares privadas de la mayor parte de su jugo, y un líquido formado por el jugo muscular diluído en la siguiente proporción: 2 kilos de carne a los cuales se añadió un litro de agua, dieron de 1,100 a 1,200 centímetros cúbicos de líquido, o sea 100 a 200 centímetros cúbicos de jugo muscular puro y un litro de agua cargada con los principios dializables solubles de la fibra.

Los animales alimentados con 800 a 1000 gramos diarios de la carne prensada y por lo tanto privada de sus jugos, a la cual se sometió además a un lavado continuo durante 12 horas, murieron próximamente tan pronto como los animales "testigos" sometidos a la alimentación ordinaria. Experimentaron no más que un ligero retraso en su enfermedad, lo cual de muestra que no se consigue privar en absoluto de su jugo a la carne muscular.

Este jugo muscular resulta ser la parte activa de la carne cruda.

Los animales a quienes se les da a beber, no solamente no caen enfermos, aunque se les inocule la tuberculosis, sino que al cabo de algunas semanas se encuentran en un estado excepcional de salud, y adquieren un peso muy superior al que tenían en su estado normal, antes de la infección tuberculosa.

Este experimento da por tierra con la teoría de la alimentación exagerada para los tísicos que practican muchos especialistas. Porque resulta que logran curarse animales que sólo reciben diariamente de 50 a 100 centímetros cúbicos de jugo muscular, mientras que los atiborrados con kilos y más kilos de carne lavada y que sin duda alguna se alimentan con exceso, sucumben ante la tuberculosis.

Una pequeña parte de jugo muscular administrado cada día basta para efectuar la curación, y por lo tanto desaparece el reparo que pusieron los médicos de que los tuberculosos suelen ser dispépticos que no pueden tolerar alimentos fuertes: a los médicos corresponle ahora hallar la fórmula y las dósis que correspondan al estado de sus enfermos. Raro será el paciente que no pueda absorber algunos centímetros cúbicos de un líquido como este jugo, y si el estómago se resiste a la ingestión queda siempre la vía rectal.

Tal es, a grandes rasgos, el método curativo inventado por Hericourt y Richet. Difícilmente puede imaginarse nada tan sencillo ni tan al alcance de todo el mundo.



Después del Baile

Cada vez que asista usted a algún baile o a cualquier recepción, corre usted el riesgo, al salir a la calle acalorado, de tomar un resfrío producido por las corrientes de aire.

Pero como no siempre es fácil precaverse de los resfríos, es indispensable proveerse con tiempo de un tubo de Tabletas "Bayer" de Aspirina las cuales, según las autoridades más eminentes de la profesión médica, son la medicina más eficaz en estos casos.

COMO puede haber sustitutos peligrosos, tenga usted cuidado, al comprar la Aspirina, de que no le vendan sino las legítimas Tabletas "Bayer" de Aspirina, las cuales llevan estampada la Cruz "Bayer" a un lado y "Aspirin 0,5" al otro.

En la República Argentina, cada envase lleva una estampilla sanitaria, provista de la firma social de los únicos introductores:

Fedo. BAYER y Cía.—Buenos Aires

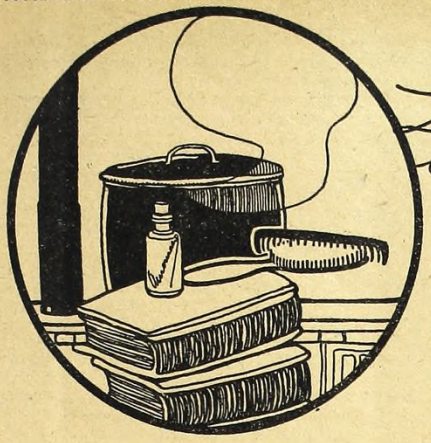


El mejor modo de tomar las tabletas es en un vaso de agua, agregando unas cuantas gotas de jugo de limón o de naranja, si el estómago fuese delicado.

Lo que dice la artista Stefi Csillac



Crema ESTHERSITA sin rival para el cutis.
Enviamos muestras gratis, contra el envío de 0.10 centavos en estampillas.
Depósito: Calle VICENTE LOPEZ N.° 1701
En venta en el depósito y principales droguerías.



La economía que economiza y la oficial

por VICTORINA MALHARRO

Una de las cosas buenas que debemos a la cacareada crisis del momento es el habernos alejado por ahora la amenaza de la reimplantación de la enseñanza especial de la economía doméstica.

Si hay una especialidad de temer para los que quisiéramos ver siempre los dineros públicos bien empleados, es la de la economía doméstica en la escuela pública.

Porque hablarse de economía doméstica y empezar a echarse la escuela por la ventana todo es uno. Y ¡guay del hogar donde le llevaran a la chica el apunte de lo que sobre economía aprendió en la escuela!

En la normal la estudié en un libro muy mono titulado "La future menagère"; y el tal librito en complicidad con la profesora nos enseñaba entre otras cosas igualmente económicas, útiles y prácticas, que no debía comprarse en el mercado los huevos, frutas y verduras, porque allí no siempre eran frescos ni los tenían bien aseados, sino que la familia debía tener una granja de su propiedad de donde hacerse traer esos alimentos, como también la manteca y los embutidos de cerdo. Lo que no decían el librito ni la profesora era cómo podía la lectora y alumna conseguirse la granja esa donde luego conseguirse huevos, verduras, frutas, manteca y embutidos de cerdo.

Simultáneamente con lo que aprendíamos en "La future menagère" como era de sano y económico el tener granja propia, la profesora de corte bajaba la clasificación a las alumnas que no podíamos llevar telas y puntillas de valor, porque en las de menos precio "el trabajo no lucía". Y no nos valía argüir que teníamos que economizar para comprar la granja.

Y tenía razón de no admitirnos la excusa: como que cuanta economía pudiéramos hacer nos la invertía una clase que en el horario figuraba como "trabajo manual", la cual consistía en cortar cartones y papeles de los más caros que había en plaza y hacer con ellos la mar de cosas tan feas e inútiles como costosas. Andando el tiempo, y después de recibidas, vinimos a saber qué era eso de "trabajo manual": algo de mucha aplicación para la enseñanza de la geometría; un entretenimiento barato que puede ser de utilidad inmediata en la casa y la escuela y que siempre puede ayudar eficazmente a la educación del gusto, la vista y la mano; pero ¡claro está! el trabajo manual que hace todo esto se parece al que me enseñaron en la escuela normal mucho menos que el huevo a la castaña; y para sospechar entonces las afinidades de ese inútil, caro y feísimo cortajeo de papeles y cartones con lo que hoy enseñamos con el nombre de "trabajo manual" hubiéramos necesitado ser adivinas de mucha más perspicacia que las que lo son por "las rayas del café y la borra de la mano" o viceversa.

En cambio, la soi-dissant economía doméstica se ha conservado oficialmente tal como entonces: ni economía, ni doméstica.

Hace algunos años sopló recio la ventolera de la economía doméstica en la escuela.

Fué cuando a todos los edificios fiscales donde funcionaban escuelas de niñas se las privó de una porción de patio para hacer en ella una cocina que ya se la quisiera más de un "gran hotel" de más de un sitio veraniego. Con azulejos hasta la mitad de la pared y con batería de aluminio, alguna de las cuales pasó andando el tiempo a la cocina particular de alguna directora cuyo parecido moral con la madre de "Las de Barranco" era tan grande que sorprendía a muchos el que, sin conocerla, hubiese podido Lafèrrere idear un tipo así acabado de la logrería femenina.

Las cocinas de los azulejos y batería de aluminio eran a gas y se cocinaba en ellas como en las bodas de Camacho todas las veces que se cocinaba. Ninguna niña aprendía a hacer fuego; pero yema quemada, licor de leche y "coteletes" a la milanesa (porque decir "costillitas" resultaría muy caro) toda la que lo sabía de su casa tenía ocasión de lucirse haciéndolo.



Junto con eso, aprendía la niña a cortar diversas prendas de vestir (algunas de aplicación inmediata y utilidad urgentísima, como el ajuar de recién nacido que figuró algunos años en el programa respectivo) por un método alemán: el de madame Schaeffer, que es el mejor método para que corte... la que haya aprendido a hacerlo por otro cualquiera, así sea por el primitivo de aplicar patrones.

Completaban el arrechucho económico-doméstico-escolar algunas indicaciones en armonía con esa Jauja: tal una que se nos dirigió en ocasión que no hemos olvidado ninguna de las que la recibimos: la de que enseñáramos prácticamente a las niñas a limpiar los peines y objetos de tocador... con amoníaco.

Hasta hoy no he podido explicarme, por qué no se indicaba para el experimento el agua de Colonia, ya que se trataba de desalojar el baratillo del agua y jabón y la solución de un cristal de soda.

Menos mal que mientras se enseñaba a las niñas a derrochar en la cocina y el tocador y se les hacía perder tiempo y telas en cosas que muchas no necesitarían nunca, se emprendía una campaña seria contra las labores en seda y oro y otras cuya terminaciñn exigía mano extraña y costosa, como la del tapicero.

Pero muy de acuerdo con nuestra idiosincrasia nacional, al calmarse la ventolera económico-doméstico-escolar, la farsa de la cocina no desapareció del todo; los tópicos de verdadera economía se dejaron de lado con el pretexto de no haber programa a que imputar el gasto; y las labores de lujo — cuyo destierro nos compensaba a los bien inspirados de los traspiés expuestos y de muchos otros — volvieron. No sé si subrepticiamente al principio; pero el año próximo pasado se exhibieron en la exposición oficial de labores y dibujos con un cinismo que dejaba al espectador en la perplejidad del lector del artículo de Mark Twain, aquél que no pudiendo admitir estuviese escrito los disparates que había leído se convenció a sí mismo de que se había vuelto loco.

En cuanto a la parte que por llamar de algún modo llamaremos "científica" del tal estudio, se conserva con el carácter de los consejos de "La future menagère" y el de limpiar peines y cepillos con amoníaco. Entre los trabajos domésticos prácticos que convienen hacer en la escuela aun hay quienes tienen por tal a la preparación casera del linimento Stock, apodo aristocrático de lo que se llama "untura blanca" desde los tiempos en que ya era vieja la décima "Receta para el olvido" que le dieron no hace mucho como original a mi respetabilísima compañera Mamá Justa.

¡Económica la untura blanca hecha en casa en tiempos en que cada huevo vale diez centavos y por otros diez ningún almacenero vende vinagre sino una solución chirle, de lo más chirle, de una salpicadura de ácido acético!

Por poca que dé el boticario más Caco, algo de ella da por diez centavos, especialmente si se la pide con el nombre de untura blanca. Pidiéndole "linimento Stock" da menos, porque cobra el tecnicismo y el tono que son de valor, aunque no precisamente curativo.

Que sea conveniente saber hacer ese y otros medicamentos para cuando se tiene lejos la farmacia o se le necesita en cantidad, es cierto, muy cierto. Lo que no es cierto es la conveniencia de sugerírselos como procedimiento siempre económico. Volverá a serlo, sin duda, como lo fué hasta hace bastantes años, cuando los huevos vuelvan a estar baratos y el vinagre vuelva a hacerse del vino agriado y a competir en precio con los buenos.

Y cuantas más especialidades pongan en la escuela primaria para enseñar a economizar, más va a gastarse y menos vamos a saber a qué atenernos.

Por eso hay que alegrarse de que la crisis ahogara las esperanzas nacidas el año pasado en que se inició campaña en favor de cursos y clases y maestras especiales de economía doméstica.

La economía doméstica debe ser como la moral y el lenguaje, no objeto de una lección en la semana, sino objeto de enseñanza constante.

La maestra y la directora que así no lo entiendan y el inspector que se desentiende de ello pareciéndole no ser cosa de su incumbencia, son "tres maestros distintos y ninguno verdadero". Ninguno es maestro verdadero, maestro de verdad, si no sabe hacer la obra de la escuela útil para el hogar y si no sabe conservar la mejor armonía entre todas las piezas del mecanismo escolar.

Es economía doméstica enseñar a usar los útiles escolares: a no desperdiciar renglones al hacer los deberes, a utilizar mediante portalápices los de dibujo o pizarra gastados, a forrar los cuadernos con papel de diario y los libros con retazos aun fuertes de vestidos usados, a dibujar en papel de barrilete, sujetar los dibujos en la carpeta con broches de madera, hacer servir ca-

(Continúa en la siguiente página.)

"La economía que economiza y la oficial".—(Final)

da año las hojas de cuadernos y libretas que quedaron en blanco del anterior, no poner las muestras de labores en cartulinas, sino unidas con una puntada y resguardadas en un sobre usado, admitir y aun preferir para labores telas y puntillitas de poco precio, no consentir en ellas ni en los cuadernos, cintas ni moños, obligar a los niños a cuidar de sus útiles todos y estimular a que los dejen en buen uso para los hermanos menores o compañeros más necesitados.

Es enseñar economía doméstica obligar a los niños al aseo escrupuloso de sus personas, vestidos, útiles, banco y escritorio y, en cuanto de ellos dependa, del salón de clase y patio de recreo.

Se la enseña también obligándolos a la sencillez del traje sin imposiciones de uniforme de color determinado, y menos de color blanco que significa en las casas un gasto de jabón y tiempo que es una tortura para las madres pobres.

Iguamente hay enseñanza de economía doméstica en la reglamentación de la merienda en la escuela, en la vigilancia para evitar compren golosinas perjudiciales a la entrada o salida.

El programa de intuitivos en los primeros grados y el de higiene en los elementales y superiores pueden y deben tener a su cargo la parte más importante de la economía doméstica: la de la salud.

En primer grado inferior han de estudiarse el agua y el aire. Y tratar estos tópicos sin hallarles su aplicación a la vida y la salud humanas, sabe cualquier mal alumno de la escuela normal que es hacer una enseñanza de engaña pichanga.

Si el chico de segundo grado no sabe que un dulce no ha de enfriarse en la vasija si ésta es de cobre, ni cómo se prepara el agua de hierro o la de cal, no es que hace falta un programa especial de economía doméstica; es que su maestro o maestra debe preparar mejor sus clases sobre el cobre, el hierro o la cal.

Que el alumno de tercer grado no sepa a ciencia cierta si el estómago se parece a una gaita o a un violoncello, no es cosa como para que el director le baje la clasificación en un examen. Y si el mismo director pregunta a un alumno de cuarto grado sobre el cardias o el píloro, quiere decir que debiera el tal director ser suspendido hasta que aprendiera a distinguir en la instrucción el grano de la paja. En cambio, a partir del mismo primer grado inferior ¡cuánta cosa útil, cuánta enseñanza extensiva al hogar puede y debe hacerse, sobre todo en lo que a alimentación se refiere!

El masticar de prisa, la caries dentaria, el abuso de golosinas, la economía mal entendida en la alimentación y mil más, son tópicos que se sugieren sólos desde el primer grado. Intensifíqueseles, hágase lo mismo con las otras funciones de relación y nos saldrán los chicos de cualquier grado sin saber del etmoides ni del esfenoides si son montañas de Asia o ríos de Africa; pero sabiendo del cuidado de su salud muchas cosas que ignoraban y que les hacen una falta que jamás les hará la nomenclatura científica de los mil cachivaches que componen nuestra infeliz humanidad.

Que no sepan lo que es hematosis ni mesocardio; pero que sepan vestirse higiénicamente en cualquier circunstancia; que no sepan si el ázoe es fruta de árbol o de sartén, pero sí cómo se ventilan y calientan higiénicamente las habitaciones.

Y sic de cœteris. Y si se quiere en grados superiores poner unas clases prácticas de economía doméstica, que se las ponga en buena hora con tal que sean prácticas y de economía doméstica y no recarguen el presupuesto escolar con gastos inoficiosos.

Ni hacer limpieza con amoníaco, ni lacre para las cartas, ni preparar en casa agua de Colonia.

Y hasta puede pasar la cocina, con tal que sea en un braserito o, en un calentador eléctrico que es el gran recurso de las mujeres de trabajo que disponen de poco tiempo para hacerse su almuerzo; de poco tiempo y de poco dinero, pues hoy está más barata la electricidad que el carbón. (Sin perjuicio de que sepan hacer fuego por si se corta la corriente).

Y que sea ese "menú" de los pobres que en menos de una semana aprende la muchacha más zota.

En cuanto a los pedagogos previsores que quieren hacer de cada niña una cocinera de hotel de lujo en previsión de que llegue a casarse con un goloso, no tiene por qué fruncir el cejo ante tan económica aspiración de economía.

Esos hombres de tan buen paladar y tan cicateros que quieren tener mujer y cocinera en una sola pieza (esos sí que entienden de economía) bien pueden solicitar para mano de esposa la que sepan ellos mejor sazona la sopa y mecha un estofado. Hay muy buenas cocineras que son a la vez excelentes muchachas y buenas mozas.

Sería muy injusto que en previsión de un caso más problemático que probable, se hiciese perder tiempo y abrir inútilmente el apetito a miles de centenares de chicas que si llega alguna a casarse con un individuo que le pueda dar diariamente dos pesos para el mercado (lo que no alcanza para mucha golosina), va a ser objeto por parte de todos los que la tratan de exclamaciones ponderativas por el "buen partido" que se le ha presentado.

* * *

P. S. — Después de entregado este artículo he leído un programa hecho para los grados 4.°, 5.° y 6.° de las escuelas primarias por la actual inspectora de la materia. Con satisfacción he comprobado en él espíritu de sencillez y practicabilidad y deseo de hacer economía económica. Es un buen comienzo y... principio quieren las cosas.

Dib. de Hohmann.

* * * Según el último censo efectuado en Holanda, subsisten aun en ese país 10.200 molinos de viento.

* * * Cuando Haydn, el compositor, recibió el grado de doctor de la Universidad de Oxford, envió como carta de gracias una pieza de música que era una perfecta melodía con su acompañamiento, aunque se leyese de arriba abajo, de abajo arriba o por los lados.

"Viyella"

(Marca Registrada)



Seguras y Saludables para tiempo variable son las Camisas y Pijamas de "VIYELLA".

Uno no puede cuidarse bastante en este tiempo tan variable y lo principal es fijarse bien en la tela de que se confecciona su ropa interior. Nada hay mas saludable y contra frío que la "Viyella".

Ademas es durable, de diseños bonitos y no se encoge.

SE CONSIGUE EN TODAS LAS BUENAS TIENDAS



AFRICANA EXTRACTO DOBLE

El mejor extracto de Malta

En la Capital $ 4 la docena

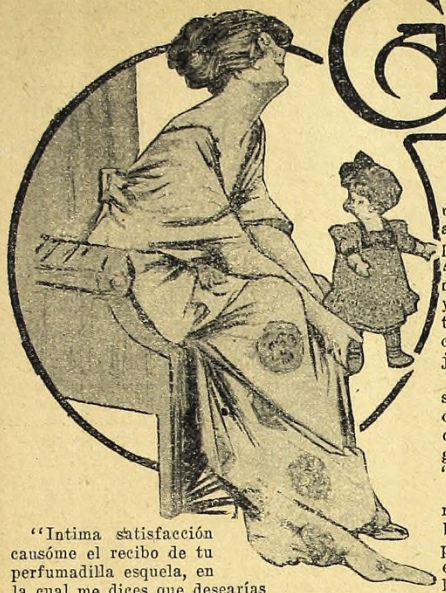
Es un concentrado de fuerzas vitales cuyo único fin es tonificar, robustecer y dar vigor saludable al cuerpo humano.

CERVECERÍA BIECKERT Lda.

SAN JUAN 3334 - Buenos Aires

UNIÓN TELEF. 2272 (Mitre) COOP. TELEF. 290 (Oeste)

Carta Ingenua



por V. COUTO ANSOLA

"Intima satisfacción causóme el recibo de tu perfumadilla esquela, en la cual me dices que desearías que yo fuera el padrino de bautizo de la preciosura de tu muñeca que, si me permito calificarla así, sin tener la alegría de conocerla, no es por simple galantería, sino porque a fuer de sincero, ¿siendo tuya, qué otra cosa ha de ser sino preciosa?

"Ante todo no cabe otra respuesta que la de darte mis más sentidas gracias por la deferencia con que quieres honrarme, y de la cual, a todas luces, no soy merecedor; rogándote, por lo tanto, y así lo aguardo de tu ilimitada amabilidad, me des la venia para que no acceda, por esta vez, a los para mí siempre gustosos caprichos tuyos.

"Existen, también, otras causas muy secundarias en relación a la anterior, por las que me desagradaría ser padrino de tu "charmante poupée", no por mí, sino por lo que a tí respecta. Así, por ejemplo: eso de que cuando nos viésemos tú me dijeses: "¿Cómo te va, compadre?"; y yo te respondiera: "Regular, comadre; ¿y tú?" ¿Compadre yo? bueno, en fin... pero tú, comadre, nunca; atrayente, espiritual, es todavía justicia.

"Mas, para dar finiquito a este renglón de causas, la última que he de citarte, muy confidencialmente, hela aquí: La envidia antropófaga que tengo en el papito de tu muñeca, pues supongo ha de tenerlo, aun cuando ella sí que vino "realmente" de París.

"Mi elección, de parte tuya, para tal padrinazgo, me ha colocado en el siguiente dilema: O bien tú no hiciste dicha elección a conciencia, porque sino, estoy seguro, no hubiera sido yo tu elegido... para lo de padrino, se entiende; o de lo contrario, que tu muñeca no se adueñó de tus mejores afectos, y por lo tanto, no te preocupa mayormente de que ella tenga un padrino con más o con menos gramos de paternal. Yo, sin dudar ni un instante, he resuelto el precedente dilema inclinándome a favor del primer enunciado.

"¡Padrino, yo, de tu muñequita! ¡Es inaudito! ¿Qué diría, la pobre, cuando comprendiese que era la ahijada de un insociable y de un poco cariñoso? Compréndelo tú también y "sacrifícate" en aras de su felicidad futura, como lo comprendo yo y me sacrifico muy a pesar mío.

Por último, no teniendo nada más que agregar a las presentes mal hilvanadas líneas, sólo me resta indicarte que le coloques a tu muñeca una tarjetita, con esta inscripción: "yo soy la muñeca"; pues, de lo contrario, si está con su mamita cariñosa, más de una o de uno trocará los papeles, y el beso casto dirigido a la frente de ella iría a posarse en la tuya.

¡Ojalá sea yo uno de los llamados a sufrir tan grata y dulce equivocación!—sin que por esto quede amenguado en lo más mínimo el mucho cariño que siento por tu pequeña "tirana".

La matadora de caballos.—

En Inglaterra vive una joven, Miss Mary Payne, cuya profesión consiste en rematar los caballos que durante una carrera de obstáculos caen heridos demasiado gravemente para que se pueda tratar de salvarlos.

Cuando se celebran carreras de caballos en algún hipódromo de Londres, se ve a la joven en cuestión, vestida con amplio gabán de goma, siguiendo con gran interés las pruebas de las cuales no se le escapa ninguna peripecia. Aunque el deporte no la interesa gran cosa, su atención se redobla en el momento en que los caballos abordan el obstáculo.

Si sobreviene un accidente monta rápidamente en su cochecito de dos ruedas, que se halla siempre enganchado cerca de donde ella está, y se dirige al caballo caído, se inclina sobre él, le examina con el mayor cuidado y si considera que el pobre animal se halla en un estado tal que resultaría inútil la más hábil ciencia veterinaria, pone fin a sus padecimientos descargándole un diestro golpe de mazo en el sitio conveniente.

La seguridad de su diagnóstico es tal que su juicio no tiene apelación ni hay nadie en los hipódromos ingleses que se atreva a desmentirla. Jamás se ha dado el caso de que el dueño de un caballo haya protestado de la muerte del animal.

Miss Mary Payne, es la única matadora oficial de caballos de Inglaterra, y cobra una libra esterlina cada vez que asiste a unas carreras, pero si hacen falta sus servicios cobra otra libra.

Miss Mary Payne pertenece, desde hace mucho tiempo, a la Liga protectora de animales y es una de sus más entusiastas propagandistas.

Como siempre, las confecciones de LA AMERICANA se distinguen por su elegancia, buena calidad y por sus módicos precios.— Sección Tejidos: Tricotinas, Velour de lana, Paños, Gabardinas, Sargas, etc. Las enormes cantidades recibidas nos obligan a vender a precios que anulan toda competencia.



30—TAPADO de paño cheviot, cuello de terciopelo, negro y azul marino, pesos. . . 39.—

31—MODERNO VESTIDO tableado de gabardina de lana, todos los colores, $ 32.—

32—RICO TAPADO de felpa de seda lister, gran cuello de skungs, forro de seda. . . $ 120.—

33—ELEGANTE TAPADO-VESTIDO de rico velour de lana, cuello, botas y adornos de Breitzuan, forros de seda. . . . $ 85.—

34—VESTIDO de paño o gabardina de pura lana, con ricos bordados y borlas de seda, cuello piel de loutre. . $ 78.—

35—TAPADO de velour de lana, colores de moda, con piel de skungs, medio forro de seda. . $ 55.—

36—TAPADO de rico velour de lana calidad extra, muy moderno, pesos. . . 75.—

Los pedidos del interior son atendidos en el mismo día y devolvemos el importe a todo comprador si la mercadería pedida no fuese de su agrado. Enviamos muestras gratis y cuanto dato se nos pida.

TIENDA AMERICANA VICTORIA 797

FERNANDEZ Y Cia.
VICTORIA, 797
BUENOS AIRES

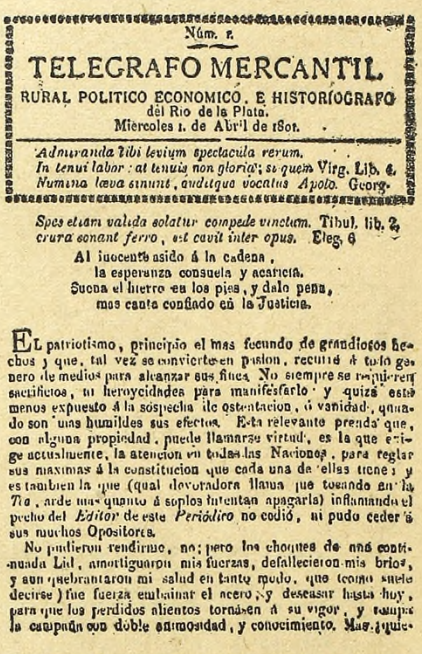
Los primeros periódicos sudamericanos

La amplia información y la extensión mundial que han alcanzado en estos últimos años los diarios y revistas de Sud América, que los pone en la misma escala que los mejores de Europa y Norte América, ha tenido por punto de partida, es el remoto virreinato del Perú, el humilde boletín que veía la luz cuando un acontecimiento de caracteres extraordinarios aseguraba su éxito.

Así, la primera publicación de carácter noticiero que se imprimió en Sud América fué a raíz de la captura del pirata inglés Richard Hawkins y su buque "The Dainty", en las costas del Perú en el año 1594, justamente diez años después de introducir la imprenta en Lima; tal fué el punto de partida del periodismo colonial. Veinticinco años más tarde, empezaron a publicarse con mayor o menor regularidad hojas sueltas, informativas, que serían hoy calificadas como "boletines extraordinarios" de los grandes rotativos, pues como ya dejamos dicho, aparecían únicamente cuando algún suceso de nota lo motivaba.

En 1620 apareció una "Relación de Cosas Notables del Perú", y al año siguiente, las "Nuevas de Castilla. Venidas este Presente Año de 1625 por el Mes de Octubre" y un "Sumario de las Nuevas de la Corte y principios del Nuevo Gobierno de la Católica Majestad del Rey Don Felipe IV, Nuestro Señor".

Es probable que durante gran parte del siglo XVII, las noticias del día, o mejor dicho, las del mes, fuesen publicadas con regularidad aproximada, teniendo los números los rasgos esenciales de un diario. Aparecían por lo general una vez al mes en papel de cuatro páginas en cuarto menor, e impresas en tipos pequeños. Presentábanse las noticias en forma de diario y sin referencia a fechas posteriores por más pertinentes que fuesen al respectivo acontecimiento. Además de las ediciones mensuales, que contenían noticias sudamericanas principalmente, se daban al público hojas extraordinarias, con las últimas nuevas europeas, tan pronto como era posible después de la llegada a la capital de los mensajeros encargados de la importante misión de llevar las cajas en que se encerraban las órdenes e instrucciones reales, la correspondencia pública y particular, las comunicaciones de los superiores de las órdenes religiosas y los paquetes con los diarios de Madrid y Sevilla. Estos papeles, remotísimos ante-



Núm. 1.

TELEGRAFO MERCANTIL

RURAL, POLITICO ECONOMICO, E HISTORIOGRAFO del Rio de la Plata.

Miercoles 1. de Abril de 1801.

Admiranda tibi levium spectacula rerum.
In tenui labor: at tenuis non gloria; si quem
Numina læva sinunt, auditque vocatus Apollo. Georg.

Spes etiam valida solatur compede vinctum. Tibul. lib. 2.
crura sonant ferro, sed cavit inter opus. Eleg. 6

Al inocente asido á la cadena,
la esperanza consuela y acaricia.
Suena el hierro en los pies, y dalo pena,
mas canta confiado en la Justicia.

EL patriotismo, principio el mas fecundo de grandiosos hechos y que, tal vez se convierte en pasion, recurre á todo genero de medios para alcanzar sus fines. No siempre se requieren sacrificios, ni heroycidades para manifestarlo: y quizá estos menos expuesto á la sospecha de ostentacion, ó vanidad, quando son unas humildes sus efectos. Esta relevante prenda que, con alguna propiedad, puede llamarse virtud, es la que exige actualmente, la atencion en todas las Naciones, para reglar sus maximas á la constitucion que cada una de ellas tiene; y es tambien la que (qual devoradora llama que tocando en la Tea, arde mas quanto á soplos intentan apagarla) inflamando el pecho del *Editor* de este *Periódico* no cedió, ni pudo ceder á sus muchos Opositores.

No pudieron rendirme, no; pero los choques de una continuada Lid, amortiguaron mis fuerzas, desfallecieron mis brios, y aun quebrantaron mi salud en tanto modo, que (como suele decirse) fue fuerza emblainar el acero, y descansar hasta hoy, para que los perdidos alientos tomasen á su vigor, y tampoco la campaña con doble animosidad, y conocimiento. Mas, aque-

Facsímil del "Telégrafo Mercantil", primer periódico que apareció en el Río de la Plata.

cesores del telegrama cifrado de nuestra época, suministraban la base para un extracto de noticias europeas, suplementando ocasionalmmente con la reimpresión de toda una hoja cuando un sólo acontecimiento por su interés lo reclamaba.

El impresor de la "Relación" y del "Sumario", y también de las periódicas publicaciones que se iniciaron en aquella época, fué Jerónimo de Contreras, fundador de la imprenta que dió a la estampa casi todas las noticias que se publicaron en Sud América durante los cien años sucesivos. Contreras se había establecido en Sevilla, en donde publicó en 1618-1619 las obras de un hermano franciscano que entonces acababa de volver del Perú. Un año después el nombre de este impresor apareció por vez primera en una obra impresa en Lima. El recién llegado no tardó en relacionarse con la familia de su principal competidor, y en poco tiempo llegó a ser reconocido como el primer impresor de Lima.

Sucedióle en 1641 su hijo José, quien sostuvo el establecimiento hasta 1688. El hijo de este último, José de Contreras y Alvarado, empezó a publicar obras con su nombre en 1686; parece que fué el más afortunado de la familia, y que hasta 1712 fué el solo impresor que hubo en Lima. Obtuvo en 1694 el muy lucrativo privilegio de la impresión de las cartillas usadas en las escuelas; había obtenido también el nombramiento de impresor real, el de impresor del Santo Oficio, del Tribunal de Cruzada y de la Universidad de San Marcos.

José de Contreras y Alvarado, además de sus negocios, dirigía, según parece, la publicación noticiosa que él publicaba, y tenía aficiones poéticas. En 1713 sucedióle su hermano Jerónimo, con quien estuvo asociado desde 1677 y con el cual desaparece el último de los impresores de su apellido.

Los Contreras tuvieron, en esta forma, la mayoría de las ediciones periodísticas de Lima, ciudad que fué la primera en editar obras de la América española.

En junio de 1810 se inició en Buenos Aires la publicación de diarios, en todo lo que significa el término, con la "Gaceta de Buenos Aires", en la que palpitan todos los acontecimientos de aquella época.

La Argentina
Av. de Mayo 1001
esq. Bmo de Irigoyen

A. De Micheli y Cia



370—**TRAJE SPORT**, modelo de gran moda, prolijamente confeccionado en rico casimir inglés, color gris, todo forrado.

Años	7-8-9	10-11-12	13-14-15
$	**24.—**	**26.—**	**28.—**

371—**TRAJE CAZADORA**, modelo especial y práctico, confeccionado en casimir gris liso, todo forrado.

Años	6-7-8	9-10-11	12-13-14
$	**15.50**	**17.50**	**19.50**

372—**TRAJE MARINERO**, de blusa suelta, bien confeccionado, en casimir azul marino, cuello del mismo género.

Años	3-4-5	6-7-8	9-10-11
$	**12.50**	**14.—**	**15.50**

373—**TRAJE MARINERO**, de pantalón largo, doble cuello de brin azul, bordado punzó en la manga, confeccionado en casimir azul de lana pura, clase especial.

Años	3-4-5	6-7-8	9-10-11
$	**24.—**	**25.50**	**27.—**

Créditos Acordamos créditos en mercaderías, pagables en 10 meses, sin cobrar interés y sin recargar los precios.

SOLICITEN CONDICIONES



¿Cómo sabremos si estamos o no enamorados?

por DOROTEA DIX



El profesor Munsterberg, de la Universidad de Harvard, ha inventado una máquina tan delicada que, registrando las pulsaciones de la sangre de un modo sutil, puede decir si un individuo miente o habla la verdad.

Es mi opinión que si el famoso hombre de ciencia quiere prestar a la humanidad un servicio imperecedero debe dedicar sus talentos a inventar algún instrumento que nos permita saber cuando estamos realmente enamorados o si sólo se trata de una fantasía de la imaginación.

El más grande peligro que amenaza nuestra paz y felicidad es el pensar que estamos enamorados cuando no es así, de modo que nada influiría más en el mundo para disminuir las desgracias humanas que un invento de esta clase. Saldríamos de un error fatal y nos libraríamos de tomar una fantasía o capricho pasajero por una pasión permanente, un calor hético por la fiebre devoradora de una consagración eterna, y de casarnos bajo tal ilusión, para descubrir, cuando ya es demasiado tarde, que hemos hecho un diagnóstico falso de nuestros sentimientos.

Este error es muy natural. Es el resultado inevitable de nuestra educación, porque desde la edad en que podemos empezar a comprender algo se nos enseña, directa o indirectamente, que amar y ser amado es la principal cosa de la vida.

Toda novela que leemos tiene por tema el amor. Todo drama o pieza teatral que vemos nos pinta una faz de la tierna pasión. Glorificamos los casamientos y una aureola de romance rodea hasta la pareja de novios más vulgar y prosaica.

Todos empezamos en la juventud con un exceso de emoción y una superfluidad de imaginación y romanticismo, y con todas estas enseñanzas sobre la belleza del amor nos vemos condenados fatalmente a cometer errores que muy a menudo terminan por arruinar nuestras vidas.

Estamos enamorados del amor y vamos por ahí buscando, como Mr. Carnegie con sus bibliotecas, alguien a quien dotar generosamente con nuestro cariño.

En cada mujer, no importa cuán desigual sea la edad, posición social o carácter, el joven ve una probable novia. En cada hombre, no importa cuán poco deseable sea, una niña ve un posible candidato.

Todo esto es muy natural, pero es también muy peligroso y equivocado, y no hay que asombrarse de que la gente joven cometa tan a menudo el error de creerse que están enamorados cuando no lo están. Si a uno se le ocurre tomarse el pulso e imaginarse que tiene fiebre, no tardará mucho en conseguir alterar la normalidad y alcanzar una alta temperatura.

Lo mismo sucede con el corazón. Cualquier hombre o mujer que mantiene su atención concentrada en sus emociones, y que siempre está en la torre de vigía, mirando si descubre una afinidad, la verá en la primera persona que exhala un suspiro.

Se engañan a sí mismos pensando que están enamorados, pero no pueden estar más equivocados.

La elasticidad o adaptabilidad del corazón juvenil es divertida a la vez que patética. No hay persona que vista faldas, aunque esté aún en la cuna o pisando la sepultura, que un muchacho no se imagine en estado de poderla amar, si tiene la menor oportunidad para ello.

Un joven, cuyo ángel de la guarda debe trabajar sin tregua para protegerlo, me ha confiado el otro día una sucesión de sus amores, que comprende su maestra de escuela, la hija de su casera, una respetable matrona de anteojos dedicada al estudio y conferencista sobre Ibsen y otros temas, una corista, una niña oficinista, una muchacha atlética que puede andar veinte millas sin descansar, y una pequeña hada envuelta en vaporosas telas, encajes y cintas, que aun no gatea. Es una legión. Y todavía no ha hecho su aparición la verdadera. El corazón de este joven es blanco y afectuoso.



Con las mujeres pasa otro tanto. Cualquier niña con la cabeza llena de novelas se cree suficientemente enamorada de un buen mozo o de un calavera para casarse con él y reformarlo o de un joven que gana diez pesos a la semana para morirse de hambre con él. Y a veces lleva la fantasía a la práctica antes de descubrir que no era su imaginación la que hacía todo. Y esto es lo más lamentable.

Estas fantasías no duran, por desgracia. Son sólo ilusiones momentáneas de los sentidos, una atracción pasajera que no tiene arraigo y la tragedia está en que no hay medio de saber a tiempo si es un deseo efímero o eterno.

El medio ambiente y el trato frecuente son los dos demonios que causan más errores en el amor que ninguna otra cosa en el mundo.

Es tan fácil imaginarse enamorado con cualquier persona, no del todo antipática, con quien se está en íntima asociación.

Casi es imposible dejar de pensar que uno no está enamorado de aquel o aquella con quien se ha sentado, después de bailar, en un "téte-a-téte", a gozar de una hermosa noche de luna, mientras se escuchan los sollozos y suspiros de la música. Pero en casos como éste vuestros sentimientos no son garantía segura del estado de vuestro corazón. Váis resbalándoos sobre vuestros sentimientos y fantasía, y envolvéis con ellos a la persona que tenéis más cerca en ese momento.

Y estamos a merced de estas errantes emociones, porque la ciencia, que ha pesado la tierra y medido la distancia a las estrellas, no ha podido adivinar aún si el hombre y la mujer que hoy parecen amarse se odiarán mañana, si esta adoración pasajera se convertirá dentro de seis semanas en aborrecimiento eterno, y si el contacto de la mano que ahora nos hace estremecer hasta lo más íntimo de nuestro ser no producirá efecto alguno al siguiente día y la rechazaremos con disgusto.

Si hubiera algún medio por el cual infaliblemente probáramos nuestros afectos y supiéramos que amamos por una eternidad o por solo pasatiempo, todos seríamos felices en el estado matrimonial, porque el divorcio es sólo la consecuencia de los que se equivocaron. Con amor todo se allana; sin él, lo más insignificante es un obstáculo invencible.

Pero no lo hay. Ni el más prudente de nosotros sabe si Cupido procede seriamente o está jugando con nosotros.

Las grandes bailarinas



Mlle. Carlotta Mossetti, bailarina del "Coliseum", de Londres.

El manganeso como abono.—

Los trabajos del francés Bertrand demostraron hace ya tiempo que el manganeso es un elemento esencial de los fermentos oxidantes, u oxidasas, de las plantas; y desde entonces se ha venido preguntando si este elemento no podría ser de utilidad, como abono, para estimular la vitalidad de las plantas, facilitándose con él las reacciones.

En la estación agronómica que tiene en Woburn la en diversos países.

En la estación agronómica que tiene en Woburn la Sociedad Real de Agricultura de Inglaterra, ha operado Mr. Woelcker con el sulfato de manganeso, y ha comprobado que esta sal aumenta efectivamente la cosecha del trigo y de la cebada. Para el trigo el máximum de acción se obtiene con 25 kilogramos de sulfato por hectárea; pero una dosis superior es más bien perjudicial.

En el Japón, dos profesores de la universidad de Tokio han comprobado también que el manganeso produce en general un efecto estimulante; pero en dosis pequeñas. Cuando se abusa de la cantidad, las plantas resultan envenenadas: la clorófila se altera y las hojas amarillean.

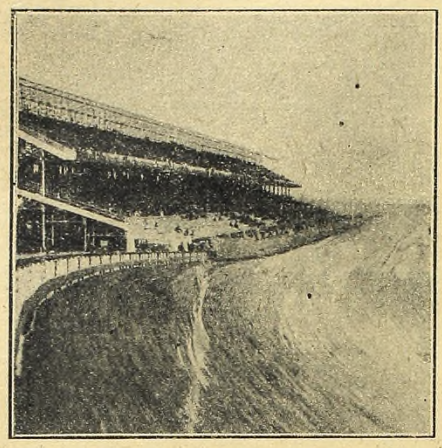
Como se ve, el manganeso parece llamado indudablemente a desempeñar un importante papel como abono; pero no están aún bien determinadas las bases de su aplicación.

El divorcio y la iglesia anglicana.—

Hasta el año último era cosa fácil entre los fieles de la iglesia anglicana, divorciados, volver a casarse. Esa anchura de mangas no ha producido sin duda consecuencias buenas en la realidad, puesto que el obispo de Londres, jefe de dicha comunión religiosa, ha prohibido en su diócesis desde 1.º de enero la reincidencia matrimonial, fortaleciendo el vínculo y consintiendo el divorcio nada más que en cuanto al tálamo, como lo consiente nuestra iglesia.

El ejemplo debe servir de aviso a los que, atentos a las excepciones y no a la realidad general, predican contra la indisolubilidad del matrimonio.

Las "arenas" atléticas de los Estados Unidos



Desde hace algunos años se han construído en los Estados Unidos numerosas "arenas" o anfiteatros de dimensiones grandes, destinados a recibir a un gran número de espectadores, algunas veces varias decenas de millares, alrededor de un terreno para el juego, football o, sobre todo, "base-ball"; este nuevo juego americano goza en la actualidad en los Estados Unidos de un favor extraordinario, hasta el punto de que numerosos aficionados no vacilan en hacer largos viajes para asistir a un partido excepcional, y se cruzan importantes apuestas a favor o en contra de los jugadores.

Entre los anfiteatros o arenas así construídos, los mayores se han obtenido en una gran parte por movimientos de tierras, en un sitio apropiado, descansando la parte inferior de las gradas en el borde de la zanja excavada y la parte superior sobre los terraplenes que la rodean.

Tal es, por ejemplo, el anfiteatro de New-Haven (Connecticut), el Yale Bowl, que puede contener 60.000 espectadores. Este rodea a una arena oval de 152,50 metros de longitud y 91,50 de anchura. El de Boston puede albergar a 40.000 espectadores.

Hay, sin embargo, anfiteatros que se han construído enteramente de mampostería, en general de cemento armado, como el atlético de Princeton, que puede contener hasta 40.000 personas y el de San Diego con capacidad para 28.000. Las gradas de hormigón armado que bordean el terreno de "basse-ball" de Wáshington Park, en Brooklyn, y que se construyeron en treinta y un días, pueden recibir 20.000 espectadores. Las que bordean el campo de carreras de Saint Paul (Minnesota) ofrecen 30.000 asientos a los concurrentes. Presentan una disposición particular, que consiste en la utilización del espacio cubierto por las gradas propiamente dichas, para constituir cuatro pisos de galerías destinadas a exposiciones y oficinas.

Algunos de estos anfiteatros, recientemente construídos, presentan un carácter arquitectónico de una cierta elegancia, principalmente los que dependen de una Universidad. Entre éstos, uno de los más notables, aunque no sea de los mayores, es el del Colegio de la Cité, de Nueva York, el City Stadium, de estilo clásico, felizmente apropiado a la situación dominante que ocupa sobre una parte relativamente elevada de la ciudad.

Los límites de la resistencia humana.—

Desde que la cultura física y la afición a los deportes ha penetrado en todas partes, en mayor o menor grado, parece que la resistencia humana no tiene límites. Hazañas que nos llenaban de admiración y nos parecían insuperables hace diez años, nos parecen hoy juegos de niños. Las proezas de nuestros campeones de hoy resultarán para nuestros hijos juegos insignificantes.

De todas suertes es interesante conocer los resultados alcanzados por algunos individuos, mediante el ejercicio y la educación metódica de su voluntad.

Tenemos, por ejemplo, a Tom Burns, un inglés que no salió del agua y no paró de nadar durante cuarenta y seis horas; tenemos también un herrero, Arthur Lancaster, que después de pasarse un día desde las ocho de la mañana hasta las ocho de la noche forjando hierro, sin descansar, batió al día siguiente el record del "pushing ball", dando 145 puñetazos por minuto, por término medio, durante quince horas a un balón de "football" pendiente de una cuerda.

Dos franceses, MM. Marchal y Puget, se han pasado veinticuatro horas jugando al billar y recorriendo en ese espacio de tiempo alrededor de la mesa una distancia de cuarenta y cinco kilómetros.

Dos campaneros de una aldea bretona tocaron a vuelo las campanas de la iglesia ocho horas seguidas.

El duque de Wellington, podía pasarse perfectamente varios días sin acostarse; según sus propias palabras, le bastaba descabezar el sueño unos instantes sin apearse del caballo, pero Edison cuenta que en su juventud llegó a pasarse cinco días y cinco noches sin dormir.

Un italiano, Carlo Campeggi, de Padua, ofreció 1.000 liras a quien bailase más tiempo que él. Presentáronse cinco o seis competidores, pero el paduano los dejó atrás a todos bailando durante treinta y cuatro horas a razón de diez y ocho valses por hora.

Las pagodas y los terremotos—

Sabido es que los temblores de tierra son frecuentísimos en el Japón. En Tokío se habla de ellos como de la lluvia; y sin embargo estos fenómenos sísmicos, según afirma el doctor Caze, jamás comprometen la estabilidad de las pagodas, construídas hace siglos. Se han investigado los motivos de esa protección excepcional, que los creyentes del budhismo explican, naturalmente, por influencias sobrenaturales, y Miss Lawson, que ha visitado recientemente el archipiélago nipón, estudiando atentamente tan curioso problema, nos ha dado su solución.

Miss Lason ha observado que las pagodas están edificadas siguiendo un plan uniforme, propio para ponerlas al abrigo de los cataclismos geológicos. Sus picos superpuestos, todos de carpintería de taller, macizos, están dispuestos de modo que contengan en su interior un péndulo suspendido libremente de la cima de la pagoda, y que baja hasta el suelo sin tocarlo. Este péndulo va y viene cuando la tierra tiembla; pero la construcción se sostiene gracias a ese balancín en equilibrio perfecto, y jamás se arruina. Muchas casas japonesas empiezan a edificarse apelando a ese principio.

Grandes rebajas

EN EL DEPARTAMENTO DE MODAS, A PRECIOS SUMAMENTE EXCEPCIONALES

FORMAS de terciopelo de seda, modelos nuevos, a $ 8.90, 6.90 y. . . . . $ **3.90**

FORMAS de molusina, en colores y negras, a pesos. **10.90**

MERCERIA Tules, Encajes, Malinas, Tiras de piel, Marabú, Cisne, Carteras, Peinetas, Tules para la cara, Pinchos para sombreros, Corbatas, Cuellos, Pecheras y Mazos de mostacilla en todos los colores.





SOMBRERO de terciopelo y satín de seda, muy chic, adornado con flor de mostacilla, de gran moda, a. . . . . $ **13.90**

MUY LINDA FORMA de terciopelo y satín de seda, muy sentadora, a. . . . . $ **8.90**



GUANTES de cabritilla y piel de Suecia marca "Jouvin", de 16 y 20 botones, blancos y colores clarítos, a $ 10.90 y. . . $ **8.90**



RICOS GUANTES de cabritilla y piel de Suecia, en blanco, negro y colores, 3 botones, a. . . . . $ **3.90**



ELEGANTE forma de terciopelo con satín de seda, muy nuevo, a. . . . . $ **8.90**



RECLAME. Elegante chambergo de felpa, adornado con cinta, en colores y negro, a. . $ **2.90**



LINDISIMAS CAPAS y manchones de piel de Skung, Opposum, Topo, Loctre y Astrakan, a precios muy reducidos.

RICOS JUEGOS de piel de Renard del Japón, del Canadá y de Patagonia, zorro y manchón, el juego, a pesos 95.—, 55.— y $ **25.—**

ELEGANTES tapados de piel de loutre, forrados en seda, largo 75 centímetros, $ **80.—**
Largo 90 centímetros, a $ **120.—**
Largo 100 centímetros, a „ **140.—**

Paris Elegant

800, VICTORIA, 800 esq. PIEDRAS
BUENOS AIRES—Unión Telef. 2998, Avenida

Casa de Compras en París:
42 RUE DE PARADIS

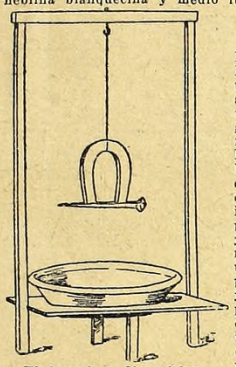
Marín y Tornero

Curiosidades, rarezas y extravagancias

Nieblas luminosas.—La lluvia y el granizo luminosos no son fenómenos tan extraordinarios como podría creerse, así como tampoco lo es el que caigan copos de nieve con luz. Pero lo que resulta más raro es que se hayan observado varias veces nieblas luminosas.

En 1783 toda Europa quedó cubierta por una curiosísima niebla tan seca, que ni aun por la noche se notó la más mínima humedad. Primeramente se presentó en Copenhague, donde adquirió por la noche una fosforescencia tan intensa a veces, que a su luz podía leerse cualquier escrito o impreso. El fenómeno se repitió en 1831, y más tarde en 1859; los aldeanos de Suiza se llevaron un susto tremendo al verse envueltos en una neblina blanquecina y medio luminosa que duró cinco días.

* * *



El ingenioso dispositivo.

Aparato interesante.—El instituto Nowack de Londres, da a conocer un aparato muy ingenioso que puede ser de gran utilidad en países y regiones sujetos a estremecimientos geológicos. Dicho aparato se halla basado en el hecho de que al ocurrir perturbaciones magnéticas, los imanes pierden su propiedad de atraer los objetos de hierro. Hace ya muchos años que efectuó una aplicación de dicho principio cierto inventor japonés. Este tenía suspendida sobre la puerta de entrada de su casa un imán al que permanecían adheridos varios pedazos de hierro. Tan pronto como ocurría una perturbación magnética, el imán perdía su poder, y los trozos de hierro caían sobre una bandeja de cobre, produciendo el consiguiente ruido, y los moradores podían apercibirse del peligro.

El aparatito ha sido estudiado luego detenidamente por el instituto Nowack, advirtiéndose que sus indicaciones son siempre exactísimas. El tiempo transcurrido entre la caída de los pedazos de hierro sujetos por el imán y el de la presentación del temblor de tierra suele variar entre ocho y quince minutos.



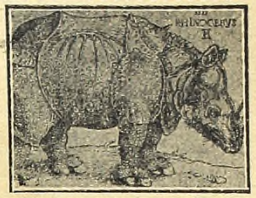
Enrique II de Francia, según un grabado antiguo.

Los penachos.—En Europa, el penacho, cuya invención atribuye Plinio a los carios, fué distintivo de los centuriones y tribunos militares romanos. La invasión bárbara lo hizo desaparecer de la escena militar, pero en la Edad Media resucitó sobre el casco de los caballeros, que de este modo se distinguían de los simples soldados. Parece ser que esta moda nació en Francia, donde, por ser de gallo (''coq'') las plumas más generalmente empleadas, se llamó a estos plumeros ''coquards'', de donde vino el nombre de ''cocardes''. El Príncipe Negro, más tarde Eduardo III de Inglaterra, fué el primero que ostentó en su casco plumas de avestruz; cuando fué a ayudar a don Pedro ''el Cruel'', los caballeros españoles copiaron esta moda, según se ve en los códices de la época, donde aparecen representados, así ellos como sus caballos, con enormes penachos de plumas de avestruz teñidas de colores.

* * *

Leyenda mitológica.—Se atribuye el origen de la sierra, según la Mitología griega, a Tálux, Pérdix y Docédalus. Tálux fué colocado por su madre bajo la tutela de su tío que era carpintero, y que un día encontró un maxilar de serpiente con el cual cortó un trozo de madera con tal perfección, que esto le sugirió la idea de imitar a la naturaleza, naciendo así la sierra. Tal invento disgustó a su tío Docédalus o Dédalo y emponzoñado por la envidia, mató a su sobrino enterrándolo él mismo. Según otros, el inventor fué Pérdix, a quien su envidioso tío precipitó desde lo alto de una torre para deshacerse de él, pero Minerva, protectora de las Artes, le transformó en perdiz en el acto de caer, para que se sostuviese con sus alas.

Las casas de fieras en la antigüedad.—La afición a reunir fieras y animales raros para exponerlos al público es probablemente tan antigua como la civilización. Seguramente uno de los primeros jardines zoológicos es el que se menciona bajo el nombre de Parque de la inteligencia en el libro sagrado de los chinos, el Chi-Sing. Esta colección, fundada por el emperador Wuen-Wang en el año 1150 a. de C., comprendía mamíferos, aves, tortugas y peces.

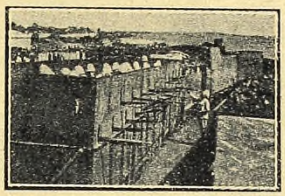


El rinoceronte de León X. (Dibujo de Alberto Durero).

Pero la manía de las casas de fieras no era exclusiva de los países orientales; la antigua costumbre romana de enseñar en el circo fieras extrañas, convirtióse al llegar la Edad Media en la moda de las colecciones zoológicas.

Famoso en toda Europa fué el rinoceronte indio que un sultán envió en 1513 al rey de Portugal, y que este último envió al papa León X juntamente con un elefante. El tal rinoceronte mereció la honra de ser retratado por el insigne Alberto Durero, por cierto de un modo bastante extravagante.

* * *



Un tren blindado inglés en la guerra del Transvaal.

Los trenes blindados.—Aunque la guerra actual es la primera en que los trenes blindados hayan desempeñado un papel de verdadera importancia, este moderno elemento de combate no es de hoy. Hizo su aparición en la campaña anglo-boer, cuando los ingleses emplearon estos trenes para restablecer las comunicaciones entre las ciudades de

(*Continúa en la siguiente página.*)



BIZCOCHOS
Carpinacci

Exquisitos — Sanos — Insustituíbles
AGUEDA—PORTEÑOS—RICURA
NOEMÍ—IRIS—COCO DELICIUS
MOROCHOS — TORTA CRIOLLA
En todos los almacenes.

"FRÉGOLI"
Riquísimo BIZCOCHO para tomar con chocolate y con vinos añejos

"BISCOTINA"
Pan ideal para DISPÉPTICOS, NEFRÍTICOS y DIABÉTICOS

H. y A. CARPINACCI
2036 - Callao - 2038 BUENOS AIRES 1534 - Charcas - 1536
SUCESORES DE A. Carpinacci e Hijos



Revisando los obsequios

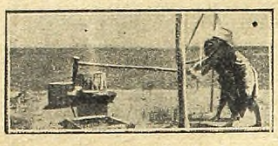
El.—¡La verdad que han sido generosos nuestros amigos! ¡Qué buen gusto y qué rumbosidad en cada uno de los regalos! Aquel collar de perlas es precioso... ese pendantif una maravilla...

Ella.—Sí, querido. Muy bonitos y valiosos todos, pero para mí tiene más mérito éste, aun cuando su precio es muy inferior: ''Eclatine''. ¿La conoces? ''Eclatine'' es la notable preparación para embellecer el cutis, que yo uso desde que nos conocimos y a ella le debo quizás la felicidad de ser ahora tu compañera. ''Eclatine'' se vende en la Casa Argentina Scherrer, 161, Suipacha, 185, a $ 2.50 el frasco, y por sus altas cualidades para conservar la lozanía del rostro la han adoptado todas mis amigas.

"Curiosidades, rarezas y extravagancias".—(Final)

la costa y las del interior del Transvaal y del Orange. Aquellos fuertes, sin embargo, fueron en realidad improvisados; su armamento se reducía a algunas ametralladoras y a los fusiles de los soldados, y éstos quedaban insuficientemente protegidos contra el fuego boer por un blindaje de escaso espesor.

* * *



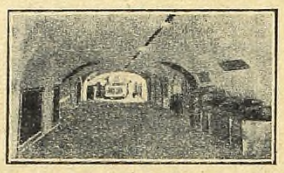
Mujeres siamesas moliendo el arroz.

Costumbres exóticas. — Los siameses hacen del arroz su principal alimento, acompañándolo de pescado seco y varias clases de fruta, pero además alimentan con él sus ganados, sus gatos, sus perros y sus gallinas, y lo emplean también para fabricar cerveza y una especie de aguardiente.

Es costumbre que cada labrador are su propio campo, pero para plantar y para la reproducción, aquél invita a sus vecinos, hombres, mujeres y chicos, para quienes él trabajará a su vez. Esta especie de cultivo asociado tiene su lado poético; de él nacen las relaciones entre la gente joven de ambos sexos, y raro es que a raíz de la recolección no se celebre alguna boda.

* * *

Donde se entierran los papas.—La adjunta fotografía es una vista de la antigua cripta de San Pedro, de Roma, donde se entierra a los papas. La cripta es uno de los cementerios subterráneos más famosos del mundo, y parte de ella existía ya años antes de la creación de la actual catedral. El pavimento de las galerías, algunas de las cuales no miden más que dos metros de altura, está desgastado por los pies de los millares de personas que visitan anualmente el lugar.



La cripta de San Pedro.

* * *

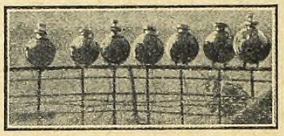
Los jorobados.—Entre los aficionados a estadísticas curiosas pasa España por ser el país más abundante en jorobados. En Francia tampoco escasean, y la región más fecunda es la cuenca del Loira, en que hay una localidad donde los jibosos alcanzan la increíble proporción de uno por cada trece habitantes. A este propósito, un aficionado a estadísticas ha calculado que en todo el mundo los jorobados llegan a un millón, lo cual, dada la dimensión media de 20 centímetros por cada joroba, suma en junto una altura de 200.000 metros.

* * *

La ciudad gigante.—Un curioso libro recientemente publicado demuestra que no en vano se enorgullece Londres de ser la ciudad más grandiosa del mundo. El número de sus habitantes llega ya a la cifra enorme de 7.527.196.

En Londres se cuentan 991.383 casas, 2.151 millas de vía pública, 127 de líneas tranviarias y 70 de líneas servidas por ómnibus. Todos los días se consumen en la inmensa metrópoli cerca de 600 millones de huevos y 160 millones de kilogramos de te. El diario consumo de agua asciende a 800 millones de litros. De carbón se gastan en un solo día 7 millones de toneladas.

* * *



Parte de la batería de lámparas.

Iluminando el Niágara.—No contentos con la belleza natural de las famosas cataratas del Niágara, los norteamericanos idean a cada momento algo nuevo para dar mayor atractivo a aquella maravilla topográfica. Ahora piensan en aumentar la iluminación del Niágara, para que sea de noche todavía más bello e imponente que de día. Actualmente se iluminan las cataratas con una batería de veinticinco grandes lámparas incandescentes encerradas en sendos reflectores, cada una de las cuales consume un millar de vatios. Se han preferido estas lámparas a las de arco, porque la luz de arco es menos difusa y menos natural, y sin duda restaría al efecto mucha belleza. El nuevo proyecto consiste sencillamente en aumentar el número de lámparas hasta ciento veinticinco, instaladas en forma tal, que no sólo iluminen las cataratas, sino también los rápidos, que no son menos pintorescos.

* * *

Colección rara.—En una Exposición que actualmente se celebra en Hudson Fulton (Estados Unidos) puede verse un departamento destinado únicamente a cajas antiguas de sombreros.

¡Qué interés, preguntarán algunos, pueden tener estos cartones, que todo el mundo arroja a la basura apenas han cumplido su precario fin? Ninguno, desde luego, en la generalidad de los casos. Pero las cajas exhibidas en Hudson Fulton tienen el interés de las estampas que las cubren, algunas de considerable valor artístico.

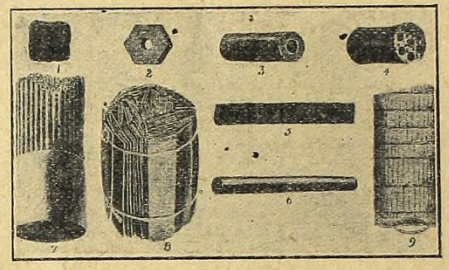
Muchas de estas estampas representan momentos curiosos de la historia de los Estados Unidos. En una de ellas figura la inauguración del canal Erie, y otra representa el antiquísimo Asilo de Sordomudos, que se elevaba en las cercanías de Madison Square.

Otra caja de las más interesantes muestra el retrato ecuestre del general Taylor, presidente de los Estados Unidos en 1848, célebre por haber sido uno de los más significados caudillos de la guerra sostenida hace mucho por los Estados Unidos contra Méjico.

En una estampa antiquísima puede verse la primera aplicación de las vías férreas en América, las cuales, como es sabido, precedieron al empleo de las locomotoras. El dibujo representa un enorme vagón lleno de madera.

* * *

Explosivos modernos. — Los últimos explosivos con que la química ha contribuído a las artes de la guerra, no sólo son notables por su poder destructivo y por las demás cualidades que los hacen tan apreciados para la mutua destrucción de los hombres, sino también por su aspecto. Para quien sólo conoce la pólvora corriente, la que se vende para hacer cartuchos de caza, no dejarán de tener interés las formas de algunos de estos explosivos, aquí representados. El número 1, da idea del aspecto de la pólvora negra prismática; el 2, es



Las pólvoras usadas por los ejércitos beligerantes.

pólvora hexagonal; el 3, nitroglicerina tubular, empleada por los alemanes; el 4, nitrocelulosa americana multiperforada; el 5, una tira de pólvora B, francesa; el 6, un trozo de cordita; el 7, un paquete de pólvora tubular; el 8, un mazo de pólvora en tiras, y el 9, un saquete explosivo, en sección vertical. Estos sacos van llenos de mazos de pólvora en tiras, y llevan en el fondo un cebo de pólvora negra.

ORFEBRERIA

ANEZIN

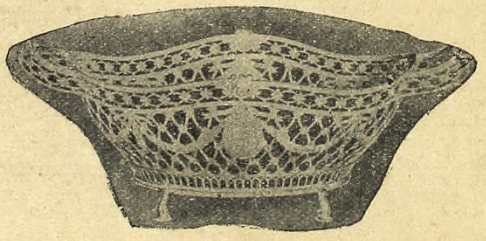
Casa fundada el año 1872

CORRIENTES Y MAIPÚ - Buenos Aires

ROSARIO PARIS LONDRES

Unicos agentes de

WILLIAM HUTTON y Sons. Ltd.



Frutero centro de plata inglesa 925/000, calado a mano artístico . . . . . $ 400

La característica de esta casa consiste en que sus artículos son una calidad "LA MEJOR"

Insistimos sobre la conveniencia...

Importadores de:
BAZAR
FANTASIAS
OBJETOS
DE ARTE
ARTICULOS
PARA REGALOS
ETC., ETC.

Regia Araña

para comedor, estilo "Renaissance", bronce fundido, cincelado,

$ 400

Instalada en su domicilio.



...que para usted reportaría una visita a nuestra Exposición de ARTEFACTOS ELÉCTRICOS.

En beneficio de sus intereses le aconsejamos no compre sin previamente informarse de nuestros precios.

Vd. podrá comprar más caro en otra parte, pero por eso no comprará mejor.

P. Hartmann Sohn & Co.

IMPORTADORES

MAISON FRANCAISE
546 - PASEO COLON - 546
Buenos Aires

Akusima el pescador

CUENTO JAPONES por HATO IROGAWA

Hace ya muchos años, muchos centenares de años y muchos millares de años, cuando el mundo era nuevo y reluciente como un cuenco de Satsumá recién salido del horno del esmaltador, vivía en la bahía de Senday, en la costa de Nipon, un joven pescador llamado Akusima, diestro con el remo y con la vela, despierto con la caña, avisado y valiente con la red, con el esparavel, con el palangre y con todos aquellos antiguos y ya desusados aparejos de pesca que se usaban cuando los dos divinos kamíes Izanaghí e Izanamí, abrasados en amoroso fuego, concibieron a la inmortal Teushodaizin.

En aquel tiempo no se había construído aún el templo de los treinta y tres mil trescientos treinta y tres ídolos; pero la piedad de los buenos japoneses era mucho mayor y más acendrada que a la hora presente.

Un día Akusima salió a pescar muy de mañana en su barca, pintada de color de loto, honda y estrecha, como hecha sólo para un remero, y que a veces un ataúd parecía. Después de haber rezado sus plegarias al sol naciente y a todos los kamíes de su especial devoción, Akusima largó la red, y héte aquí que entre muchos peces dorados y plateados salió forcejeando torpemente entre las mallas un hermosísimo carey, una tortuga gigantesca, grande como el escudo de un samuraí. ¡Hermoso animal era por cierto! El caparazón, poniéndolo al trasluz, se transparentaba a ranchos y dejaba ver el cuerpo; era una bellísima concha donde se entreveraban con un puro y brillante color de aceite de lino caprichosas manchas que de vino tinto recién hecho parecían, y otras más obscuras, semejantes al tono de la crisantema tostada que llamamos "flor de Amaterasú", por lo mucho que en verla se complacía la buena diosa. Fuera de la concha, la tortuga asomaba tímidamente su cabecita de vieja y agitaba patas y cola con el miedo de la muerte, espantoso y aterrador, que debe de tener quien sabe que puede vivir mil años.



Akusima tomó con sus dos manos la tortuga, y estuvo una buena pieza mirándola y reflexionando.—Con este carey—pensó, —vendido en el mercado de Senday o en el de Hawadjí, podría hacerme rico, retirarme de la pesca, tener tierras y esclavos...—Pero tras este pensamiento, uno más piadoso se apoderó de su mente.—Por las pocas arrugas de su cabecita y lo ágil de sus pies—pensó,—calculo que este carey debe de tener pocos meses, un año a lo sumo.—¿No sería una injusticia monstruosa privarle de vivir por lo menos otros novecientos noventa y nueve años, sólo por lucrarme yo, que ya tengo veinticinco, y a lo sumo viviré otros cincuenta o sesenta? ¿No hay algún misterio divino en esto de que una bestezuela que creemos más ruda y torpe que el hombre viva diez veces más que él? Por otra parte, si yo dejase las faenas de la pesca en las cuales nací, ¿no me convertiría acaso en un holgazán inútil y aun pernicioso para los demás hombres?...

Hechas estas reflexiones, Akusima el pescador miró con gran atención las hermosas irisaciones que el sol, ya esplendente, producía en la concha del carey, y tan contento como antes, arrojó de nuevo al agua la tortuga, que se marchó braceando y perneando aprisa, como si le hubiesen distraído o retardado de algunos quehaceres u ocupaciones de gran apremio y urgencia.

Akusima hizo entonces lo que hace todo hombre después de realizar un acto que deja sosegada su conciencia: se quedó profundamente dormido cara al sol en su barca, que semejaba un féretro. Dormía con la modorra propia de lo que llamamos la siesta del carnero, cuando catáos que en sueños vió emerger de lo más hondo de las olas una preciosa y gallarda joven vestida con rozagantes vestiduras de espléndidos tejidos, en los que no parecía que hubiesen tocado manos, la cual, con dulce voz y modesto y ruboroso ademán, le dijo al pescador:

—Soy la hija del dios de los mares, y habito, con mi padre, en el palacio de los Dragones, que está debajo de las saladas ondas. Ese carey que cogiste hace un rato no era tal tortuga, ni animal ninguno marítimo o terrestre, sino que era yo misma, y caí en la red porque mi padre me había hecho tomar esa forma para averiguar cuáles eran tus intenciones: si eras bueno y pío, o bien codicioso, interesado y cruel. Ahora ya mi padre y yo hemos visto que nada tienes de esto último, y por eso he venido a buscarte—esto lo dijo la princesa bajando los ojos y con turbada voz—para ofrecerte mi mano y una vida feliz y próspera, que durará mil años en el palacio de los Dragones, en lo más hondo del mar azul.

Akusima, todo confuso y atortolado, no supo contestar nada concreto; pero empuñó ambos remos con sus brazos vigorosos, e indicó a la princesa que se acurrucase lo mejor posible en la estrecha canoa y que guiase. Pronto la barca se hundió suavemente sin que Akusima lo notase, porque iba embargado en la contemplación de los ojos de la princesita, que eran azules claros y serenos como dos turquesas; y remando Akusima y la princesa guiando, pasada una gran hora, arribaron al palacio de los Dragones, donde el dios de los mares residía y como rey gobernaba todos los peces, tortugas, dragones, serpientes y animales marinos; desde las enormes ballenas hasta los menudos hipocampos.

Peregrina cosa era, por cierto, el tal palacio: las paredes eran de coral; los árboles de los jardines tenían por hojas esmeraldas, y rubíes por frutos; los peces de los estanques tenían las escamas de plata; los dragones ostentaban largas colas de oro puro. Echad a volar la imaginación, después de haber recorrido las ocho islas sagradas y de haber recreado los ojos en todas las obras pictóricas de Yosai el inimitable, y aun así no podréis fantasear ni un remoto bosquejo del palacio de los Dragones. Y todas aquellas riquezas eran para un pobre pescador como Akusima, quien, al fin y al cabo, para algo era yerno y nada menos que de un dios. Felicísima fué, pues, durante tres años la existencia de Akusima, cuyas ocupaciones consistían únicamente en comer y beber de lo más exquisito, dejarse halagar y servir por los diligentes vasallos de su suegro, amar a la princesa y pasearse con ella bajo los árboles con hojas de esmeraldas y frutos de rubíes. Pero eso tiene la felicidad cuando la goza el hombre en un mundo o país extraño: que llega a empalagar y no borra el recuerdo de la perdida patria y de la abandonada familia. Así que una mañana Akusima, después de hacer algunos mimos preparatorios a la princesita su esposa, la espetó la siguiente declaración:

—En este palacio y en tu compañía, ¡oh mi amada princesa! soy el ser más dichoso del mar, y aun creo que de la tierra firme; pero como quiera que tú tienes padre, bien puedes conocer los deseos que tengo de ver al mío y a mi madre y a mis hermanitos y hermanitas, a quienes hace tres años perdí de vista, y que ya me habrán llorado por muerto. Así, pues, te ruego encarecidamente, princesa y esposa mía, que me dejes volver a mi casa por una temporadita, y una vez que haya visto y tranquilizado a mis padres y hermanos, regresaré a tu lado para no separarnos ya nunca.

La princesa, al oir estas palabras, torció un tanto el gesto, lo que, dada su belleza, la hacía aún más interesante, y habló así:

—No me parecen, en verdad, nada loables esas prisas que tienes por separarte de mí, que te he proporcionado cuantas bienandanzas disfrutas, y sobre todas ellas, la mejor y más apetecible, que es el amor. Además, tengo barruntos de que puede ocurrirte cualquier desgracia. Pero como no he de oponerme a tus designios, aunque fueras caprichosos, ve cuando quieras, y lleva siempre contigo esta caja, sin más prevención que una: si abres la caja, no podrás volver a este palacio ni me verás ya nunca.

Muy conmovido, Akusima tomó en sus manos la cajita, que era de laca negra con tres tortugas incrustadas finamente en la tapa, y sujeta tan sólo por un cordón de seda, y con la caja en las manos, prometió solemnemente por su salud y por los dos divinos kamíes Izanaghí e Izanamí, no perder la caja ni abrirla; dicho lo cual, metióse de nuevo en su barca, que parecía una tumba, y requiriendo los remos, sin gran cansancio atracó pronto en la bahía de Senday y pisó gozoso las doradas arenas de la playa que le vió nacer.

Muy luego, al contento sucedió el asombro. ¿Qué había ocurrido durante su ausencia? ¿Dónde estaba la mansión paternal? ¿Dónde el pueblecillo de pescadores en que Akusima naciera? ¿Dónde el bosquecillo de nogales, moreras y kadsías en que jugara cuando niño? Nada de esto se veía; sólo el arroyuelo donde en otro tiempo lavaban la ropa las mujerucas del pueblo seguía metiéndose en el mar, cantándole en voz tenue la canción de su menguado caudal; y a lo lejos, las montañas, y más largo, dominando el horizonte, la pelada cumbre del Fushiyama, con su eterno airón de humo volcánico... Akusima vió un hombre y le preguntó cuanto ansiaba saber.

El hombre se quedó asombrado; nunca oyera hablar de Akusima, de sus padres ni del pueblo. Llamó a un viejo muy viejo que parecía como si quisiera desarrugarse al sol, y el viejo, después de pensarlo mucho, recordó que había oído decir a su bisabuelo que su abuelo le había hablado de un tal Akusima, pescador, que murió ahogado, y de su casa y de su familia, pero que la historia o cuento era cosa tan vieja, tan vieja, que hacía de aquello ya más de trescientos años...

Al oir esto, el alma de Akusima se llenó de sombras, y reflexionando y llorando cayó en la cuenta de que tal vez el palacio de los Dragones, con sus paredes de coral, y sus árboles de

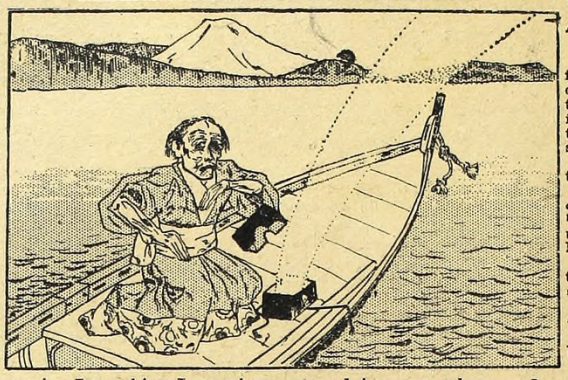
(Continúa en la siguiente página.)

esmeraldas, y sus peces de plata, y sus dragones con colas de oro, no era acaso sino un palacio encantado o de cuento de hadas, y que en él un día debía ser largo como un año en la tierra; por lo cual, los tres años que había pasado allí sumergido en todas las delicias fueron trescientos años terrestres, porque la felicidad consume y se traga los años, mientras que la desdicha va dilatándolos cuanto es posible. Y pensando esto, decidió volver al lado de la querida princesa, puesto que ya a su país natal no le ligaban afectos ni intereses. Mas sucedió que con tamaños trastornos y tan raras impresiones, había olvidado el camino. Volvióse a su barca, interrogando, mudo, al estrecho sarcófago. Ocurrióscle entonces abrir la caja de la princesa, creyendo que acaso allí se contendría el secreto de la verdadera vía. Abrióla, pues, y ¿qué creeréis que salió de la caja? Una ligera y endeble nubecilla de humo azulado, que pronto se perdió sobre el Océano. El cuitado Akusima corrió tras ella, remó desesperadamente, implorando, gimiendo. Entonces recordó que abierta la caja, ya no podía volver al lugar de su ventura. Pero al poco rato sintió que su voz se hacía más endeble y más apagada, hasta extinguirse del todo; al mismo tiempo temblaban sus piernas y se enflaquecían, al punto de dar con él en el suelo; mientras tanto, su espinazo se encorvaba, le rehilaban las manos, y al caer de bruces junto al arroyo vió en el cándido cristal que su cara se había llenado de arrugas, y que en la cabeza no le quedaban sino flácidos mechones de cabellos blancos. A poco, sus ojos perdieron la luz, se cerraron, quedó muerto en la ribera del arroyuelo...

Este es el cuento que narran las madres japonesas en Nipon, en Xícoco, en Ieso, en Kiu Siu, para enseñar a sus hijos a ser obedientes y a no intentar traspasar los umbrales del misterio.

Y al terminar, invocan a los kamíes divinos Izanaghí e Izanamí para que dejen caer sobre las cabezas de los pequeñuelos la bendición que para vosotros pido.

"Akusima el pescador".—Final



El sistema decimal.—

Sabido es, que en casi todos los países de Europa y América rige legalmente el sistema métrico decimal, cuya unidad fundamentel, el metro, es la cuarentamillonésima parte del meridiano terrestre; pero que Inglaterra, sus colonias y los Estados Unidos, no han querido aceptar este sistema, por lo cual sus pesas y medidas resultan muy diferentes de las nuestras, obligando constantemente a los comerciantes y estadígrafos a molestas operaciones de reducción.

Como a su vez los comerciantes ingleses y norteamericanos que tienen relaciones con el extranjero, se ven sometidos a la misma molestia, muchos se preguntan por qué razón esas dos naciones, tan prácticas en otros órdenes de la vida, se resisten a aceptar un sistema que, fuera de sus territorios, puede considerarse como universal en el mundo civilizado.

No se trata sólo de una cuestión de vanidad nacional, sino de un problema de intereses materiales. Varios autores han calculado que la adaptación de sus instrumentos de trabajo y producción al sistema decimal, costaría, por término medio, a las fábricas inglesas, el medio por ciento de todos sus beneficios de un año; y otros, buscando, no la cantidad proporcional, sino la absoluta, elevan en su cálculo a unos 100 millones de libras lo que costaría efectuar el cambio a toda Inglaterra.

Antigüedad de la tuberculosis.—

En una revista científica alemana "(Archiv für Anthropologie)", el antropólogo P. Bartels, describe un esqueleto de hombre adulto encontrado recientemente en Heidelberg, en compañía de instrumentos de piedra correspondientes a la parte de los tiempos prehistóricos que se designa con el nombre de época neolítica.

Este esqueleto presenta un conjunto de caracteres, netos e indudables, que revelan que dicho ndividuo sufría una tuberculosis crónica con caries en los cuerpos vertebrales. La larga evolución que hace suponer el estado de los huesos, permite, por otra parte, creer que el enfermo había sido cuidado.

Es el caso más antiguo que se conoce de esta terrible enfermedad, que resulta así muy anterior a la aparición de las primeras civilizaciones · al conocimiento de los metales en la Europa renana.

Una anécdota de Rossini.—

Las relaciones entre Rossini y su padre eran por demás curiosas: el uno compositor joven y renombrado, el otro humilde corneta, que por cierto se distinguía por la perfección con que hacía desafiar al instrumento, nunca estaba de acuerdo. El padre, a pesar de aquel defecto, creía ser el primer instrumentista de Italia; pero su hijo hacía todo lo posible para desengañarlo.

Cuando Rossini llegó a los quince años de edad anunció a su padre que nunca sería una de estas dos cosas: tenor o trompeta; tenor, porque no tenía bastante voz, y trompeta, porque este instrumento era para él muy antipático y difícil.

—Entonces, ¿qué vas a ser?—le preguntó su padre.

—Compositor de óperas—replicó Rossini.

—¡Tontería! Te morirás de hambre, y así te lo pronostico.

—Bueno, papá—replicó el futuro hombre célebre—; espero que serás tan buen profeta como eres buen corneta.

Algún tiempo más tarde, asistía Rossini al ensayo general de una de sus óperas, y el tocador de corneta desafinaba admirablemente.

—¿Quién es ese bárbaro que lastima así mis oídos?—preguntó Rossini.

—Soy yo—contestó una voz temblorosa.

—¡Ah! ¿Eres tú? Bueno, pues echa a correr hacia tu casa y llévate el instrumento más que de prisa.

¡El desgraciado corneta era el padre de Rossini!



EL INVIERNO

Apareja serios peligros para la tez, cuya tersura y transparente suavidad hay que mantener cuidadosamente. Para lograrlo con absoluta seguridad, úsese el

AGUA NUPCIAL

EL MAS SUGESTIVO AUXILIAR PARA TODA MUJER HERMOSA

Que previene y corrige los efectos del frío excesivo y de los vientos helados, es el mejor talismán para desafiar todos los enemigos estivales, como lo saben por experiencia las señoras que lo usan para mejorar y hermosear su cutis. Este es el irreemplazable benefactor de la hermosura, un verdadero regenerador y tónico insuperable de la piel, un precioso auxiliar de la belleza femenina y un constante guardián contra todas las afecciones cutáneas, tales como **Barros, Espinillas, Pecas, Manchas de Viruela, Paño,** etc., de la cara. Además de todas las ventajas que reune el

AGUA NUPCIAL **UNE A SU FRAGANTE PERFUME LA INAPRECIABLE CUALIDAD DE COMUNICAR AL CUTIS LA BLANCURA Y LA SUAVIDAD, ANHELO DEL BELLO SEXO.**



Las más encumbradas damas y las eminentes actrices usan el **AGUA NUPCIAL** invariablemente, en todas las estaciones del año, para conservar la belleza y hermosura de la primera juventud.

JABON NUPCIAL es el precioso complemento para convertir la tez, hasta donde es posible, en esa piel suave, lisa, sin una impureza, con una deliciosa transparencia rosada que con razón se compara a un pétalo de rosa.

Las señoras que usan estos dos preparados, nada tienen que temer del sol, del viento y de las brisas marinas, que tantos estragos causan en algunas fisonomías.

Haga usted su provisión de estos productos y luego nada tema, porque su cutis no solamente no sufrirá, sino que por el contrario, adquirirá una más perfecta lozanía.

Depositarios: CONTI & Cía. 2618-Corrientes-2618 BUENOS AIRES — En el Uruguay: JOSÉ J. VALLARINO e hijo 429-Sarandi-431 MONTEVIDEO

1 Junio 1916

Año XIV
Núm. 400

Notas gráficas

Los festejos del 25 de Mayo



La suelta de palomas mensajeras realizada en la plaza del Congreso durante la mañana del día patrio.

Fot. Louzán.

El banquete de la Royal Colonial Institute



Miembros de la colectividad británica que, con motivo de la celebración del "Empire Day", reuniéronse a la hora del almuerzo en el Plaza Hotel.

Recepción diplomática



Con motivo de la fecha patria, el señor Ministro de R. E. congregó en su casa a los representantes del cuerpo diplomático extranjero.

Fots. Apolinario.

Poetisa boliviana



La señora H. Fernández de Mujía, esposa del ministro boliviano ante el Uruguay y Paraguay, distinguida escritora que actualmente se encuentra en Buenos Aires.

Las manifestaciones patrióticas



El público en la Plaza de Mayo durante la revista militar del 25.



Los alumnos de los colegios del Estado cantando el Himno Nacional ante la escuela "José María Ramos Mejía".

Fots. Louzán.

De Montevideo y de Rosario

Montevideo





Concurrentes a la fiesta realizada en la sociedad "Entre-Nous" en honor de la señorita Manuelita Suárez Abella, despidiéndola de la vida de soltera.



Fiesta ofrecida por la señorita Isolina Zorrilla Rachetti con motivo de su próximo enlace.



Recepción en el Centro Militar y Naval en ocasión de su 14° aniversario.

Rosario



Manifestación estudiantil patriótica realizada el 25 de mayo.



Lunch en la Intendencia Municipal en ocasión de la fecha patria.



Las autoridades rosarinas dirigiéndose al tedéum celebrado el 25.



Inauguración de la kermesse a beneficio de la Cruz Roja Inglesa.

Fots. Vega y Martín.

Nuestro gran mundo



Señora Esther Llavallol de Roca.

Fot. Frans van Riel.

Notas sociales de la semana



Enlace Carolina Frías Padilla-Carlos Claussen Durao, celebrado el sábado último.



Comida en honor de un núcleo de familias argentinas y uruguayas realizada el 26 en el Club Oriental.



Damas que asistieron al banquete del Club Oriental.

Fot. Louzán.



Las actrices bonitas





La aplaudida actriz francesa Mlle. Huguette Dastry.



Miss Marie Löhr, del "Royalty Theatre", de Londres.

Miss Tommie Clancy, de los escenarios londinenses.









Anita Stewart, la popular actriz de cine.

Miss Florence Reed, actriz norteamericana.

Miss Julia James, del "Gaiety Theatre", de Londres.

Del exterior y del interior

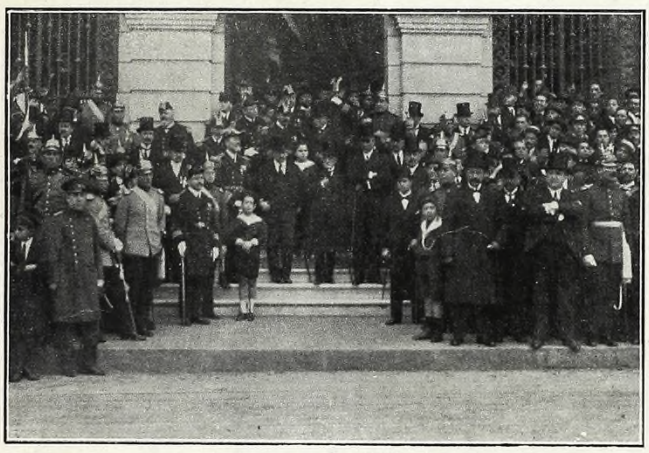
Montevideo



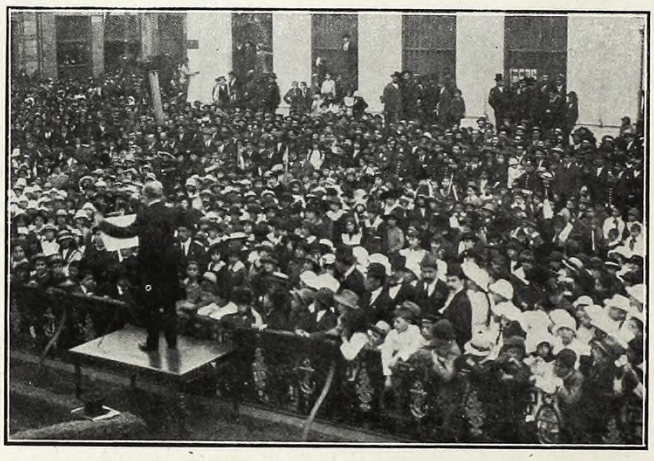


Concurrentes a la fiesta ofrecida en la legación argentina con motivo de la celebración del 25 de mayo.

Las fiestas patrióticas del 21 de Mayo en Valparaíso (Chile)



Las autoridades presenciando el desfile desde la intendencia.



Las escuelas públicas cantando el himno a Prat.

Lomas de Zamora



Dos cuadros de arte realizados durante el festival patriótico de la Escuela Normal Nacional.

Villa Mercedes (San Luis)



Señorita María Angélica Zavala, que ha contraído enlace con el señor Antonio Restagno.

Fots. Vega, Aráuz, Dideo-Lázaro y La Vía.

Art nouveau, por FRANCISCO PIMENTEL

Fina tiene quince años, pero está enamorada
de un hombrecito rubio que masculla el francés,
fuma "Laurens" egipcios, con boquilla dorada,
y sale en automóvil cuatro veces al mes.

Aceptó sus amores en el Club Venezuela:
¿fué cómplice el champagne? De seguro que sí...
Además, ¡sus palabras eran tan de novela!
y sonaba tan lánguido aquel vals: "Mon Cheri"!

El papá de la niña—señor bastante cuerdo—
opúsose, al instante que descubrió el pastel;
mas hízole, a la postre, desistir de su acuerdo
la mamá, que se puso de parte del doncel.

Fina está muy contenta; tiene un novio elegante
que la llama "Mignonne" con su melíflua voz;
un novio inteligente, de un porvenir brillante,
que habla mal de los curas y ha leído a Queiroz.

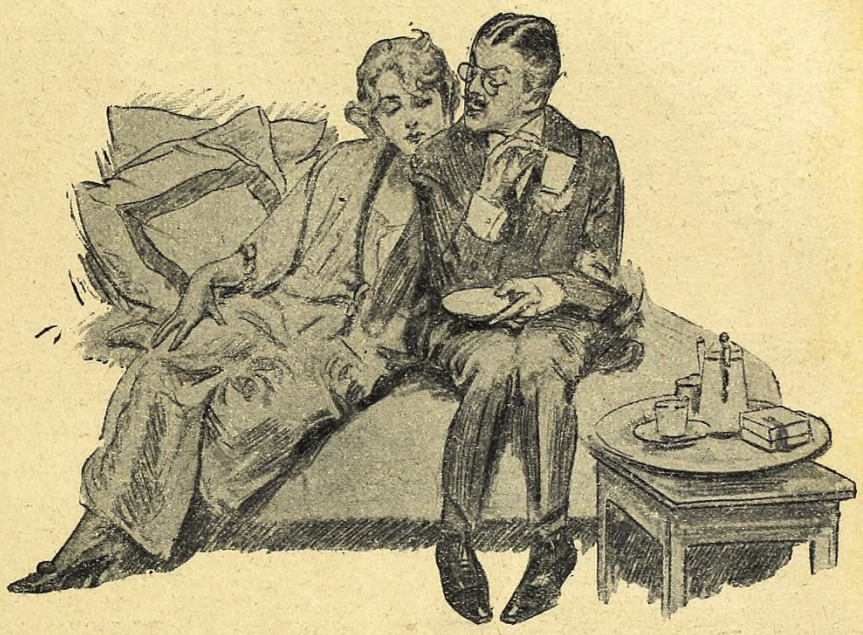
El, en autos la pone, cuando va de visita,
de lo que de la guerra dice el Cable Francés:
los éxitos del Ancre, la invasión moscovita,
la inminente captura del "U-53".

Como también le afirma, categóricamente,
que Pierre Loti es el único novelista que hay;
que Bernstein es muchísimo mejor que Benavente,
y lo más fastidioso del mundo, Echegaray.

Ambos están en todo lo de la aristocracia:
recibos y lawn-tennis, garden parties y tés;
—aunque el novio es un ínfimo empleado de far-
[macia
y devenga doscientos bolívares al mes.

En no remota fecha, ya de antemano fija,
contraerán matrimonio, que fructificará
en un bebé raquítico como una lagartija,
que a los tres o cuatro años sabrá decir "Papá".

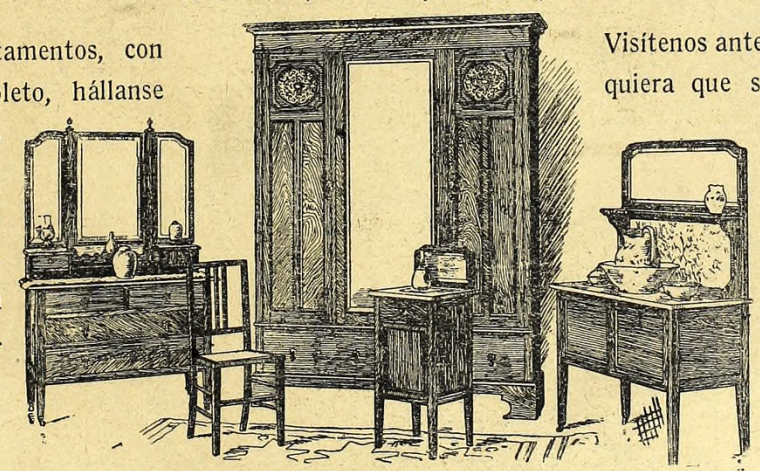
Y correrán los años, monótonos, iguales,
sin que en su vida ocurran cosas trascendentales;
sin fijarse en que viven, ni indagar para qué;
hablando en tono grave necedades sin cuento:
Vulgar historia frívola, buena para argumento
de una linda película de la casa Pathé.
Caracas 1917.



THOMPSON MUEBLES L^DA.

han reunido con notable esfuerzo las últimas novedades en Muebles, Antigüedades, Decoraciones, Alfombras, Cortinas, Adornos, etc.

Todos sus departamentos, con un "stock" completo, hállanse listos para satisfacer las más exigentes demandas del público con sus artículos marcados a precios reducidísimos.



Visítenos antes de comprar, cualquiera que sea lo que Vd. necesita, compare Vd. nuestros precios y adquirirá la certeza de que vendemos los mejores artículos a los precios más ínfimos.

JUEGO DE DORMITORIO DE ROBLE AHUMADO, compuesto de: Ropero de mts. 1.70 de largo con espejo biselado. Cómoda-tocador de mts. 1.10 de largo. Lavatorio con tapa de mármol y respaldo con mármol y espejo. 2 mesas de luz y 3 sillas esterilladas. Completo. . . . . $ **1185.—**

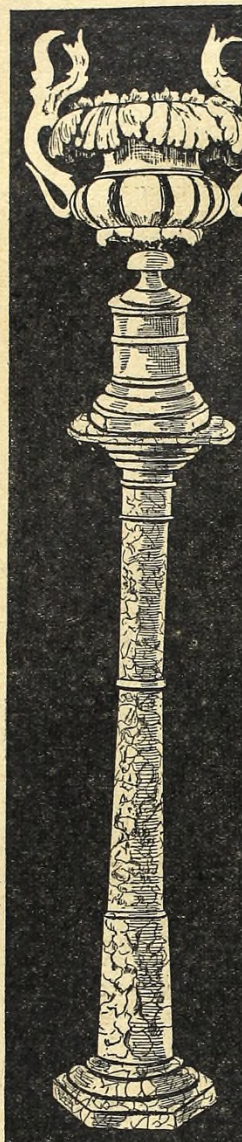
EMBALAJE GRATIS

FLORIDA, 833

Thompson Muebles Ltda.

CATALOGOS GRATIS

BUENOS AIRES



Artístico jarrón

y hermosa columna de mármol de Florencia. Las dos piezas

$ 19.75

(EMBALAJE GRATIS)

Exposición permanente de
OBJETOS para REGALOS

GRAN BAZAR
Pedro Bignoli

Fábrica de Paraguas, Bastones, Sombrillas y Abanicos
Composturas en artículos del ramo.

Carlos Pellegrini, 300
esq. Sarmiento - Bs. Aires

Todos nuestros objetos los remitimos con embalaje gratis.

Granizo

* * * He aquí un dato que da idea del valor del terreno en Londres: hace poco tiempo se vendió un solar en proximidad del Banco de Inglaterra en la City, a razón de 70 libras esterlinas el pie cuadrado.

* * * El Japón está estudiando detenidamente el problema de la aviación; pero mantiene como secreto inviolable los resultados de sus experimentos.

* * * En el Reino Unido la industria del algodón da trabajo a medio millón de personas.

* * * La isla de Manhattan, cerca de Nueva York, es el lugar más densamente poblado del mundo. Tiene 99.000 habitantes por milla cuadrada.

* * * Muy fuertes debe tener las piernas Mr. Henry Burling, pues a pesar de sus ciento diez años se entrega con gran ardor a juego tan fatigoso como el football, su sport favorito.

Este respetable abuelo, de quien no querríamos ser nietos para evitarnos algún puñetazo suyo en un momento de enfado, es súbdito inglés y reside en la Nueva Zelandia.

* * * Refiere una revista londinense que una gansa propiedad de un agricultor inglés ha puesto un enorme huevo, que mide en circunferencia longitudinal 52 centímetros y tiene un peso de diez onzas y media.

* * * En Rusia se celebran cada año 86 fiestas generales, sin contar los domingos.

* * * Hace poco ha muerto en Heligoland (Alemania) un cura conocido por el apodo del "Amigo de los novios", porque siempre estuvo dispuesto a casar a todos los enamorados que desearan contraer matrimonio clandestinamente.

* * * Hay en París, lo mismo que en Pekín, muchos barberos ambulantes. Tienen sus puestos al aire libre en las riberas del río Sena, y afeitan y cortan el pelo a sus clientes por la insignificante suma de cinco céntimos.

* * * Se calcula que las dos terceras partes de los crímenes cometidos en Londres ocurren entre las dos de la madrugada del sábado y las nueve de la mañana del lunes.

* * * Gibraltar es la más pequeña posesión de la Gran Bretaña: mide menos de dos millas cuadradas. Canadá es la más grande: mide 3.746.000.

* * * Hay una gran diferencia entre la caridad y la dádiva: aquélla sale del corazón; ésta del bolsillo.

* * * Se ha empezado a fabricar en Suiza unos relojes singulares, que no tienen horario ni agujas. La maquinaria está encerrada en una caja, y apretando un botón, cierto aparato fotográfico unido a aquélla pronuncia la hora en alta voz.

* * * En los Estados Unidos ocurre un nacimiento cada doce segundos, y cada veintitrés segundos muere una persona. En cuanto a los matrimonios, se verifican 3.600 al día, o sea uno cada veinticuatro segundos. Lo que no nos cuenta la estadística es el número de divorcios por minuto.

* * * En Inglaterra se fabrican anualmente ochocientas mil toneladas de papel.

* * * El municipio de París acaba de proveer a la policía de la capital francesa de antorchas de acetileno, para usarlas en los días de invierno en que la niebla sea muy densa.

* * * Las primeras contribuciones fueron pagadas por los inhabitantes de Atenas en los tiempos del legislador Solon, hace 2.500 años aproximadamente.

* * * El millonero yanqui Mr. Andrés Carnegie ha concedido una pensión vitalicia de ocho libras esterlinas mensuales a un individuo que sufrió una condena de veinte años por un delito del que luego se comprobó que era inocente.

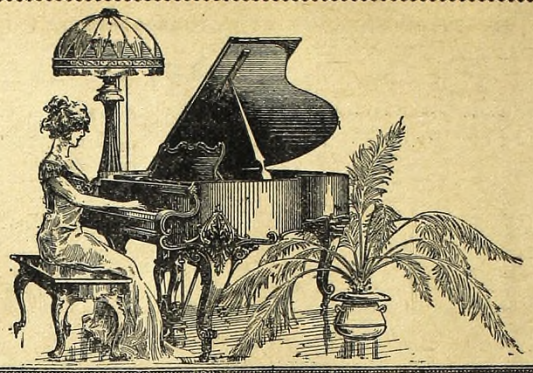
* * * Recientemente se ha vendido en el mercado de Covent Garden de Londres, una manzana del árbol cultivado en Inglaterra, en catorce libras esterlinas.

Esta manzana era de las llamadas "Gloria Mundi", pesaba 27 onzas, tenía 22 centímetros de diámetro y 8 de altura.

* * * El duque de Norfolk ha vendido una magnífica colección de cuadros de Holbein en la elevada cantidad de trescientas mil libras esterlinas.

* * * La locomotora más pesada que se conoce ha sido construída recientemente en los talleres de Baldwin (Estados Unidos). Su peso, con el ténder, es de 266 toneladas, y la locomotora sola pesa 190 toneladas.

La máquina más pesada de la misma clase que se ha construído en Inglaterra pesa 143 toneladas.



"PLEYEL" y "GAVEAU"

Son las marcas de pianos que han conquistado más méritos y prestigios en el mundo entero.

Los Institutos y Conservatorios de música más acreditados de la República Argentina, han dado la preferencia a los pianos "Pleyel" o "Gaveau" sobre otras marcas, por su solidez y sonoridad.

Soliciten catálogos y condiciones de venta a

OBIGLIO e HIJOS

Unicos Agentes en la República Argentina
1215, Bartolomé Mitre, 1215

Si quiere tener un libro realmente útil en su casa, adquiera cuanto antes el

Tratado Completo de Medicina Natural

POR ARTURO MONTESANO

Prólogo del doctor César Sánchez Aizcorbe.

Obra moderna, científica, práctica, que contiene todos los sistemas naturales de Kuhne, Kneipp, Rikli, Priessnitz, Just, Monteuuis, Rollier, Baunscheidt, etc., depurados y adaptados al ambiente argentino. La Parte V contiene la descripción, las causas, los síntomas y la curación de más de quinientas enfermedades.

Baños de aire, sol, luz artificial, agua, barro, arena, dieta, plantas, gimnasia, masaje, electricidad, psicoterapia, etc. : :: :: :: :: :: :: ::

Cada uno puede curarse por sí mismo.

Numerosas cartas llenas de felicitaciones—que están a disposición de quien desee verlas—de personas que han adquirido el libro y que lo clasifican como la mejor obra en su género, son una garantía para los que aun no lo han comprado.

PRECIO: Capital, $ 10; Interior, $ 11; Exterior, $ oro 5

Ricamente encuadernado, tres pesos más.

PÍDASE PROSPECTOS GRATIS

Se vende en casa del autor, Rivadavia 3843 y en las principales librerías.

Agente general en Chile: A. de la Cuadra Silva, Arturo Prat 131, Santiago.

El encuentro, por FEDERICO BOUTET

Salía el tren de París. Inés, junto a una ventanilla, miraba a través de los cristales, obstinadamente, los barrios extremos a la luz del crepúsculo. Pero sus ojos, preñados de lágrimas, no podían ver nada. No obstante el llanto, había tomado la firme resolución de no caer en el menor desfallecimiento de la voluntad. Al verse en el vagón, comprendió mejor que nunca lo sola que se encontraba en el mundo, y cayó su ánimo abatido en un acceso de profunda tristeza al pensar en la vida de dependencia y mercenaria que al fin de su viaje comenzaría para ella en un lugar desconocido.

Pero se recriminó a sí misma por aquel acto de flaqueza y, después de haberse enjugado los ojos, volvió la cabeza hacia el interior del departamento y permaneció inmóvil y erguida, embozada en su capa y con el velo echado sobre el rostro; rostro al que procuraba revestir de seriedad, con tanto empeño como el que había puesto en suprimir toda clase de gracia y de elegancia en su indumentaria. Era muy joven y extraordinariamente linda; pero la directora del austero establecimiento de donde salía, le había dicho que aquello era indispensable para una institutriz.

De pronto, observó que su vecino la miraba atentamente. Era un soldado que, momentos antes de salir el tren, había ocupado juno a Inés el único asiento vacío que había en el vagn. Al primer golpe de vista pudo observar Inés que el compañero de viaje tenía un rostro juvenil y fino, el pelo rubio y hermosos ojos. Parecía tímido y sólo la miraba de reojo; pero esto no impidió que sus miradas llegaran a encontrarse. Los dos enrojecieron.

Entonces les pareció que una señora gruesa que se hallaba sentada junto a ellos, les dirigía miradas severas de censura. Aquello les indujo a mirarse otra vez, y entre los dos se estableció al punto una corriente de simpatía. Poco después de pasar la primera estación, se durmió la señora gruesa y ella fué quien acabó de romper el hielo entre los dos, pues dormía con cara de mal humor, y en su sueño articulaba palabras incoherentes sobre asuntos domésticos. Inés y su vecino se miraban con ojos burlones, y cinco minutos después hablaban a media voz, cambiando palabras indiferentes sobre el tren, sobre la obscuridad de la noche, sobre cualquier cosa.

El tren se detuvo de nuevo. Esta vez la parada era de diez minutos, y el joven propuso a Inés ir a tomar algo caliente al restaurant. La joven rehusó con dignidad; pero el soldado dió tales muestras de sentimiento por haberla ofendido que ella aceptó en el acto el ofrecimiento, algo sugestionada por el encanto de la aventurilla. Se apoyó en el brazo de su compañero para saltar el estribo y los dos atravesaron el andén corriendo, cogidos de la mano y contentos como dos chiquillos. Volvieron también corriendo, después de haberse reconfortado alegremente con dos tazas de café. Cayeron sofocados sobre sus asientos. Parecía que se conocían de toda la vida.

Inés, riendo, le hizo observar que estuvieron a punto de perder el tren, y su compañero, estremeciéndose por el peligro retrospectivo, le dijo que el percance hubiera sido muy grave para él. La explicó que volvía a su regimiento al cabo de una licencia por enfermo y que aquel día era el último día que tenía de permiso.

El tren rodaba en medio de la obscuridad de la noche y la lluvia empezó a repiquetear con fuerza en los cristales. Los cuatro viajeros que quedaban en el vagón dormían profundamente Inés y el soldado, sentados uno al lado de otro, callaban; pero entre ellos aquel silencio iba estableciendo una intimidad mayor de la que hubieran podido establecer con palabras.

Al cabo de un rato, el joven la dijo:

—Usted está triste porque se aleja de París... ¿Por qué motivo?

Inés se estremeció y guardó silencio.

—¡Oh! Perdóneme usted—continuó él como apesadumbrado.—Soy un indiscreto que se mete en lo que no le importa.

Creyó ella adivinar un asomo de celos en la voz del compañero de viaje, le miró cara a cara, y con la mayor sencillez le explicó por qué se creía desdichada. Era huérfana: una tía suya la había educado con toda clase de cuidados y cariños. Hacía cuatro meses que había muerto, dejándola sola en el mundo y sin un centavo. Le era preciso ganarse la vida, y después de haber pasado una temporada en un asilo donde recogían a las institutrices sin colocación, había tenido la suerte de encontrar acomodo en casa de unos señores provincianos. Había llorado porque todo eso era muy triste y aún no había tenido tiempo para resignarse; pero de allí en adelante sería fuerte.

Se interrumpió, porque no podía contener las lágrimas. El soldado no contestó al pronto. Estaba conmovidísimo y lleno de compasión hacia aquella criatura delicada y enérgica que iba sola a través de la vida hostil.

—Yo también—dijo al fin—¿querrá usted creerlo? También estoy solo en el mundo o casi solo... No tengo más que un tío ya viejo... Está lleno de monomanías y no le veo apenas. Yo, como usted, vivo sin afecciones... solo... Pero no llore usted más, no llore usted.

La cogió una mano y empezó a prodigarla palabras de consuelo que poco a poco se iban convirtiendo en frases de amor. Inés, temblando, olvidaba, como él, que sólo hacía pocas horas que se conocían, y como él, sentía que su existencia iba a emprender un camino distinto.

Pero de pronto se despertó un viajero y preguntó en qué estación se hallaban. El joven abandonó la mano de Inés y miró por la ventanilla. Debido a su emoción no se había dado cuenta de que hacía dos minutos el tren se había detenido, y de repente sus ojos leyeron en un farol el nombre de una estación. Dió un salto atrás; era la estación de empalme en que debía apearse. El tren silbaba ya para partir. Consternado tomó su modesto equipaje de las redes, se lanzó a la portezuela y saltó del tren cuando ya estaba éste en marcha.

Estuvo a punto de caer al suelo, se incorporó y en el mismo instante se dió cuenta de que no sabía ni el nombre ni las señas de la mujer a quien acababa de abandonar tan de repente; que



ella tampoco sabía cuál eran los suyos. Echó a correr gritando; pero el vagón en cuya ventanilla creyó distinguir una persona asomada hasta la cintura, estaba ya muy lejos. Quedó en el andén como atontado y lleno de desesperación; comprendía que era imposible que la casualidad se la hiciera encontrar jamás y que aquella mujer no sería para él más que un recuerdo que se llevaba el tren hacia el pasado.

De la escena francesa



La aplaudida actriz Mlle. Gina Palerme.

El apóstol de la repoblación de Francia.—

El apóstol del fomento de la población, M. Piot, ha muerto recientemente. Se pasó la vida buscando los medios de hacer que las familias fuesen numerosas y su idea favorita estaba expresada en estas frases. "No se tardará en comprender lo justo que sería tener en cuenta, bajo el punto de vista de las contribuciones, a los ciudadanos franceses que pagan un impuesto vivo dando hijos a la nación. Hay en ello un caso de justicia social, de estricta equidad, y el legislador deberá buscar los medios de igualar las cargas fiscales que pesan sobre los contribuyentes de modo desigual. ¿No es el hijo el impuesto pagado en especie, de manera más onerosa que la suma de dinero entregada al recaudador?

"Entre las medidas urgentes que es preciso tomar, hay una que se impone, no cesaremos de repetirlo, y que es la de la asistencia que bajo todas las formas debe prestar el estado a las familias numerosas, consignando créditos en nuestros presupuestos para este título especial."

M. Piot proponía que, de cada herencia el Estado se apropiase un tanto por ciento destinado a un fondo de reserva para las familias indigentes o numerosas, con lo cual, decía, la solidaridad social quedará satisfecha sin comprometer el derecho de propiedad más de lo que hoy se hace con impuestos ordinarios sobre las sucesiones.

El origen del biftec.—

La leyenda del origen del biftec es muy curiosa.

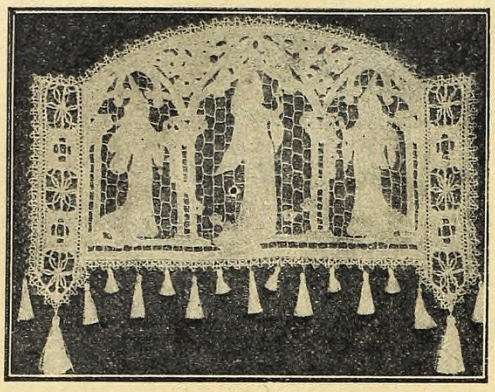
Se cuenta que Lucio Plauco, senador romano, fué encargado por el emperador Trajano de presidir los sacrificios en honor de Júpiter. El senador se resistió, pero a la fuerza tuvo que ir al altar. El robusto buey, que iba a ser quemado en honor del dios, estaba colocado encima del fuego, y el infortunado senador vióse obligado a darle vuelta como presidente de la ceremonia. Estando asándose el animal, uno de los pedazos se cayó al suelo. Plauco fué a cogerlo; pero, al sentirse quemados los dedos, se los metió instintivamente en la boca.

En aquel instante hizo el gran descubrimiento de que la carne asada de tal manera era infinitamente mucho más sabrosa que la preparada según la costumbre de los cocineros romanos.

Tanto gustó a Plauco el sabor de la carne que, sin fijarse en lo sagrado de sus funciones, cogió un pedazo y se lo comió a escondidas, proponiéndose en lo sucesivo guisar todos los días un biftec para él solo; pero un descubrimiento de tal importancia no podía permanecer secreto mucho tiempo, y llegó a oidos de Trajano. En cuanto éste probó el manjar opinó, como su senador, que era exquisito e imponderablemente mucho mejor que cualquiera de los platos que preparaban en palacio.

La costumbre fué extiéndose de este modo, primero entre la aristocracia y luego entre las clases populares, llegando hasta nuestros días.

Manual de labores, por A. ASPLANATO



Paño para sofá, de Richelieu veneciano, estilo gótico.

Continuando la descripción de las labores de estilo antiguo, cuya manera de ser confeccionadas trato de explicar en la forma más concisa, toca hoy el turno a dos muy apreciables por su belleza y facilidad de ejecución.

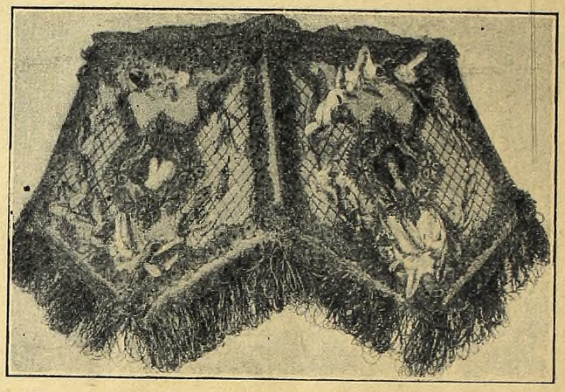
El paño para sofá, estilo semigótico del cual se harán asimismo los paños para sillones y sillas, es una hermosa pieza por el conjunto de su dibujo y por la nitidez de su ejecución, para la que se requiere mucha práctica y mucho acierto en la aguja.

La tela empleada en su confección puede ser la batista de hilo muy fina o el linón de hilo, debiéndose transportar con papel de calcar azul el dibujo sobre la tela, con mucha prolijidad, para obtener con claridad todos los detalles; el algodón empleado en su bordado es del número 35 como guía, y el 40 para el punto cordón.

Todo el dibujo es bordado al estilo del Richelieu veneciano, solamente que el paño para sofá es bordado todo a punto cordón y lo mismo los detalles de las figuras. El fondo está formado por barretas de punto cordón, formadas por una guía de algodón número 35 colocada doble en la forma que indica el grabado y bordadas con el mismo algodón.

Los dos embutidos laterales son de cluny y la puntillita que lleva todo al contorno es de Cluny; ambos encajes son de dibujos muy conocidos y pueden adquirirse en nuestras principales casas del ramo. Como conclusión en la parte inferior lleva colocadas a la distancia de dos picos de la puntillita de Cluny una borla de hilo.

La pantalla estilo Imperio formando picos, está confeccionada toda en estilo antiguo, cada paneau que forma la pantalla está confeccionado por separado; la tela que tiene de base es la marcelina color champaña; el medallón del centro está formado por un galón sobre fondo oro viejo cortado por motivos separados, los cuales unidos forman el cuadrado del centro que lleva aplicada una



Pantalla estilo Imperio.

miniatura de seda. El enrejado está formado por cordonet de oro viejo y el galón que forma marco en cada paneau es de gasa oro viejo con los bordes bordados con cordonet, llevando salpicadas piedras de colores.

La corona de rosas que forma marco al motivo del centro se forma con seda liberty en tonos rosa té; las hojas son de las que se emplean para las flores artificiales.

En la parte superior, como conclusión, lleva una puntilla dorada de tres centímetros de ancho y en la inferior un fleco color oro viejo y uno de seda del mismo ancho en color champagne, que son adecuado adorno para tan bonita labor.

MAISON ASPLANATO

CHACABUCO 314 - 320

U. Telefónica 1392 (Avenida)

OFERTA ESPECIAL



Artística maceta tapizada en telas antiguas, tal cual al modelo

$ 3.50

Visítese nuestro SALÓN-EXPOSICIÓN de labores, estilo antiguo

MARCOS, PLAFONIERS, PANTALLAS, JARRONES, COSTUREROS, MACETAS, COFRES, NECESAIRES, PARA TOILETTE Y VARIEDAD DE PEQUEÑAS LABORES.

Véase nuestra vitrina de Exposición en la Galería General Güemes

ANEXO ASPLANATO

FANTASÍAS Y DECORACIONES - C. PELLEGRINI 513

CUATRO PRODUCTOS INSUPERABLES

SUMAMENTE NUTRITIVO

AVENOL

INSUBSTITUIBLE PARA NIÑOS

MUY ALIMENTICIO

SEMINOL

DE CEREALES MALTEADOS

HARINA LACTEADA

ESNEA

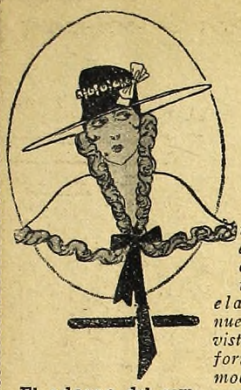
EL ALIMENTO COMPLETO

"LA VASCONGADA"

BUENOS AIRES

El chic femenino

por MARY



El adorno del sombrero armoniza con el raso de la capita, que va orlada con plumas de avestruz.

Al penetrar en los centros donde incesantemente se elabora algo nuevo e imprevisto, que transforma nuestras modas, se siente una impresión de primavera; el ambiente templado, saturado de esencias, y las toilettes *vaporosas de tonos claros, colocadas en muñecos de cera, formando artísticos grupos, o circulando por los salones llevadas por las* muchachas-maniquíes, *que todas son bonitas, transportan al visitante a una mansión señorial donde se celebrará solemne fiesta en una tarde espléndida de octubre.*

Aquello era lo que pudiéramos llamar un ensayo de conjunto, *porque se exhibían los primeros modelos para la próxima estación; modelos que, si se aprueban, encauzarán la moda muy a nuestro gusto.*

Desde luego, las faldas, sin dejar de llamarse cortas, son largas, puesto que cubren los tobillos; pero como los tacones van en aumento, siempre les faltará una cuarta para llegar al suelo; tienen bastante vuelo y caen formando pliegues, como si no hubiera nada debajo. Los cuerpos flojos no tienen frunces ni jaretas, deben estar cortados con la tela al bies, porque, de lo contrario, no tendría explicación que sobre los hombros y alrededor del cuello se ciñesen completamente y en seguida se plieguen. Las mangas son largas y muy ajustadas, y los vestidos, escotados, tienen mangas perdidas *que nacen de los hombros, o grandes* écharpes *de tul.*

Creo que imperarán los abalorios de cristal, blanco y de color, con los cuales he visto bordados trajes de baile, de paseo y alguno de lana.

Esto, como todo lo que no es corriente, se prestará a combinaciones temibles, porque todas las mamás habilidosas y las muchachitas que saben hacer labores, bordarán cuanto vean en periódicos y revistas, y no faltará quien extreme su arte hasta los límites de lo inadmisible. Una greca ligerita, o pequeños medallones bastante distanciados, son de bonito efecto; en cambio, me parecieron horribles los modelos que tenían en el delantero una cabeza de buho, un gatito, pájaros, frutas y flores de gran tamaño. Las últimas se bordan también en sedas, reproduciendo dibujos y colorido de cretona y buscando contrastes de los más violentos.

Entre todo lo que vi, procuré conservar el recuerdo de tres modelos que realmente me gustaron mucho. El primero es de charmeuse *verde Nilo, como una túnica griega, con mangas perdidas de tul céfiro, y una greca de cristal y perlas muy chiquitas alrededor del escote y al borde de la falda. Por detrás cae suelto desde los hombros, y por delante se ajusta al talle con unas cintas que nacen del centro del escote, en la espalda; al llegar a los costados se introducen por dos ojales, entran por uno y salen por otro, y sujetando todo el vuelo de la túnica, se anudan sin hacer lazo. El segundo, del mismo estilo en cuanto a forma, es de* faille *azul grisáceo; el borde de la falda vuelto hacia arriba y prendido de trecho en trecho con un* bouquet *de flores de seda (todos ellos diferentes), mangas largas, y en torno del escote* vierge *una tira de tul blanco con dos volantes estrechos y plegados, que se cruza sobre el pecho y, dibujando la cintura, se ata detrás con un lazo sencillo, sin caídas largas.*

Este modelo es un encanto exquisito de gusto por su extraordinaria sencillez.

El tercero de los modelos que fijó mi atención no era un vestido; era una enagua de cuerpo, toda de tul de encaje lavable, sin adornos, formada con cordones pasados por jaretas, de modo que delineaban la figura. Incluso los tirantes estaban hechos de igual manera.

Vi vestidos de toile *de batista, de seda cruda; pero ¿a quién puede interesar el vestuario de campo o playa cuando la temperatura baja varios grados del cero temible y sopla un viento capaz de helar hasta las ilusiones? Salgo a la calle y no veo más que pieles, cuellos que se unen a los sombreros, y caritas con la nariz roja y los ojos llorosos por el frío.*

Llego a mi casa, y hasta que el calor de la estufa y el aroma de una taza de te me hacen olvidar las inclemencias del tiempo, no puedo pensar en las toilettes *de media estación que me han enseñado.*

¡Cuántos conflictos soluciona la habilidad de una mujer! Por eso es de suma importancia educarla con esmero y no incurrir en la vulgaridad de que las niñas aprenden con la práctica de la vida, lo cual será cierto; pero hasta que llegan a ser maestras son víctimas de su ignorancia, y, lo que es más triste todavía, resultan un tormento para los que las rodean.

La mujer hábil, preparada desde su infancia para cumplir la misión que Dios quiera, sirve para todo y niega el sentido real de una frase que desgraciadamente se oye con frecuencia: "¡Qué vamos a hacer; no tiene remedio!" Sí; todo tiene remedio, tanto en el orden moral como en el material, y doblemente en las insignificancias de la vida doméstica.

Una pequeñez me ha sugerido estas reflexiones. Se trataba de una familia alemana recién llegada a un pueblo donde no era fácil encontrar casi nada de lo que se deseaba; el padre se incomodó al advertir que las servilletitas para la hora de la merienda no tenían los aros de plata, que la señora había olvidado, y quizá ese descuido involuntario hubiese dado lugar a un disgusto serio si una de las hijas no hubiese prometido que al día siguiente cada uno tendría su servilletero.

¿Qué hizo? Lo que todas ustedes sabrían hacer en igual caso. Un entredós de punto de Irlanda, engomado, del tamaño y forma de un aro de servilleta, con una cinta pasada por el trou-trou *del centro, cuyos colores indicaban la persona a que pertenecía.*



Cuello de "marabout", adornado artísticamente con perlas.



Interesante modelo de terciopelo verde con orla obscura, botones de nácar y cuello de piel.



Diminuto manchón de piel de Suecia, adornado con perlas.



Elegante modelo. Es de raso negro y va ricamente adornado con bordado de oro.



Traje para calle. Es de género muy fino, color castaño. Lleva aplicaciones de piel de zorro.



Precioso vestido para saraos. De las espaldas penden borlas azules, negras y doradas. La falda es de raso negro con amplio ropaje. El peto luce bordados de oro.



Traje estilo Directorio, de terciopelo negro, muselina blanca y piel de zorro.

Los grandes chicos :: Luisito Beethoven



Otro os contará la historia del niño feliz que se llamó Wolfgang Mozart, adorado por sus padres y admirado por el mundo entero desde la edad de tres años o cuatro; niño prodigio sobre cuya cabeza llovieron las bienandanzas y los agasajos hasta que fué hombre.

Yo, en cambio, quiero referiros los primeros años de la vida de Lusito Beethoven, niño cuyo nombre y obras acaso no conozcáis todavía, pero ya llegaréis a oirlos; y desdichados de vosotros si no los oís! porque el hombre que no ha tenido ocasión de oir las sinfonías de Beethoven es, sin duda, mucho menos hombre que quien las ha oído y gozado.

Luisito Beethoven fué un niño muy desgraciado. Nació en Bonn el 17 de diciembre de 1770. Bonn era una pequeña ciudad de Alemania, con una vieja y negra catedral, muchas iglesias, un gran paseo de castaños y, al final de éste, un hermoso palacio, donde solía habitar el elector de Colonia.



La casa donde nació Beethoven.

El padre de Luisito Beethoven era un borrachín, a quien los señores canónigos de la catedral respetaban y conservaban en su puesto de tenor de capilla por consideración a la memoria de su padre, que fué maestro organista de la misma catedral. Pero, como digo, el padre de Beethoven era un borrachín; volvía a su casa beodo; pegaba a su mujer; maltrataba a Luisito; el hogar aquel era un infierno. Y Luisito, que era un niño de conciencia recta estaba siempre muy triste.

Querían los padres que Luisito fuese músico, lo mismo que su padre y que su abuelo; pero en vez de inclinarle con suavidad y cariño a esta afición, trataban de obligarle a palos y a golpes, forzando y violentando su naturaleza, y el chico le tomó rabia a la música; y así se dió el caso extraño de que *el padre de la música*, como se ha llamado, con razón, a Beethoven, la tuvo extraordinaria ojeriza cuando niño, y no quería que le mentasen siquiera las notas de la escala.

¿Comprendéis vosotros que el músico más grande que ha existido en el mundo tuviese odio a la música en sus primeros años? No, no lo comprendéis, ni yo tampoco; y lo que creo ver en esto es que a los niños no se les debe obligar a golpes ni torcer su vocación natural, pues por hacerlo así el padre de Beethoven, faltó poco para que nos quedáramos sin el mejor músico que ha existido, sin el que más tristezas ha consolado y más alegrías producido.

Una prueba de esto que digo es la siguiente: El padre de Luisito Beethoven quería que su hijo aprendiese el piano, o mejor dicho, el clavicordio, pues no había aún pianos entonces. A Luisito no le gustaba nada ese antipático y duro instrumento, y no se acercaba a él sino después de haber recibido algunos coscorrones. Era lo contrario que Mozart, todo suavidad y dulzura, y que, además, fué un gran pianista desde los cuatro años. Y luego, Mozart era un niño precioso, y por eso llamaba más la atención, mientras que Beethoven, el pobre, era un niño feo, ceñudo, con la boca de oreja a oreja, las narices aplastadas y los pelos rebeldes y tiesos; y como la gente es tan estúpida que atiende y mima a los niños bonitos y no hace caso de los pobres niños feos, ni siquiera gozó Luisito Beethoven esas caricias que se hacen por gusto a los pequeños cuya cara recuerda las de los angelitos de los cromos y estampas.

No gustaba, pues, Beethoven del piano, y prefería tocar el violín. Su padre le regañaba por esto, sin comprender ni prever las maravillas que, ya hombre, había de hacer Luisito escribiendo música para violines, violas y demás instrumentos de cuerda.

Y sucedió una vez que Luisito estaba solo en su cuarto ejecutando en el violín, no lecciones ni ejercicios, sino Dios sabe qué cosas que le pasaban por la cabeza. Y en un rincón del aposento había una telaraña; y qué tal sería la música que Luisito improvisaba en su violín, que la diligente araña abandonó su trabajo (ya sabéis que las arañas no descansan nunca) y se corrió por la pared para escuchar mejor al gran artista...

Esto se repitió varios días, y uno, al entrar de improviso en la habitación la madre o el padre de Luisito Beethoven, vieron al niño improvisando en el violín con los ojos llenos de lágrimas, y a la araña, suspendida de un hilo, columpiándose de gusto en el aire al compás de la dulce melodía. Y como gente borracha y de mal genio, el padre o la madre, o quien fuese, dió un escobazo a la araña, y la mató.

Luisito al ver que se quedaba sin el único admirador de sus obras, se encolerizó hasta el punto de hacer añicos el violín.

Esto os mostrará cómo algunas veces vale más la opinión de un animalito de los que la Naturaleza cría, que todos los empeños y testarudeces de los hombres.

---

* * * Como se sabe, los ratones constituyen uno de los más peligrosos medios de propagación para ciertas epidemias.

De aquí la importancia higiénica de su extinción, sobre todo en los buques que llegan a los puertos, y que pueden ser importadores de enfermedades de las tierras más lejanas.

Hasta ahora los gobiernos de Europa no habían prestado gran atención al asunto. Pero Dinamarca ha empezado a tomar una medida muy digna de ser imitada. En Copenhague se ha dispuesto que todos los obreros que estén sin trabajo sean empleados en exterminar los ratones del puerto, de los almacenes y de las calles de la ciudad.

INSTITUT REGINA — PARIS

PRODUCTOS ESPECIALES DE BELLEZA FEMENINA — Aprobados por los más eminentes médicos de la Academia de Paris

Únicos concesionarios: PALAIS DE L'ELEGANCE — Bmé. Mitre 666 — Buenos Aires



MARCA REGISTRADA

Los productos higiénicos de belleza para la conservación de la tez, del **Institut Regina, de Paris**, son indispensables en la toilette de toda señora deseosa de conservar o mejorar su belleza; son científicamente preparados por eminentes químicos, profesionales especialistas en la composición de productos para la higiene y conservación del cutis y que verdaderamente convienen para el tratamiento y uso que se indican, siendo la mejor garantía de su bondad y preparación la de ser aprobados por el **Laboratorio Municipal de Paris.**

COMPLETAMENTE GRATIS, remitimos el catálogo ilustrado de los productos del Institut Regina, el que contiene una descripción completa e informes de gran interés sobre el tratamiento y conservación de la belleza femenina.

SALONES especiales para baños faciales, masajes eléctricos, depilación, tratamiento del cutis y manicura.

ALGUNOS DE LOS PRODUCTOS DEL "INSTITUT REGINA"



Crema Nobial: Crema muy fina para lucirla bajo los polvos; su uso constante suaviza el cutis y evita las arrugas. Especial para hacer adherir los polvos.
El tarro, $ **3.60**



Poudre Nobial: Verdadero polvo de arroz invisible y el único recomendable para piel delicada, en tres colores: blanco, rachel y natural. Perfumes: violeta, heliotropo, jazmín y fougère.
La caja, $ **4.35**



Email Regina: Para conservar el cutis, dándole el brillo y suavidad de la juventud, recomendamos la crema Email Regina, inmejorable producto que da resultados maravillosos.
Frasco, $ **5.—**



Lait Nobial: Los cutis grasosos siempre son refractarios a las cremas. Para obtener blancura en el rostro, escote y brazos, sin que ella sea excesiva, se consiguen resultados espléndidos usando el Lait Nobial; colores rachel y blanco.
El frasco, $ **4.35**



Rubidia: Incomparable producto para dar a las mejillas el color rosado natural. Es de recomendar este producto hecho a base de vegetales, el que tiene la ventaja de conservar y refrescar la epidermis.
El frasco, $ **2.50**



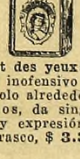
Eau de Beauté: Producto inmejorable para cutis seco, lo deja suave y fresco, evita el paspado y tirantez, es de efecto notable bajo los polvos.
El frasco, $ **4.35**



Pâte aux Noisettes: Crema incomparable para suavizar las manos, evita las paspaduras y da a la piel mucha flexibilidad y blancura.
El tarro. $ **3.60**



Depilatorio Regina: Garantido absolutamente inofensivo. Unico depilatorio con el cual se obtiene una depilación rápida y sin irritación. Especial para quitar el vello de la cara, brazos y cuerpo.
El frasco, $ **3.80**



Eclat des yeux: Líquido inofensivo que, pasándolo alrededor de los ojos, da singular brillo y expresión.
El frasco, $ **3.35**



Lotion Toni-Astringente: Lotion que por sus bases tónicas se recomienda a los cutis grasosos, como también para sus impurezas; quita las arrugas.
El frasco, $ **4.35**

PALAIS DE L'ELEGANCE — Bmé. Mitre 666 - Bs. Aires — Unico Depositario

Metropol BAZAR

F. STAROPOLSKI

340 - C. PELLEGRINI - 340

BUENOS AIRES U. T. 2432, Lib.



Regalos modernos

◈ ◈ ◈

El METROPOL BAZAR es la única casa especial en fantasías y adornos de buen gusto a precios módicos.

◈ ◈ ◈

El surtido fabuloso en:

FLOREROS MACETAS
PORCELANAS CRISTALES
LÁMPARAS BOMBONERAS
METALES BRONCE

etc., etc.

no admite competencia y ofrece una exposición permanente de verdaderas novedades.

◈ ◈ ◈

Visítese al METROPOL BAZAR

El Renacimiento y la mujer

por ADOLFO SCILINGO



En Provenza, en esas soleadas tierras del mediodía de Francia, se proclamó primitivamente—hacia fines de la Edad Media—la soberanía femenina instituyéndose como consecuencia, el culto a la mujer.

Fueron los trovadores, de consuno con los juglares y bajo la égida condal, establecieron la preeminencia del sexo débil en cantos cuyos acentos expresaban a la par la perenne tristeza de los celtas y la armonía suprema de los griegos.

Las Cortes del Amor, regidas por damas y proyectadas y constituídas al amparo de los barones de los feudos vecinos por los cultores de la gaya ciencia, consolidaron la sanción de los poetas errátiles. En aquellos torneos literarios, el estro occitánico, en estrofas plenas de sol y de lirismo, magnificaba el hechizo adorable de las bellas.

Durante tres centurias exiguas, se oyó resonar en las campiñas transpirenaicas las sonoras vibraciones del canto provenzal. Pero si la destrucción política de ese estado,—provocada por el desastre de Muret en 1213—señaló el fin de esa lírica cortesana, no pudo, en cambio, tal circunstancia histórica, determinar la desaparición de la disciplina que regía el complejo sistema social de ese pueblo. En efecto, el imperio femenino sobrevivió a la civilización de la nacionalidad originaria, sobrevivió asimismo, a la poesía patria que vence del folklore y da origen a la moderna poesía artística.

La institución de la caballería acogió las costumbres sociales de la nación independiente que trocó su carácter de tal por el de provincia francesa. Y he ahí cómo andando el tiempo coincide el mayor perfeccionamiento de la moral social con el de los ideales de los andantes caballeros. Surge así contemporáneamente con el Quijote, Dulcinea...

El lírico manchego, espécimen cuya progenie ha dado en llamarse individualmente selenita, difiere de "il primier fabro del parlar materno", Arnaldo Daniel, aquél poeta diabólico loado por Dante y por Petrarca, como difieren los crepúsculos lentos del estío de los atardeceres otoñales.

COALTAR SAPONINÉ LE BEUF

ANTISÉPTICO Y DETERSIVO

No es cáustico ni venenoso

Admitido en los hospitales de París



Este conjunto de cualidades preciosas le hacen un producto indispensable para todas las familias, no solamente para las necesidades cotidianas del tocador, sino también para curar una cortadura o una úlcera, aliviar el mal de garganta, corregir los desgarros y supuraciones, etc.

EN TODAS LAS FARMACIAS

Desconfíese de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

Para la gente menuda

23º Concurso de "El Hogar" -- 100 Premios

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la escena infantil que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca: acuarela, lápices, pastel, gouache, óleo, etc. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a:

LA ABUELITA — "El Hogar" — Chacabuco, 677.

La admisión de cartas se cerrará el día 28 de junio a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al 6 de julio.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

100 hermosos premios

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

El correo de la Abuelita. — No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "El Hogar" que desean recibir respuestas, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.—**LA ABUELITA.**

---------- Córtese por aquí ----------

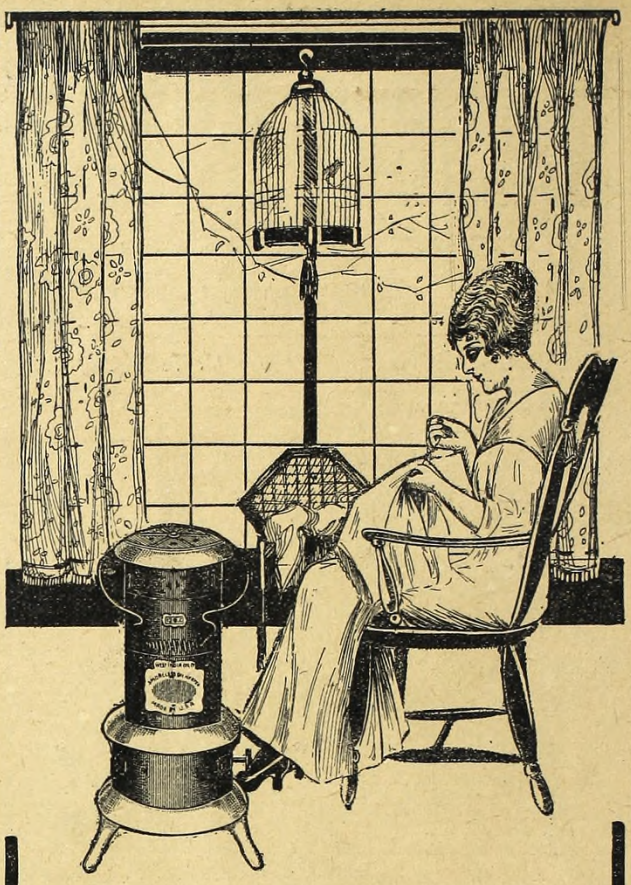


Córtese por aquí

Nombre .....

Domicilio .....

Población ..... (1)



CONFORT EN EL HOGAR

con el calorífero a kerosene "PERFECTION"

El calorífero "PERFECTION" cuesta poco para adquirir, y es económico su uso. Quema kerosene, un combustible ideal por su bajo precio, eficiente, de fácil manipulación y adquirible en toda parte. Un litro da tres horas de calor intenso, y el calorífero está construído en tal forma que no despide olor o humo.

Hoy el calorífero "PERFECTION" está desafiando el frío en más de 2.000.000 de hogares, con resultados apreciables.

Pida a su proveedor el calorífero marca "PERFECTION" o "W. I. O. C." y no acepte ninguna otra.

Precio N.° 120 $ **16.50** m/n. 56 ½ ctms. de alto
„ „ 125 „ **17.50** „ 61 „ „ „

No pudiendo adquirirse a estos precios, nosotros se los entregaremos en Buenos Aires, o los despacharemos a cualquiera estación en la República libres de gastos.

SALON DE VENTA:

Calle FLORIDA 718 — Buenos Aires

WEST INDIA OIL COMPANY

Unión Telef. 3373, Avenida

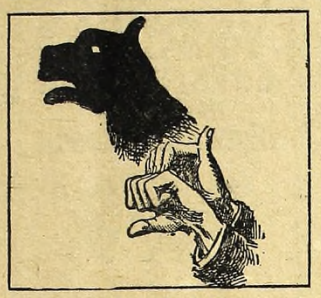
SOLICITE NUESTRO CATALOGO "H"

Cómo se hacen las famosas sombras chinescas

Todo el mundo conoce esta agradable diversión, que sólo requiere una pantalla y un foco de luz. La mejor de ésta es la de la lámpara eléctrica, pero se puede suplir por la de una lámpara de petróleo.

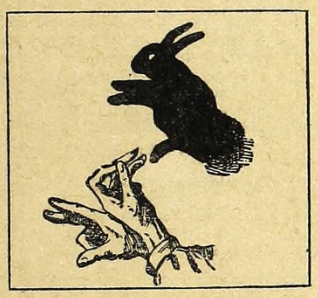
La lámpara debe colocarse sobre una mesa a la altura del pecho del operador, a tres metros de la pantalla. El operador se colocará entre la luz y la pantaña a una distancia que regulará él mismo.

He ahí unas cuantas sombras y la forma en que se pueden conseguir.



EL BULL-DOG

Observando bien la posición de las manos, se obtiene la imagen de este formidable amigo del hombre. Para hacerlo ladrar, separar y juntar a los otros dedos el pulgar de la mano izquierda; para mover la oreja, agitar el dedo pulgar de la mano derecha.



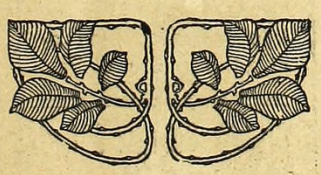
EL CONEJO

Agitar el índice y el mayor de la mano derecha para imitar las patas delanteras moviéndose; mover el mayor y el anular izquierdos para hacerle apartar las orejas.



EL ELEFANTE

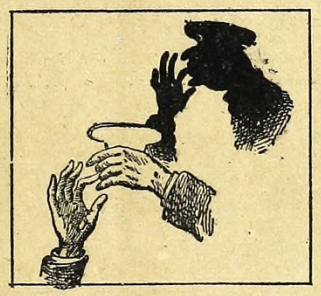
La silueta del pesado, pero inteligente paquidermo, es una de las más divertidas y fáciles. El dibujo demuestra bien claramente cómo se obtiene. Para comunicarle vida, es suficiente dar a las manos un ligero balanceo.





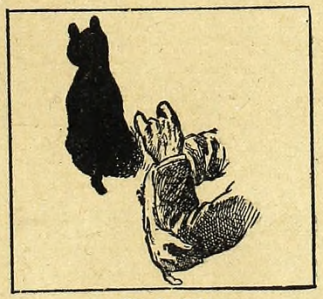
EL JUEZ

Esta silueta requiere algunos accesorios fáciles de obtener; un pedazo de trapo se coloca en una manga, un pedazo de cartón recortado en la forma que indica el dibujo sirve de birrete. Colóquese la mano izquierda bien cerca de la luz para obtener la cabeza más grande que la mano; muévanse los dedos de la mano izquierda para imitar la boca hablando.



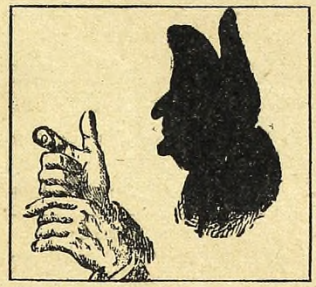
EL COCINERO

Se corta en un cartón un poco fuerte un gorro de cocinero. Se le hará probar la salsa, llevando el índice de la mano derecha a un plato imaginario e introduciéndole entre el mayor y el anular izquierdos que representan los labios y que se hará resbalar suavemente el uno sobre el otro. Se le puede así hacer chupar todos los dedos y hasta la mano entera.



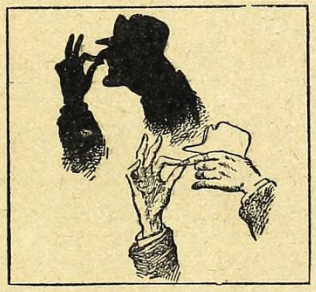
EL GATO

Muy elegante esta sombra, se presta a mil fantasías; agitando el pulgar de la mano derecha se pueden obtener los múltiples movimientos de la cola. Para obtener la imagen de un gato haciendo su "toilette", pasar el pulgar izquierdo sobre el índice de la misma mano.



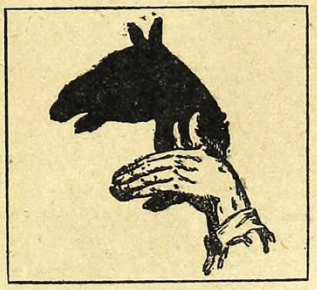
NAPOLEON

La silueta del gran capitán, conocida de todos se obtiene colocando las manos en la forma que indica el grabado, haciendo sobresalir el dedo meñique de la mano izquierda para que forme la prominente barbilla, y el índice de la mano derecha para formar la nariz. El pulgar y el índice de la mano derecha forma el bicornio.



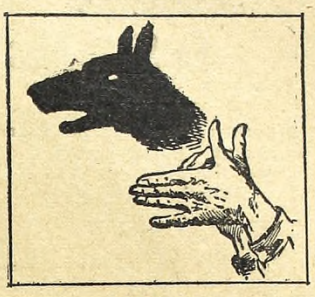
EL PORTERO

Se le hará tomar un polvo de rapé aproximando la sombra de la mano derecha a la del índice de la mano izquierda que representa la nariz, teniendo cuidado de mantener las proporciones entre el grueso de la mano del portero y su cabeza. Para hacerlo estornudar, se levanta la mano izquierda, separando el dedo mayor del anular para que representen la boca.



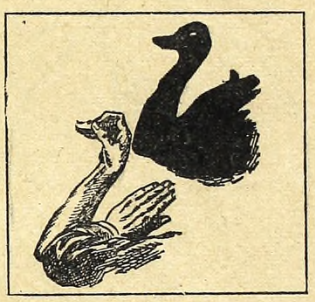
EL CABALLO

Imprimiendo a las manos un movimiento de abajo arriba, se le hace mover la cabeza; si se mueven los pulgares, agita las orejas y si se aproximan y separan sucesivamente de la mano izquierda los dos últimos dedos de la derecha, se le puede hacer abrir y cerrar la boca.



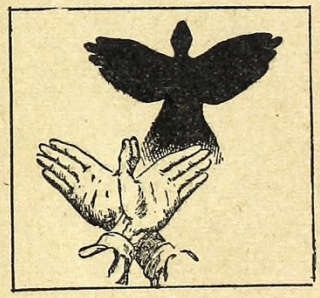
EL LOBO

Aproximando y separando el dedo meñique de la mano izquierda del anular, tal como están colocadas las manos según el grabado, el lobo abre y cierra la boca; moviendo los pulgares agita las orejas.



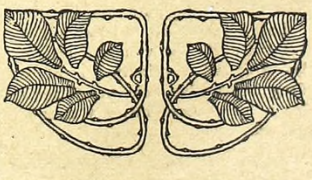
EL CISNE

Para obtener esta fina silueta, doblar el brazo derecho hacia atrás. Inclinando la mano derecha sobre la izquierda cuyos dedos deberán separarse a cada contacto, se obtendrá el cisne frotándose las plumas.



EL PICHON

Para obtener esta figura elegante y fácil, unir los dedos pulgares y mover las palmas de las manos, con los dedos bien juntos para imitar el vuelo.



Las Espinillas Desaparece En Siete Días

Es positivamente un placer de ver cómo las Píldoras de composición de cal "Stuart" limpian una tez con espinillas, lentejas y barros.

No deberá Vd. afligirse si sus amigos le eluden por causa de su cara llena de espinillas y erupciones faciales, pero Vd. deberá usar un poco de juicio y convencerse que para eliminar las espinillas se deberá eliminar el origen del mal que se encuentra en la sangre y que se deberá dejar los poros abiertos, como lo exige la naturaleza.



"Una tez fea y llena de espinillas puede ser cambiada en una tez limpia y suave con el uso de Píldoras de composición de cal "Stuart"

Las Píldoras de composición de cal "Stuart" son absolutamente inofensivas y cada persona puede usarlas libremente. No contienen mercurio ni opiates o drogas venenosas.

Las Píldoras de composición de cal "Stuart" contienen sulfido de cal y un alterativo suave — cada médico las prescribe unas cien veces al año. Estos ingredientes son los mayores purificadores de la sangre conocidos de la humanidad.

No importa si Vd. sufre con barros, espinillas, manchas, erupciones de cualquiera clase, eczema u otras enfermedades de la piel—use Píldoras de composición de cal "Stuart" y le sorprenderán los resultados tan prontos.

Estas maravillosas pequeñas pastillas son el mayor purificador de la sangre conocido—el sulfido de cal. Todo átomo de impuridad será eliminado. Con una sangre pura que pasa por sus venas, en vez del líquido venenoso e impuro, todo su cuerpo rejuvenecerá y su tez se hará tan limpia y pura como una lila.

Las Píldoras de composición de cal "Stuart" se venden en todas las droguerías principales. Si su droguista no las tiene podrá pedirlas a los concesionarios y agentes generales

MENDEL y Cía. — Importadores

Belgrano 561.—Buenos Aires

Consultorios de "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiéndolo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar", tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solicitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e INCLUYENDO UNA ESTAMPILLA DE CINCO CENTAVOS PARA LA RESPUESTA.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

MEDICINA

Los lectores de "El Hogar" pueden consultar sobre enfermedades en general. Las consultas se harán por carta únicamente. Se ruega escribir con claridad y concisión.

Consultorio a cargo del Dr. Jorge Leyro Díaz

"El Hogar"—Buenos Aires.

PRACTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta y el arte de conducirse en sociedad será debidamente atendido por la conocida autora del "Código Social Argentino", a quien debe ser dirigida la correspondencia pertinente, remitiéndose las consultas a la

Señorita Sara H. Montes

"El Hogar"—Buenos Aires

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Doctor Héctor A. Burgos

"El Hogar"—Buenos Aires.

MUSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán prolijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida al

Señor Julián Aguirre

"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato

"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solicitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a la

Señora Helena L. de Roffo

"El Hogar"—Buenos Aires.

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Doctora Equis

"El Hogar"—Buenos Aires.

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"

Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"

"El Hogar"—Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"

"El Hogar"—Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita

"El Hogar"—Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo

"El Hogar"—Buenos Aires.

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"

Buenos Aires.

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor José C. Susán

"El Hogar"—Buenos Aires.

MARCAS Y PATENTES

Los procedimientos legales para gestionar Marcas de Fábrica, Patentes de Invención, etc., y otras informaciones al respecto,

INDUSTRIAS

Datos generales sobre el desarrollo industrial del país, procedimientos industriales y químicos, recetas, fórmulas, etc.,

pueden conocerse dirigiéndose por correspondencia al director de estas secciones:

Dr. H. Rodrigo, "El Hogar" — Buenos Aires.

Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica
Blanca Perfumada



Excelente para el cutis y la tez y para usarla como ungüento.

La "Vaseline Chesebrough" Blanca Perfumada tiene un exquisito aroma.

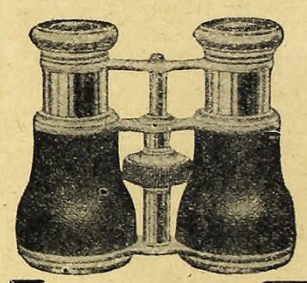
Prúebese para cerciorarse de que mantiene la cara y las manos suaves y lisas.

Rehúsense los substitutos.

Búsquese el nombre de

Chesebrough Mfg. Co.
(Consolidated)
Nueva York Londres Montreal
Moscow

De venta en todas las Boticas y Farmacias



GEMELOS
para TEATRO
LEMAIRE
PARIS

Optica especial
GRIENSU

Los de mayor luminosidad y poder visual.

Grimaldi, Subirana & Cía.
Florida 118 — Bs. Aires

Renato Fatiguy, por G. DE PAWLOWSKI

Se me pide que, pluma en ristre, combata la pereza y sus defectos. En un principio estoy de acuerdo con esa idea, pero en la práctica conviene hacer algunas distinciones. La pereza voluntaria, confesada, enérgica, podemos decir, es digna de respeto como toda opinión neta, original.

Mendaridés el Sibarita, que se mostraba fatigado porque delante de su lecho de rosas trabajaba alguien en el jardín, ha dejado un nombre en la historia, como los lirones y las marmotas, en la historia natural, han adquirido gran reputación.

Se puede encontrar la felicidad sin ir muy de prisa. Los reyes holgazanes fueron, quizás, los más felices de los monarcas. Parece que en la Habana está prohibido correr en la calle. Si alguno corre, la policía lo corre. En los países cálidos la actividad no puede ser sino un delito.

Un amigo me contaba en Florencia la historia de un pastelero que había inventado los mejores pasteles del mundo. Tuvo un gran éxito y su pequeña tienda rebosaba de gente. Al año siguiente se cerró el tenducho y el pastelero desapareció. Algún tiempo después mi amigo lo encontró por casualidad en una aldea de los alrededores de Florencia.

—¿Cómo, está usted arruinado? ¿No marchaba bien el negocio de los pasteles?

El otro, con la cabeza abatida, gesticulando sobriamente, con los brazos colgantes, como todo buen toscano, respondió con un aire de resignación:

—"¡Eh!" sí sejor; al contrario, aquello marchaba demasiado bien. Pero no era lo que yo quería. Yo quería un negocio tranquilo y tuve que dejarlo. — Este pastelero era, sin duda, un sabio; tenía por lo menos el mérito de saber lo que quería. Su filosofía un poco oriental recuerda la del cuento, el más maravilloso acaso de los de "Las mil y una noches", de aquel Osman de los huesos blandos que hizo fortuna y se casó con la hija del sultán, sin haber querido ni siquiera llevar a un capitán de buque cinco denarios que fueron la base de su fortuna.

Desde el punto de vista artístico, los perezosos de esta clase tienen todo el encanto de las paradojas; son los ilotas ebrios del mundo moral, a los cuales se debe respetar un poco, son como los locos a los que antiguamente se tenía por seres sagrados.

Cuando un joven, que no acostumbra a hacer mucho caso al despertador, se pasa el día entero dibujando o escribiendo cosas inútiles sobre el papel secante de su mesa, sus padres, en vez de reprenderle, harían bien en curar su hígado o su estómago y ordenarle el ejercicio al aire libre.

Al lado de estos perezosos voluntarios hay toda una categoría de falsos perezosos que son en el fondo muy terribles trabajadores. La pereza no es más que un hábito del que se revisten para preservarse del mundo exterior. Parece que están soñando ante los vidrios de la ventana. pero observadlos y veréis que no son moscas las que cazan sobre los vidrios, sino ideas. Son distraídos a la manera de Newton que ponía a cocer su reloj en vez del huevo, porque pensaba en alguna cosa mejor.

Conozco a un dramaturgo, querido por todo París, que siempre soñoliento, parece, cuando está en su casa, que en todo momento acaba de levantarse de la cama, y pasea su indiferencia de habitación en habitación. No escucha nunca lo que le dicen, os contesta con una vulgaridad y vosotros, viéndolo tan distraído, pensáis: "¡qué perezoso!", "¡qué niño!" Al cabo de una hora en su compañía os lamentáis del tiempo perdido. El en cambio emboscado tras las pequeñas luces de sus ojos acaba de terminar, sencillamente, sin que os hayáis dado cuenta, la escena encantadora con que soñó toda la noche y vosotros aplaudiréis más tarde. Os ha hecho decir lo que quería, se ha hecho pasar por perezoso para sorprenderos, os ha bañado en banalidad para su conveniencia. Su pereza no es más que trabajo y él mismo no es más que eso.

La pereza del Oriente no es otra cosa que un homenaje rendido a la omnipotente actividad del sol; la del artista no es más que una astucia de trabajador intelectual; la única holgazanería peligrosa, perniciosa, la que es preciso destruir, es la del hombre activo, del hombre "moderno", muy "norteamericano", es la de ese charlatán, la de ese "faiseur"—su raza es innumerable— que hace mucho ruido, se agita, se apresura como una mosca en una garrafa vacía y que después de una vida de intrigas, de declamaciones sociales, de negocios estupendos, de proyectos colosales, no deja ni una campanilla mal hecha, ni siquiera una llave para abrir latas de sardinas, lo que sería de alguna utilidad para sus conciudadanos. He conocido muchos tipos de esta laya, pero ninguno tan completo como Renato Fatiguy; ya en el colegio Renato nos había seducido por sus maneras originales. Como era mayor que nosotros achacábamos su desaplicación a eso precisamente, suponiendo que no podía tener interés alguno por nuestros trabajos infantiles. Por lo demás habíamos admitido que su ignorancia debía ser "la de un gran artista". El nos había explicado, en efecto, que se parecía a Berlioz y nosotros suponíamos que consagraba sus veladas



19

a la música. Supimos pronto que no era músico, pero admitimos que debía ser literato. El mismo citaba con frecuencia el título de su obra maestra: "La vergüenza de la clase". No la pudimos leer nunca, porque nunca fué escrita, pero el título bastaba. ¿Sería, acaso, su autobiografía?

Un día que nosotros teníamos organizada una carrera pedestre, Renato Fatiguy nos sorprendió a todos cortando a través la "pelouse" y llegando primero a la meta; nos explicó que había hecho lo mismo que Alejandro el Grande cuando cortó el nudo gordiano.

—Muchachos — nos decía — cuando yo tenga veinte años empezaré a trabajar de veras. ¡Ah! pero hasta ahora no tengo veinte años!

Lo reprobaron en el bachillerato, lo que pareció escandaloso. La misma mañana del examen había comprado el programa y había gritado con indignación:—¡Esto es una locura! Miren lo que dan a aprender a los muchachos horas antes del examen. ¡Estas barbaridades no ocurrirían en Norte América!

Ansioso de "vida moderna" activa y libre, resolvió lanzarse al gran comercio.

Para debutar lo presentamos a un inglés fabri-

(Continúa en la siguiente página.)



"Renato Fatiguy".—(Final)

cante de calzado que deseaba fundar una tienda en París. Inmediatamente Renato Fatiguy le expuso su programa de acción. En París era necesario atraerse a la clientela de una manera especial; para vender calzado no había que decir que se vendían zapatos, sino titular a la tienda por ejemplo: "Guantería para pies", organizar tes-tango y exposiciones de cuadros cubistas...

—Está muy bien — respondió el industrial — haga como usted quiera. Sin embargo, lo que yo quiero es que venda usted pronto el primer par de botines.

—No se apure usted por eso—replicó Fatiguy con una mueca desdeñosa—para esas cosas soy muy inglés.

—Admirablemente, entonces usted podrá vender con toda probabilidad hoy mismo algún par de botines como yo lo he hecho al criado del "Hotel de los Negociantes" donde me hospedo.

Cuando el fabricante volvió a Inglaterra empezó a recibir diariamente curiosas cartas de Renato Fatiguy.

Un día Renato le decía que no podría empezar el negocio sin encontrar de antemano los tapices de Oriente y las plantas raras que debían adornar la tienda.

Al día siguiente Renato requería del negociante el envío de los modelos de botines, zapatos, zapatillas y chinelas "para andar por casa, para ponerse recién salido del lecho, para tumbarse en la chaise-longue, para salir del baño y para recibir al pedicuro."

El inglés respondió sencillamente: "Es muy interesante lo que usted me dice, pero para empezar podría usted alquilar una pequeña tienda y vender un par, un solo par de botines "para caminar"; eso me pondría muy contento, porque el criado del hotel donde me alojé en París, que no es mi representante, me ha vendido ya diez y siete pares. Esto me disgusta y voy a tener que prohibirle la venta, pues usted es mi verdadero representante en París". Renato le volvió a escribir para que le mandara antes de nada seis negras para probar los botines de ese color y seis chinas para probar los botines amarillos.

El industrial inglés le respondió simplemente: "En verdad es muy interesante todo lo que usted me dice en su grata, pero como en tres meses no me ha vendido un solo par de zapatos y el criado del hotel ha vendido ya doscientos siete, es él mi representante y es a usted a quien me veo obligado a prohibirle la venta."

Disgustado con la marcha de sus negocios Renato Fatiguy nos anunció que habiendo llegado demasiado pronto a un mundo demasiado joven, se dedicaría a vivir su vida y se retiraba a una provincia para casarse con una prima suya.

Tenía por su prima una verdadera pasión. Desgraciadamente como jamás le había hablado de sus proyectos, Fatiguy descubrió con estupor que su pretendida se había casado hacía cinco años y era madre de cuatro nenes. Renato Fatiguy, desesperado, se hizo corredor de publicidad, si bien no representaba a ningún periódico. Como las largas esperas en los despachos de los hombres de finanzas le fatigaban, optó por ir a retirar directamente de las cajas el dinero que codiciaba. Ante los jueces explicó que hacía eso para evitar molestias, pero aquéllos no quisieron entender el nuevo procedimiento comercial y Renato hace dos años come a costa del Estado. A pesar de todo está satisfecho y espera el momento de que lo pongan en libertad para fundar un "sindicato de presos".

Defendiendo su proyecto, dice así a sus guardianes: "Gracias a la actividad de nosotros los malhechores, los policías, los jueces, los abogados y ustedes, pueden vivir; ustedes son los holgazanes y los perezosos. Sin los delincuentes no habría magistrados, mientras que sin magistrados puede haber delincuentes".

Renato Fatiguy es un holgazán inconsciente, vanidoso, incorregible. No comprenderá jamás lo que nosotros comprendemos tan claramente ahora, el valor de los minutos. No comprenderá jamás—ni él ni tantos otros que rehusan entender la evidente lección de las cosas—que una gran cadena no se desarrolla sino empezando por el primer eslabón. Es dando al germen todas las cualidades futuras como la naturaleza procede. Cuando el germen es bueno los frutos y las flores nacen naturalmente.

El inglés tenía razón: Vended un par de botines si sois comerciante de calzado. Profundizad un asunto hasta el absurdo si sois artista. Poco importa que sea insignificante, pues todo está en todo. La vida verdadera empieza por el interior, no es como una decoración de teatro.

Si el suicidio es para la vida una deserción ante el enemigo, la pereza es una eterna deserción.

La mariposa no se evade del capullo sin que antes haya entrado en él el gusano.

La utilidad del acetileno.—

El gas acetileno tiese muchas aplisaciones prácticas. La armada alemana lo emplea en el servicio de telegrafía óptica, valiéndose de una mezcla de este gas y oxígeno en proporciones determinadas que permiten obtener una luz tres veces más intensa que la luz oxhídrica.

A ocho kilómetros de distancia se distinguen, en pleno día, las señales verificadas con esta luz, tal es su intensidad; de noche, esta distancia se triplica.

Los viticultores emplean el acetileno para destruir la mariposa denominada "piral" de la vid. Para ello emplean una lámpara de acetileno colocada en el centro de un depósito de agua recubierto de una ligera capa de petróleo.

De este modo se destruyen 50.000 mariposas por noche y lámpara, con un gasto de 0,08 francos.

También se emplea el acetileno para preparar un nuevo explosivo: éste presenta la forma de un cartucho dividido en dos por una fina hoja de estaño. En uno de los compartimientos se encuentra una mezcla de carburo de calcio y piróxido de bario, y en el otro se coloca, al ir a utilizarlo, que en tiempo relativamente breve, destruye la membrana de separación, y al atacar, la mezcla produce una violenta explosión por la formación simultánea de gas acetileno, hidrógeno y vapor de agua.

Los cartuchos explosivos de acetileno pueden emplearse en los cañones granífugos.

¡SU SALUD ESTÁ EN SU MANO!

GRATUITAMENTE

1.000 libros de regalo a los lectores de "EL HOGAR"

COMO REGALO, se envía a toda persona que lo solicite, un ejemplar de "Los Descubrimientos de un Médico", valiosísimo libro-álbum, de 112 páginas. finamente impreso en riquísimo papel glacé, a tres colores y con un conjunto de 50 grabados. En él, cualquier persona puede aprender cómo se curan todas las enfermedades, de un modo práctico y sencillo.



IMPORTANTE:

Recorte el adjunto cupón, envíelo con 20 centavos en estampillas, para gastos de franqueo, a **WATT-VOLTIUS, DOCTOR ROGER, Calle Reconquista número 195, Buenos Aires**, y a vuelta de correo recibirá, en sobre blanco y certificado, un ejemplar de "Los Descubrimientos de un Médico".

CUPON - VALE

WATT - VOLTIUS
DOCTOR ROGER
Reconquista, 195 - Bs. Aires

Nombre .....

Domicilio .....

Profesión .....

Edad .....

Nuevo arte de leer las manos

Los indios más entendidos en esta materia suelen practicar la lectura de los signos de la mano de una manera muy distinta de la que se usa desde tiempo inmemorial en Europa. Para ellos, aunque las líneas significan mucho, son más importantes todavía otra porción de accidentes que vamos a describir.

Principia el operador por colocar a su derecha la persona que lo consulta, y hace esto porque, según dicen, pasa continuamente a través de las personas una corriente de magnetismo que va de izquierda a derecha y por consiguiente se expele el magnetismo por la derecha y se le recibe con la izquierda.

Luego coge la mano que se le confía y la estrecha, primero apretadamente y luego dejándola más suelta. Las sensaciones que experimenta el operador durante aquel acto le permiten conocer la condición física del consultante: sabido es que esta clase de indios suelen ser entendidos en medicina y se valen del examen de la mano por el medio indicado para ver cuál es el estado de salud de la persona.

Pasa luego al estudio detallado de la mano, principiando por los dedos y probando su resistencia.

El dedo meñique se refiere a pequeñeces; el anular, a deseos; el dedo medio, a juicios y discernimientos; el índice, a instintos; y el pulgar a dominio. Según la mayor o menor resistencia de ellos, se poseen en mayor o menor grado esas condiciones.

Se examina después la muñeca, cuya flexibilidad es reveladora de la fuerza de carácter.

Con el examen de las partes carnosas de la palma de la mano y de los dedos se averigua el grado de adaptabilidad que tiene una persona.

Cuando las yemas están redondeadas indican amor a la música; si todas están así, la persona examinada es buena ejecutante, ya sea en canto o en instrumento. Si el pulgar presenta también esa particularidad, la persona que lo posee puede ser un verdadero maestro.

El ángulo o línea que tenemos en la base de la mano, donde ésta se junta con la muñeca, revela las cantidades relativas del instinto y de juicio. Cuando ambos están equilibrados en una persona, la línea es casi recta.

El ancho desde la base del índice hasta la base del dedo pequeño es indicadora de fuerza, de exactitud en los juicios y de instinto.

El ancho de la mano desde la parte exterior del pulgar hasta el otro lado de la mano atravesando la palma, indica la mayor o menor cantidad de condiciones para los negocios y de habilidad para ejecutar. El espacio entre el pulgar abierto y el índice demuestra el mayor o menor grado de la facultad de comprender pronto y bien las cosas. La elasticidad relativa del pulgar indica generosidad, circunspección o avaricia. Si el pulgar se inclina hacia atrás en su falange alta, revela prodigalidad.



Para la numeración de las manos léase de arriba abajo, primero la primera columna de dibujos y después la segunda.

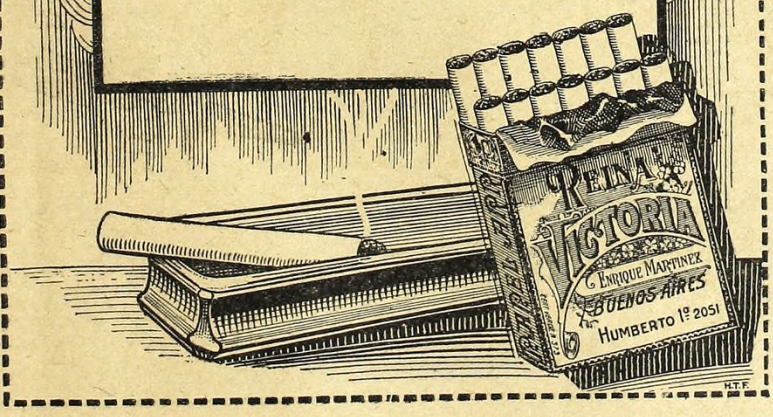
1. La resistencia de los dedos al doblarse demuestra el grado de fuerza de voluntad y de resistencia a las influencias ajenas.
2. El ángulo del pulgar y el índice revelan mayor o menor exactitud, según su ancho.
3. Los ángulos del instinto y del juicio.
4. Influencias anteriores al nacimiento.
5. Las yemas de los dedos indican la habilidad artística.
6. Probando la elasticidad.
7. La curva exterior de la palma de la mano indica afición a acariciar.
8. La flexibilidad de la muñeca y la tendencia a tenerla doblada revela un carácter fácil de plegarse a todo.
9. La contextura de la piel indica el estado físico de la persona y sus pensamientos ocultos.
10. La segunda falange del pulgar revela la cantidad de energía de carácter.

La gente chic fuma



ReinaVictoria

Aun admitiendo que la preferencia por una marca de cigarrillos es, generalmente, cuestión de gusto personal, es muy significativo el hecho de que entre todas las marcas de cigarrillos de 30 centavos, Reina Victoria sean los preferidos.





¡Es muy fácil engrosar!

La preocupación constante de muchísimos millares de personas de constitución débil — especialmente de señoras y niñas cuya excesiva delgadez perjudica sus atractivos físicos,—consiste en hallar el medio de engrosar y, tratando de conseguirlo, ensayan inútilmente infinidad de específicos compuestos de drogas e ingredientes químicos que, lejos de ser eficaces, producen en muchos casos serios trastornos intestinales.

La ciencia ha establecido como verdad incuestionable que un alimento concentrado, natural y eminentemente puro y sano es lo único de positivo poder para aumentar el peso de las personas delgadas; y esa misma ciencia, cuyos fallos no admiten apelación, ha consagrado el alimento "Lactaris" como el mejor y más indicado para lograr tales efectos.

"Lactaris" es de un resultado asombroso para las señoras, señoritas y niñas delgadas, porque además de robustecerlas les redondea las formas, dándoles ese color rosado tan preferido por quienes desean reflejar en su rostro la excelente salud de que gozan.

En venta en todas las buenas farmacias.

La cocina práctica

Gallina en pepitoria.—

Se dora en manteca una gallina partida en presas; cuando está lista se retira y en la misma manteca se pone cebolla picada; una vez dorada se le pone un poco de harina, se le vuelve a poner la gallina, agregándole perejil en rama, caldo, un ajo puerro, una zanahoria, una hoja de laurel, unas hojas de hierbabuena y media copita de Jerez; cuando está en su punto la gallina se le separa la salsa, se pasa por el colador y se le añade una yema; se le vuelve a poner la gallina y se deja a fuego lento, sin dejarla hervir para que no se corte.

Costillas de ternera a la maitre d'hotel.

Se aderezan bien las costillas, se machacan, se lavan y se secan bien; luego de bien saladas se tuestan a la parrilla rociándolas con manteca derretida mezclada con jugo de limón. Para 6 costillas se necesitan 65 gramos de manteca y el jugo de medio limón. El resto de la manteca se mezcla con perejil picado finito, sal y pimienta y se vierte sobre las costillas, que se sirven con papas fritas.

Bocadillos Directorio.—

Se cortan pedazos de pan en forma de bola; se les quita la corteza y se remojan en leche con una o dos yemas de huevo; se envuelven en pan rallado y se fríen. Para servirlos se cubren con la siguiente salsa: Se toma un cuarto de litro de vino seco, una yema de huevo, dos rebanadas de limón, una cucharada de harina disuelta y tres cucharadas de azúcar, se pone al fuego revolviéndolo siempre, y antes de hervir se le quita el limón y se deja reducir la salsa.

Niños envueltos.—

Se corta el lomo en forma de bifes delgados, se adoba y se aplasta, se prepara un relleno, poniendo pan mojado en leche, dos huevos, perejil, sal y pimienta; se mezcla esto con un poco de aceite y se pone una cucharada en cada bife; se arrolla y se ata con un hilo. Se hace una salsa con un poco de aceite y grasa, cebollas, tomates, ajíes, perejil, sal y pimienta; se deja dorar y se le añade vino, caldo y unas papas cortadas; allí se ponen los niños envueltos, se dejan cocer a fuego lento y, si se quiere, se le echan unas arvejas.

Sopa de menudos.—

Se hace una salsa poniendo dos cucharadas de aceite, y una vez caliente se le echan los menudos de gallina o pollo bien picaditos; se le agrega cebollas, tomates, pimientos, pimienta, perejil, pimentón, sal, laurel, una cucharada de hongos con su agua y jamón cortado fino; cuando está todo frito se echa en el caldo hirviendo, agregándole bastante pan remojado en agua fría y exprimido. Antes de servirlo se derrite una cucharada de manteca en la sopera, se bate bien con tres yemas de huevo, se echa el caldo hirviendo y colado, y se sirve.

Tortilla dulce.—

Se pelan con agua hirviendo 30 gramos de pistacho, se pisan fino con un poco de dulce de cáscara de limón, ocho almendrados se deshacen y se echan en una fuente con 80 gramos de azúcar; se agregan ocho huevos, se bate todo muy bien; en la sartén se echan dos cucharadas de manteca y se hace la tortilla, que se cuece de un solo lado. Se dobla, se cubre con una gruesa capa de azúcar y se quema con hierro rojo. Si se quiere se rellena con frutas abrillantadas, cortadas bien fino.

Budín de salmón.—

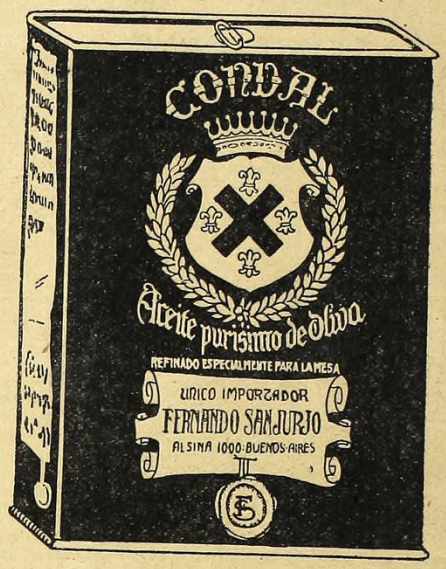
Sancóchese medio kilo de patatas sin la piel y muy calientes aplástense como para puré con una cucharada de manteca; luego incorpórese una latita de las chicas de salmón, y, todo bien revuelto, se mezcla con tres huevos batidos.

Téngase preparada la budinera untada con manteca y espolvoreada con pan rallado; allí vacíese la mitad de la composición, encima quiébrese dos huevos y después se echa el resto. Hágase cocinar al baño de maría, con fuego encima, durante media hora.

Báñese al servirlo con una salsa blanca muy floja.

Aceite "CONDAL"

PURÍSIMO DE OLIVA



Las eminencias médicas le dirán a usted que el aceite "CONDAL" es de resultados maravillosos para estómagos delicados y enfermos del hígado. Poderoso tónico, alimenticio y reconstituyente para personas pálidas y anémicas.

La pureza de este aceite y su especial refinación lo hacen el más eficaz para la mesa a la par que el más digestivo que se asimila al organismo.

Unico importador: FERNANDO SANJURJO — Alsina, 1000

Maison E. Astesiano

LAVALLE, 893
Unión Telefónica 2696, Libertad

SOMBREROS DE LUJO



N.º 30.—**Monísimo sombrerito** para señorita, en faya gris, bajo ala tono más obscuro, adornado con dos pompones azul y gris, en pluma. Modelo Georgette, $ 16.—, 18.— y **$ 25.—**



N.º 31.—**Elegante sombrero** en satín marrón, borde piel y mazo mostacilla del mismo tono. Podemos confeccionarlo en cualquier calidad y color, $ 14.—, 18.— y. . **$ 22.90**



N.º 32.—**Modelo** en satín Duchese, azul marino obscuro, pudiendo hacerlo en todos los tonos, mercadería muy fina. La forma. . . . . **$ 18.—**



N.º 33.—**Modelo** algo clos, con reborde "bies-croquis-Tableu", en todos los tonos seda, charmeuse calidad muy rica. La forma, $ 12.—, 14.50, 16.—, 18.— y. . **$ 20.—**

Enviamos cualquier pedido al interior de la República, que venga acompañado de giros o contra reembolso Villalonga.

Nota.—Debido a los numerosos pedidos, en estos días, no nos fué posible despachar los encargos, por lo que agradecemos la espera tenida.

Cómo se imitan los sonidos en el teatro

Escudriñar el interior de un escenario, entrar entre bastidores a fin de sorprender cómo se producen una cantidad de cosas cuyo origen desde la sala del teatro no se comprende fácilmente, ha sido siempre uno de los placeres más buscados por el público.

Nosotros, para los que nunca han penetrado entre cajas, diremos y explicaremos, cómo los procedimientos por los que se obtienen los más impresionantes efectos, desconciertan por su simplicidad.

Nos hallamos en la sala de un teatro, al abrigo del viento y de la lluvia y sabemos además que fuera los transeuntes van y vienen por la calle tranquilamente. Sin embargo, a medida que la pieza teatral se desarolla, oímos silbar al viento, estallar la tormenta, crepitar la metralla y tronar el cañón.



Los dioses que desatan la tempestad son esos cuatro buenos ciudadanos que aquí se ven. El trueno, el relámpago y el vendaval están en sus manos.

¿Cómo se producen tan perfectamente esas ilusiones que nos hacen temblar con el frío del viento tormentoso o con el escalofrío de la batalla?



El regimiento que pasa.—A esto que se ve queda reducido el trotar de los piafadores caballos de un regimiento que se supone avanza en una irresistible carga.

Lo que se oye en la sala y lo que se ve entre bastidores.—

Ante nuestros ojos hay una decoración de "sala pobre". Las ventanas están entornadas; el viento sopla con violencia, lo oímos, oímos cómo sacude los árboles del campo que suponemos tras aquellos muros; por entre las hendijas de las ventanas vemos la luz cárdena y fugaz de los relámpagos; nos hace estremecer casi de espanto el "horrisono fragor del ronco trueno". Todos estos ruidos vienen de entre bastidores; vamos a echar una ojeada por allí, a ver cómo se producen. Para decir verdad, allí no muge el viento, ni siquiera sopla con la fuerza necesaria para apagar un fósforo. Lo cierto es que un maquinista actúa de dios Eolo moviendo metódicamente la manivela de una especie de molino. Es éste, para hablar con precisión, un cilindro con dos astillas paralelas sobre las cuales se roza una tela de seda. Por este frotamiento se imita "la voz del huracán". No es este el solo aparato para imitar el ruido del viento, hay otros más perfeccionados entre los que se cuenta uno consistente en un tubo que termina en un pabellón de cobre. Con este aparato se imita tan bien el viento que no viéndolo se sugestiona uno de tal manera con la imitación de fenómeno metereológico que le dan ganas de subirse el cuello del sobretodo.

¿Cómo se imita el ruido que produce la lluvia? El maquinista en este caso no tiene más que dejar caer puñados de arvejas secas sobre un tamiz de hilo metálico, para dar la idea de un fuerte aguacero. Se produce también el ruido de la lluvia con un aparato que en Francia conocen con el nombre de "ataúd de la lluvia". Es este un estrecho y largo cofre de madera cuyas paredes en el interior están erizadas de clavos y que contiene arvejas con otras parecidas leguminosas secas. Un hombre entre bastidores tiene sobre sus espaldas este "ataúd", y cuando en la pieza dice, por ejemplo, uno de los personajes:—"No debe usted salir esta noche señora; de un momento a otro va a diluviar". El hombre del "ataúd de la lluvia" empieza a sacudir aquél y los espectadores abren los ojos por ver si caen las primeras gotas.

Para imitar el ruido de una granizada se deja caer un saco de arroz desde cierta altura sobre una placa de cinc.

"El proceloso mar".—

En cuántas obras teatrales no habréis visto el mar agitando sus olas y tragarse un navío durante una tempestad.

Para dar al público la ilusión de la mar, nada más fácil. Bastan unos cuantos metros de tela azul o verde bajo la cual caminan paralelamente y en sentido inverso dos muchachos que, como se dice en los teatros franceses, "font la houle".

Todas las voces de la creación.—

No hay que olvidar que nuestros "hermanos" inferiores aparecen frecuentemente en escena o dejan oir su voz entre bastidores. En "Hamlet", por ejemplo, hay un momento en que canta el gallo. Un artista especialmente contratado a veces el que se encarga de hacer el quiquiriquí. Los pájaros cantan en el segundo acto de "Fausto". En el "Sueño de una noche de verano" muge una vaca. En los Nibelungos, Sigfrido exclama: —¿"No oyes los perros que quieren romper la trailla?' Veréis cómo se produce este ruido: Se frota una gruesa tabla con sólidas cucharas, también de madera, untadas de resina y se obtiene una serie de ruidos que simulan perfectamente los ladridos lejanos de una muchedumbre de perros.

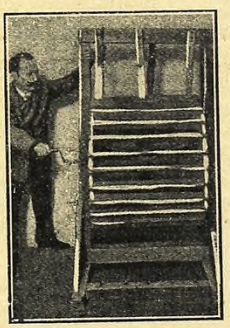
Hace muchos años en la Comedia francesa, según cuenta un escritor, no tenían que preocuparse mucho para producir ladridos: uno de los principales artistas de la compañía era una verdadera especialidad haciendo el perro.

En estos tiempos un poderoso y precioso auxiliar para la producción de ruidos, el fonógrafo, ha venido a aumentar el número de los artilugios teatrales necesarios para el indicado objeto. La primera vez que con el referido fin se empleó el fonógrafo en el teatro fué en Berlín, representando "Enrique V" de Shakespeare. Había que imitar las exclamaciones, los gritos y los rumores de una batalla. La reproducción, según dicen, fué perfecta.



Los ruidos de la batalla.—He ahí el ruido de un duelo, de los "cuerpo a cuerpo" durante una batalla. Mientras nosotros—simples espectadores—pensamos en una escena de horror que no podemos ver; ese maquinista, encargado de la ficción, se ríe imaginando nuestro espanto.

Cuéntase que un "regisseur" de un teatro de Meiningen para imitar los ruidos de una multitud, ideó hacer repetir por unos cuantos maquinistas del teatro esta palabra cabalística: "Rhabarber", "rhabarber", "rhabarber" y obtuvo un efecto sorprendente, no tardando en ser adoptado por todos los teatros de Alemania el ingenioso sistema.



Este es el aparato por el cual se da la sensación de un muro que se derrumba. Pensad en ellos cuando oigáis el ruido que produce una fortaleza teatral al caer en ruinas, que no es más que de cartón-piedra o papel pintado.

Otros ruidos.—

Son además necesarios en el teatro otros ruidos. ¿Conocéis la máquina que a causa del ruido que produce suelen llamar los actores franceses del "mur qui s'écroule". En el grabado podréis apreciar cómo es y para el objeto a que se le destina.

El ruido de una vajilla que se rompe se hace arrojando tiestos de loza sobre un canasto donde hay otros pedazos de esta materia.

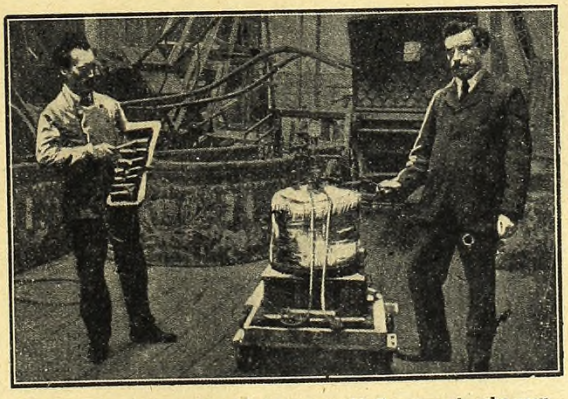
Los ruidos de la batalla.—

Los ruidos de una batalla son los que más impresionan al público; pero todos los ruidos que podemos llamar marciales gustan a los espectadores del teatro.

Los ruidos de un duelo son fáciles de producir y todo el mundo se los explica fácilmente.

¿Cómo se reproducen los múltiples ruidos de una batalla?

Fijáos en el grabado y lo comprenderéis todo, como se dice en las comedias.



Una puerta se abre.—He ahí el "express". Con una plancha recubierta de otra plegada que se frota con una llave vieja, cualquiera hace el ruido de una cerradura que se abre o de los cerrojos que se descorren en la puerta de una prisión. Esa maquinita produce el bufar de un tren en marcha.

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuídos en la forma siguiente: 1.º, de $ 20 m|n. a la persona que envíe el juego que obtenga menor número de soluciones; 2.º, 3.º y 4.º, de $ 10 m|n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 30 de junio, y su resultado se dará a conocer el 18 de julio. Los juegos y soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de "El Hogar", Chacabuco núm. 677, Ciudad".

(1) Triángulo, por B. L.

* * * * * * *
* * * * * *
* * * * *
* * * *
* * *
* *
*

Substituir los asteriscos por letras de modo que se lea horizontal y verticalmente: 1.º, nombre de varón; 2.º, íd. femenino; 3.º, íd. íd.; 4.º, adverbio; 5.º, nombre de mujer; 6.º, tiempo verbal; 7.º, vocal.

(2) Jeroglífico logogrifo, por Pedro



1 2—5 6 4 3
1 2 3 4 5 6

(3) Jeroglífico comprimido, por Juan G. Girado

T 50 O

(4) Jeroglífico interpretativo, por Aziyadé

PINTURA

(5) Logogrifo numérico, por Porota

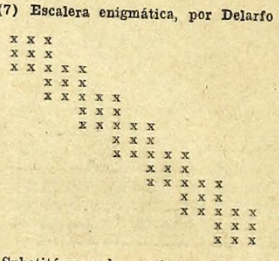
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Nombre de mujer
1 2 3 4 5 7 5 4	Verbo
1 4 9 6 7 8 9	Nación europea
2 3 4 5 6 9	Población alemana
1 2 3 4 9	Nombre de mujer
4 5 6 3	Animal
3 2 9	En el mar
7 5	Nombre de letra
9	Vocal

(6) Logogrifo jeroglífico, por Tomás Legarreta

PROVINCIA ESPAÑOLA

5 6 2 3 4 1

(7) Escalera enigmática, por Delarfo



Substitúyanse las equis por letras, de modo que horizontal y verticalmente se lea: 1.º, ave; 2.º, flor; 3.º, nombre masculino; 4.º, dueña; 5.º, de un animal marino; 6.º, ciudad; 7.º, isla; 8.º planta; 9.º, zahina; 10, nombre masculino; 11, fruto; 12, sonido; 13, instrumento; 14, regalo; 15, nombre femenino.

Método Fácil Para Obtener Carnes, Hermosura y Fuerzas

El error en que incurren casi todas las personas delgadas que desean ganar carnes y a la vez hermosura y fuerzas es el de insistir en medicinar sus estómagos con drogas de cualquier clase o en participar de comidas demasiado grasientas, o bien en seguir alguna regla tonta de cultura física, mientras que la verdadera causa de su delgadez no recibe atención alguna. Nadie puede aumentar su peso mientras sus órganos digestivos no asimilen propiamente los alimentos que van al estómago.

Gracias a un nuevo descubrimiento científico, es posible hoy combinar en una forma sencilla los elementos que los órganos digestivos necesitan para ayudarles en su obra de asimilación debida de los alimentos y convertir a éstos en sangre y carnes duras y permanentes. Este descubrimiento moderno se llama SARGOL, uno de los mejores creadores de carnes que se conocen. SARGOL, por medio de propiedades regenerativas y reconstructivas, ayuda al estómago en su tarea de extraer de los alimentos las substancias nutritivas que ellos contienen, las cuales lleva a la sangre y ésta a su vez las disemina por todos y cada uno de los tejidos y células del cuerpo. Muy fácilmente puede usted imaginarse el resultado de esta transformación pasmosa cuando empieza usted a notar que sus pómulos se van llenando, los huecos en su cuello, hombros y pecho van poco a poco desapareciendo y al cabo de algunas semanas usted ha ganado de 10 a 15 libras de carne sólida y permanente.

SARGOL no contiene ingredientes perjudiciales a la salud, y hoy día lo recomiendan los médicos y farmacéuticos.

ADVERTENCIA: Si bien es cierto que SARGOL produce excelentes resultados en casos de dispepsia nerviosa y desarreglos del estómago en general, los dispépticos y enfermos del estómago no deben tomarlo si no desean aumentar por lo menos diez libras.

SARGOL se vende en las boticas y droguerías.

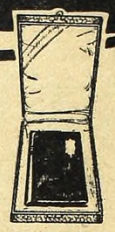
Unico introductor:

L. F. MILANTA. — Moreno, 927

Buenos Aires



Fabrica de Carteras



C. PELLEGRINI, 565
BUENOS AIRES

Pedir CATALOGO



Rusia granate 1ª con chapa de plata fina. y estuche . . . . $ 6.50

En charol o cueros finos. forrada seda, con espejo, cisne y portamoneda $ 8.—

CHERET

NO TOME DETERMINACIÓN

PRIMERA CASA EN LENCERIA FINA

Simon, Ltd.

AJUARES PARA NOVIAS

FLORIDA 893

SIN VER NUESTROS MODELOS

POLVOS DE TALCO

MENNEN

EL PRIMER AMIGO
QUE LOS NIÑOS CONOCEN



Los **Polvos de Mennen** se hacen amigos de un millón o más de recién nacidos todos los años. Es bien sabido que a los niños les gustan los **Polvos de Mennen** y que les producen gran bienestar en sus tiernos años. Estos polvos son los más antiguos y los mejores en el mercado, y los que hoy tienen más demanda. Los médicos y las enfermeras los prefieren por su pureza.

Sus propiedades medicinales están correctamente combinadas a fin de producir pronto alivio a las irritaciones de la piel, tales como el sarpullido, ronchas y demás afecciones cutáneas.

Dele a su niño el placer que producen los **Polvos de Mennen.** Busque la famosa marca de **Mennen.** El retrato de un niñito desnudo aparece en el frente de la caja, dentro de un óvalo. No acepte sustitutos.



Gerhard Mennen Chemical Co.
NEWARK, N. J., E. U. de A.

AGENTES
DONNELL & PALMER
MORENO, 562-572
BUENOS AIRES

Lo que saben los soldados



Parece mentira que en pleno siglo xx, con el desarrollo de la instrucción obligatoria, con lo que se gasta en enseñanza, con la difusión de la prensa, con este ambiente de superficial, pero constante comunicación del saber en que vivimos, haya miles y miles de personas que no sepan nada de tantas y tantas cosas. Un oficial del ejército francés, curioso y observador, ha recogido las respuestas de 50 soldados, que representan aproximadamente el promedio de instrucción, sobre diversos nombres y hechos de los más conocidos y vulgarizados por unas u otras causas, y he aquí el resultado de esta información, que no vacilamos en calificar de interesantísima por la triste situación que revela:

1.ª pregunta: ¿Quién es Juana de Arco?—37 soldados sabían de quién se trataba, aunque sólo decían una palabra casi exacta.—8 lo ignoraban completamente.—5 no han podido contestar sino lo siguiente: 1.º, Juana de Arco entregó Francia a los ingleses (este soldado había estudiado cinco años en la escuela); 2.º, es una joven; 3.º, es una francesa; 4.º, una que fué quemada; 5.º, fué la que libró a Francia de los galos (éste tenía seis años de escuela).

2.ª pregunta: ¿Quién es Enrique IV?—36 sabían de quién se trataba.—14 lo ignoraban completamente.

3.ª pregunta: ¿Quién es Napoleón I?—36 soldados lo sabían.—11 lo ignoraban por completo, y de ellos 3 habían ido cinco años a la escuela, otro seis y otro siete.—3 respondieron lo siguiente: 1.º, era un emperador que reinaba en Orleans (este soldado había ido cinco años a la escuela); 2.º, ignoro su nacionalidad (siete años de escuela). 3.º, es un emperador de Rusia.

4.ª pregunta: ¿Quién es Víctor Hugo?—30 soldados lo sabían.—14 lo ignoraban completamente.—6 respondieron así: 1.º, un escritor que vivía hace doscientos años, no sé de qué país; 2.º, un escritor de no sé qué país (siete años de escuela); 3.º, un gran sabio; 4.º, un emperador; 5.º, un republicano que salvó a París (cinco años de escuela); 6.º, un general francés (seis años de escuela).

5.ª pregunta: ¿Qué es la Alsacia-Lorena?—38 soldados lo sabían.—12 lo ignoraban completamente, entre ellos 4 con cinco años de escuela.

6.ª pregunta. ¿Qué es "la guerra de 1870"?—39 soldados lo sabían.—9 lo ignoraban por completo (entre ellos 3 con cinco años de asistencia a la escuela).—2 respondieron que fué una guerra entre Francia e Inglaterra (uno de ellos había ido a la escuela cinco años).

7.ª pregunta: ¿Quién es Bismarck?—25 soldados lo sabían.—17 lo ignoraban por completo.—8 respondieron así: 1.º, es un escritor (cinco años de escuela); 2.º, era un francés (nueve años de escuela); 3.º, era un francés (siete años de escuela); 4.º, es un emperador prusiano (siete años de escuela); 5.º y 6.º, es un general que hizo traición a Francia (cuatro y seis años de escuela); 7.º, es un francés (seis años de escuela); 8.º, es un rey (seis años de escuela).

8.ª pregunta: ¿Qué es Marruecos?—38 soldados lo sabían.—10 lo ignoraban completamente.—2 respondieron: el uno, que era una potencia extranjera en Italia (cinco años de escuela), y el otro, que "en Marruecos ha habido huelgas".

9.ª pregunta: ¿Cómo se llama el actual presidente de la República francesa?—40 lo sabían.—8 lo ignoraban, y 2 contestaban que Loubet (siete años de escuela), y Casimiro Perier (seis años).

10.ª pregunta: ¿Qué es Inglaterra?—38 sabían, aproximadamente, de qué se trataba.—9 lo ignoraban por completo Los 3 restantes dieron las siguientes respuestas: 1.ª es un país francés; 2.ª, es una potencia enemiga; 3.ª, es una ciudad.

11.ª pregunta: ¿Qué es un aeroplano?—48 lo sabían.—2 lo ignoraban, y ambos sabían leer y escribir.

12.ª pregunta: ¿Qué es la patria y cuál es tu patria? 43 lo sabían.—6 lo ignoraban por completo, y de ellos uno contaba siete años y otro seis de asistencia a la escuela.—Otro contestó que "es una vida cristiana"; y sabe leer y escribir.

13.ª pregunta: ¿Qué es París?—46 lo sabían.—4 lo ignoraban.

14.ª pregunta: ¿Qué es la bandera?—43 lo sabían.—6 lo ignoraban, entre ellos uno con seis años y otro con siete de asistencia a la escuela.—Otro respondió: "Es una gloria de Francia" (cinco años de escuela).

15.ª pregunta: ¿Qué es "la gran Revolución de 1789?"—25 lo sabían más o menos bien.—25 ignoraban por completo de qué se trataba (de ellos 14 habían ido a la escuela, el que menos, cinco años, y el que más nueve).

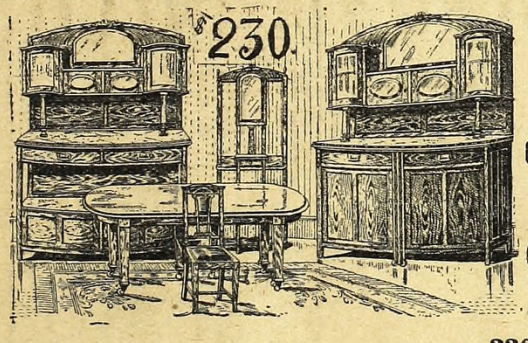
¿No es verdad que es asombrosa tanta ignorancia? ¡Y esos soldados serán luego electores y, lo que es todavía peor, elegibles!

Otra virtud del radio.—

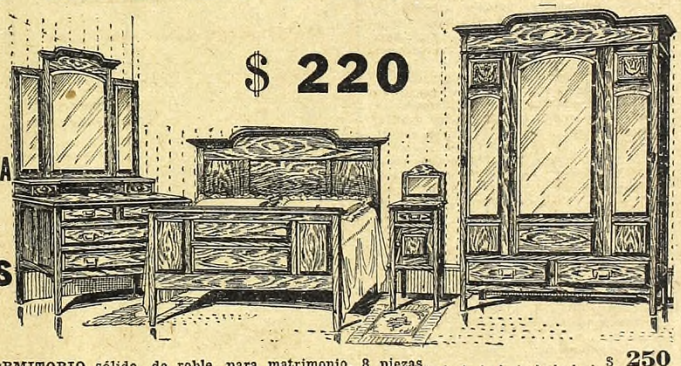
Otra de tantas, la mil y cien en orden numérico. El famoso e ilustre hombre de ciencia, Sir Frederic Treves, asegura la curación, la extirpación mejor dicho, de los lunares y manchas de la piel, verrugas y otras excrecencias cutáneas por medio del radio.

Ejemplos de ello, entre otros muchos: un lunar del tamaño de una cereza situado nada menos que sobre la calva de un individuo, y que desapareció curándolo con aquel elemento; un tumor sanguíneo que una niña padecía sobre el párpado, se curó con dicho procedimiento después de no haber producido resultado cuatro operaciones quirúrgicas a que la pequeñuela fué sometida; un niño que presentaba un tumor fibroso del tamaño de un huevo de gallina sobre el brazo, desapareció al cabo de cuatro días de tratamiento con el radio; este último caso ha sido conceptuado como un maravilloso y extraordinario por los médicos.

LA PROVEEDORA DE LAS 14 PROVINCIAS



PARA LA CAMPAÑA FLETE GRATIS



COMEDOR roble macizo, 2 piezas. . . . . $ 230
Las 12 piezas. . . . . „ 320

DORMITORIO sólido, de roble, para matrimonio, 8 piezas. . . . . $ 250
Más sencillo, 6 piezas. . . . . „ 220

D. ETKIN

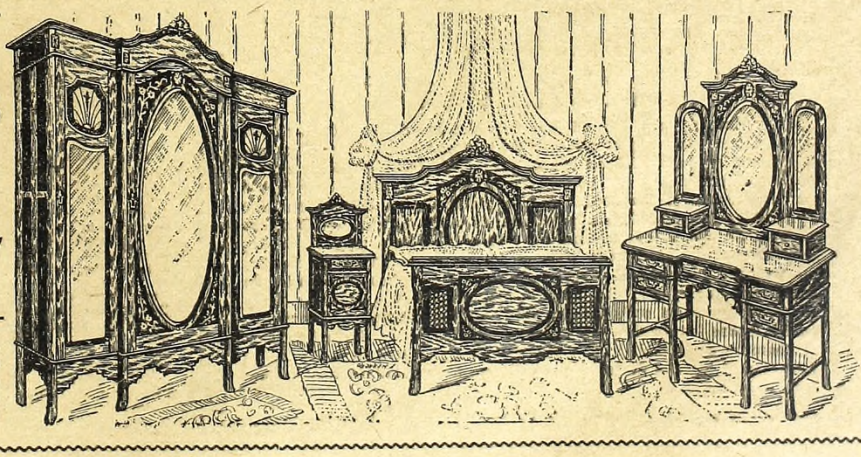
2741-Rivadavia-2745

OTORGAMOS CRÉDITOS

- CAPITAL E INTERIOR -

PIDAN CATALOGOS 1917

U. T. 1065, Mitre - Coop. T. 453, Oeste



GRAN DORMITORIO 3 cuerpos, roble o cedro caoba, compuesto de: 1 ropero desarmable, cama camera, 2 mesas de luz, toilette, 2 sillas. Bronces, lunas y cristales lo mejor. . . . . $ 397
El mismo, más chico, 2 cuerpos. . . . . „ 320

Un montón de recetas útiles y prácticas

AGUA COLONIA
LE SANCY

COLONIA LE SANCY SIMPLE
Frasco grande, $ 3.20
" medio, " 1.95
" cuarto, " 1.45
" chico, " 0.40

COLONIA LE SANCY AMBREE
Frasco grande, $ 5.30
" medio, " 3.10
" cuarto, " 1.90

A LOS COMERCIANTES: — PIDAN PRECIOS, CON DESCUENTOS ESPECIALES, AL
Concesionario: BLAS L. DUBARRY, Medrano 476, Buenos Aires

PNEUS PIRELLI

PNEUMÁTICOS para AUTOMÓVILES, BICICLETAS y MOTOCICLETAS — Llantas de goma para coches — Gomas macizas para camiones, etc. — Hojas, placas y artículos técnicos en general de goma, ebonita y gutapercha. — Artículos para higiene y para aplicaciones médicas. — Conductores eléctricos y accesorios, etc., etc.

PIRELLI & Cía. SANTA FE 1544 52 BUENOS AIRES

LOS DE MÁS SÓLIDA REPUTACIÓN

¿QUIERE Vd. CRECER 8 CENTÍMETROS?



Srta. GARCIA al mes de tratamiento.

Sr. CAMPS, 2 meses de tratamiento.

Lo conseguirá pronto, en cualquier edad, con el grandioso CRECEDOR RACIONAL, del profesor Albert. Procedimiento único, que garantiza el aumento de talla y desarrollo. Pedid explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia.

* * *



Sr. PICON (x) antes del tratamiento.



Sr. PICON, tres meses de tratamiento.

REPRESENTANTE EN SUD AMERICA:

F. MAS - Alsina 1990 - Buenos Aires



EL AMOR VELA

El instinto femenino le ha dictado todos los secretos del arte de agradar. Esa sana coquetería, que no traspasa los límites de la moral, y que algunos médicos han recomendado como ejercicio conveniente, es practicada por la joven que aun no ha sentido el fuerte impulso de una pasión verdadera. No persigue otro fin que resultar agradable, en general, sin propósito de serlo a una determinada persona En ello no hay mal alguno y la niña se vale, para su objeto, de recursos muy corrientes: procura acicalarse, cuida sus cualidades de juventud y de belleza, busca la elegancia en todos los detalles de su indumentaria, etc., etc. Pero donde más cuidado pone es en la conservación de su cutis terso y fino. Ante el espejo, en el tocador, medita sobre los medios más eficaces para no perder la brillantez y la blancura de la piel. Y el Amor, que vela y acecha el momento de interesar el corazón de la joven, murmura a su oído: Reuter... Reuter... Reuter....

Para que las sillas y demás muebles no estropeen el linoleum, se les pega con la cola en las patas unos discos de fieltro grueso.

Las papas asadas salen más secas y harinosas si se tiene cuidado de pincharlas un par de veces con un tenedor, para que tenga salida el vapor.

Cuando las uñas tienen tendencia a partirse se deben frotar diariamente con un poco de vaselina.

Lápices quita-manchas.—Se hacen con los siguientes ingredientes: extracto de palo de jabón, 160 gramos; bórax, 120; alcanfor, 15; carbonato de potasa, 40; hiel de vaca fresca, 30. Se empasta la mezcla hasta una consistencia espesa, y se moldea en barritas de un centímetro de diámetro por cinco de longitud.

Para usarlo, se disuelve un poco de este lápiz en agua, se aplica la solución a la mancha, y se frota con un cepillo.

Para dar a una oleografía el aspecto de un verdadero cuadro al óleo, se le cubre de un barniz preparado, exponiendo al sol durante cerca de un mes la siguiente mezcla y agitándola cada día: esencia de trementina, 900 gramos; vidrio en polvo, 125, y almáciga en polvo, 250. Después se le añaden 500 gramos de trementina de Venecia, se expone al sol durante algunos dias más y se filtra.

A fin de que la tinta se adhiera con facilidad al papel tela, basta frotarlo ligeramente y con presión uniforme, con un poco de salvado grueso. De esta manera la tela se desengrasa sin perder ninguna de sus propiedades de transparencia y resistencia.

También se obtiene igual resultado pasando sobre el papel tela sandáraca en polvo, que se extiende con una muñequilla.

El petróleo reblandece el material del calzado endurecido por la humedad, hasta el punto de dejarlo como nuevo.

Para borrar la tinta se recomienda la siguiente composición: ácido oxálico, 80 partes; hiposulfito de sosa, 20; agua, 1.000. Para usarlo se echan unas gotas sobre el borrón o la escritura que se desee borrar, se deja unos minutos y se seca con un papel secante limpio. Si la tinta no desaparece se repite dos o tres veces la operación, y si aún queda algún rastro de la tinta, se puede borrar fácilmente. El líquido borrador no ataca al papel.

Otro flúido borrador preparado por Adolf Lenz, se compone sencillamente de una solución filtrada de cloruro de cal en dos partes de agua.

Modo de limpiar las medias de seda. —Enjabónense primero y después póngase sobre un lienzo fino extendido en el respaldo de una silla tumbada en el suelo; cúbranse con otro lienzo, colóquese debajo de la silla un escalfador en el que se quemará flor de azufre, de manera que el humo penetre en las medias; en seguida se planchan por el revés.

El vinagre de ajo se hace fácilmente y es muy útil. Se mondan y pican media docena de dientes de ajo, se echan en un tarro que contenga un cuartillo de vinagre y se deja bien tapado en sitio fresco. A los quince días se cuela el vinagre y se embotella. Una cucharada pequeña de este líquido da muy buen gusto a las ensaladas.

Carteles impermeables. — Se mezcla agua de cola con óxido de cinc, greda o sulfato de barita, y se da al papel una mano de este flúido. En cuanto se haya secado se le da una mano de silicato de sosa con un poco de magnesia, y finalmente se deja el papel expuesto unos cuantos días a una temperatura de 410° centígrados próximamente.

Las hojas de papel preparadas de este modo, se pueden dejar dentro del agua, o expuestas largo tiempo a la humedad sin que se borre lo que tengan escrito o dibujado.

Pasta fotográfica para pegar pruebas. —Dos cucharadas grandes de harina de arroz se mezclan con agua hasta formar una pasta espesa. Luego se añaden 600 centímetros cúbicos de agua, y sin dejar de moverlo se pone a hervir con dos gramos de gelatina y 30 gotas de esencia de clavo, hasta que la masa se ponga como jarabe claro, y entonces se bate con 30 gramos de alcohol.

PEINES "KROKO" LA MEJOR MARCA



No es una novedad que cuando se sufre, por causa de los callos, la vida se hace insufrible. El BALSAMO ORIENTAL, callicida que por excelencia tiene acreditada su fama por todo el mundo, es el que mejores resultados da.

Para la aplicación del BALSAMO ORIENTAL, no se necesita disponer sino de un poco de agua caliente. Todo lo demás está provisto con el frasquito de BALSAMO ORIENTAL.

Con tres o cuatro aplicaciones de BALSAMO ORIENTAL, en algunos casos, y en los más rebeldes con cinco o seis, los callos quedan completamente extirpados.

El BALSAMO ORIENTAL extirpa por completo el callo y fortalece al mismo tiempo la parte afectada de la piel.

Su uso, conocido de tiempo inmemorial, es su mejor garantía.

Unicos agentes: MEDINA y Cía., Rivadavia 869, Buenos Aires.

Venta en todas las farmacias y zapaterías de la República Argentina, Uruguay y Paraguay.

GRAN PREMIO
LA MÁS ALTA RECOMPENSA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE 1904.

LOS FÓSFOROS MARCAS
VICTORIA
Y
ESTRELLA
Unicos sin veneno y resistentes a la humedad.



TÉ TIGRE
EXQUISITO
DELICIOSO
ECONÓMICO



La paja en el ojo ajeno...

por PESCATORE DI PERLE



¿Conoce usted, lector, el argot de los críticos de arte? Es muy sencillo y facilísimo de entender. Estriba en una continua inversión de términos. El crítico musical, por ejemplo, sólo se vale de frases y lugares comunes relativos a la pintura. Y viceversa. El procedimiento es muy eficaz porque el lector no entiende jota y el crítico sale airosamente del paso repitiendo cuatro "clisés" vulgarotes y sin sentido.

Hace pocos días se estrenó en el Colón una ópera del popular musicante Puccini. Con tal motivo tuve el gusto de leer en "La Prensa" del 25 de mayo:

La obra de Adami y Puccini es una producción híbrida e "incolora"...

Ya lo ven ustedes: la música puede ser incolora y la pintura sonora.

... se escuchan valses muy triviales y breves "diseños" melódicos...

Es decir, dibujitos en solfa.

El ambiente, la "nota de color" tampoco existe...

La "nota de color", ya se ve, es sinónimo de la pincelada filarmónica.

En cualquier opereta brillante hallamos mayor "colorido" instrumental...

Como en cualquier cuadro brillante hallamos "sonidos" pintureros.

... descripta por esta "pálida" música.

"La Nación", del mismo día, y a propósito del mismo asunto, luce idéntico argot. Dice:

... ritmos rápidos, sin carácter de "pintura" característica ni brillo de "colorido"...

La composición adquiere cierta "luminosidad"...

... la primera "pintura" de ambiente se "escucha"...

...un fagote que "dibuja" seis notas bajas...

Esto de una "pintura que se escucha" y de un fagote haciendo dibujitos le resultará a usted, lector, sumamente ridículo y grotesco. Pero la culpa es suya, mi querido amigo. Si usted fuera wagneriano y tuviera alma de artista, entendería muy bien ese argot y llegaría con un poco de práctica, a oir la pintura y ver la música.

Napoleón estaba mucho más cerca de la verdad cuando clasificaba a la música como ruido. Pero los filarmónicos se sonríen de Napoleón y de los peces de colores sinfónicos.

"La Unión", del 21, sirve a sus clientes este telegrama:

Nueva York, 21. (*Vía Galveston*)—*Según avisos recibidos en la Compañía de Seguros, el vapor Calchas, de* 6.748 toneladas, *fué torpedeado en su viaje de Nueva York para Inglaterra con un cargamento de* 10.000 toneladas *de municiones.*

Si las cifras son exactas, el "Calchas" se ha ido a pique, no por culpa de un torpedo teutón, sino por exceso de carga. Eso lo comprende hasta un germanófilo.

Seguimos en terreno beligerante. "La Capital", de Rosario, del 25, publica:

Roma, 24—*La información oficial del alto comando, comunicando* la gran victoria *obtenida por el ejército* austriaco, *fué dada a conocer por el ministerio de la guerra e inmediatamente, los diarios publicaron números extraordinarios dando a conocer la noticia, que como es natural, ha causado* gran entusiasmo, *realizándose inmediatamente algunas manifestaciones.*

La guerra se va humanizando mucho. Hoy los vencidos se entusiasman con el triunfo de los vencedores. La cuestión es ser original.

"La Gaceta de las Colonias", de Rosario, de fecha 21, dice:

El día 2 del que rije, calló *una copiosa lluvia que el* pluviámetro *de esta, alcanzó a marcar* 26 metros.

¡26 metros! Este dato se refiere, sin duda, al diluvio universal—del que ustedes habrán oído hablar. Pero lo raro del caso es que en tiempos de Noé se ignoraba el "pluviámetro" y nadie perdía el tiempo en medir la lluvia que "callía".

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore".

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Esta semana corresponde la áurea moneda a la persona que firma "Pascual el Tigre", domiciliada en esa capital.

"El Liberal", de Corrientes, del 22:

Con un interesante programa, se realizará el 24 de Mayo próximo, a las 9 a. m. *en conmemoración a la fecha patria,* una velada *en la Escuela Sarmiento.*

En invierno—ya se sabe— las veladas son muy largas, y algunas,—como esta de la Escuela Sarmiento—llegan hasta las 9 de la mañana.

El linotipo, como la revolución rusa, tiene sus sorpresas. En "La Idea", de la parroquia de Flores, del 27 de mayo, encuentro una noticia social que, mediante una caprichosa transposición de líneas, resulta así:

La ceremonia religiosa se efectuó en la parroquia de Nuestra Señora de la Zavala, padre de la novia. La ceremonia hermana del novio, y el señor Juan T. Mercedes, a las 9 de la noche, actuando de padrinos la señorita Juana Restanio, siendo testigos los doctores Juan Jacobo civil tuvo lugar en la casa de la novia, Zavala Ortiz, Gilberto Zavala Ortiz y señores Ernesto Zavala y Julio Betbeder... etc.

El lector no entiende jota, pero los aficionados a los juegos de ingenio ya tienen en qué pasar el rato.

En el núm. 20 de "Vida Española", y bajo el título de "Gratitud", escribe el señor Ramiro Pico Bordoy:

Como presidente que soy del Club Español de Buenos Aires, agradezco profundamente a S. M. el rey don Alfonso XIII, la atención que ha tenido con dicha institución de regalarla un retrato suyo con dedicatoria autógrafa del propio rey.

Esta perlita puede engarzarse entre aquellas dos mencionadas en el anterior número: la de una "isla rodeada de agua" y la del "monolito de piedra de una sola pieza".

"La Epoca", del 24 de mayo, publica a dos columnas un retrato que—según afirma el colega—es el de Sarmiento. Pero el menos fisonomista reconoce en el retratado a don Vicente López y Planes, el autor del himno.

Error muy disculpable en "La Epoca", porque, al fin y al cabo, ni Sarmiento ni López eran radicales.

"La Prensa", del 26, a propósito de la visita de Irigoyen y los suyos al teatro Colón:

Inmediatamente de acallados los aplausos, el primer magistrado saludó con una leve inclinación de cabeza a la sala y se retiró, dirigiéndose hacia una de las galerías, donde tomó un ascensor, *acompañado del Ministro del Interior, del secretario de la presidente y del diputado Oyhanarte,* para dirigirse a su domicilio.

¡Ah, el confort de nuestro primer coliseo!... Ni la "Scala", de Milán, ni el "Covent Garden", ni el "Metropolitan" tienen ascensores que lo lleven al espectador a su propio domicilio. Y con semejante medio de locomoción ¿qué importa que "La rondine" sea una pavada?

"La Razón", del 21, refiriéndose al trigo:

También dimos a conocer las cantidades que de ese oleaginoso *autorizó a exportar...*

Algunas líneas más abajo:

... la urgente necesidad de ese oleaginoso *en el país solicitante...*

Llamar "oleaginoso" al trigo es una infame calumnia sin ningún fundamento. Y no es este el sistema más indicado para que baje la distinguida gramínea, hoy en franco record de altura.

El periodismo de tierra adentro es muy curioso.

Véase, por ejemplo, esta noticita que leo en "La Idea", de Zenón Pereyra:

En nuestro número anterior hemos puesto en conocimiento de quien corresponda, al pedido un buzón, en el centro de esta población, que tanta falta hace par los habitantes del barrio Norte de esta población, nos veríamos coronados de laureles si tendríamos *que presenciar la instalación del que tanto nos interesa, por el vecindario, para facilitar sus correspondencias.*

Volveremos.

Volverán, pues, como las consabidas golondrinas y además, "coronados de laureles".

Si se entera antes el autor del himno, rompe la pluma.

Un señor que escribe allá en París, Mr. Víctor Margueritte, ha publicado en "L'Union de propagande latine" un artículo que reproduce "Le Courrier de la Plata", del 16.

El señor Margueritte, después de decirnos que Francia viene a ser nuestra mamá legítima, afirma que ha visitado la República Argentina y que la conoce de punta a rabo.

Para probarlo, termina así su artículo, dándole un bombito a nuestra bandera:

... la bannière bleue et blanche, couleur du ciel pampéen sur la neige des Andes, couleur d'espérance, et qui porte ces lettres d'or: Ordre et Progrès!

Agradecemos la buena voluntad de este monsieur Margueritte, y saludamos a nuestra vez la bandera francesa que lleva este lema de oro: ¡Viva la Pepa!"

A propósito de la muerte de la reina Ranavalo, leo en "La Nación del 24:

Poco después moría su esposo, el príncipe Ratrima. La viuda contrajo enlace con el mismo Rainilaiarivony, quien conservaba en su cargo de primer ministro y que con Ranavalo III, ya casi anciano, venía a realizar por tercera vez un casamiento real. Su "influencia" se hizo sentir poderosamente, hasta el punto de suprimir en gran parte la influencia gubernativa de su augusta esposa. Fué en gran parte el causante de la caída de ésta, porque la antipatía que profesaba a los franceses trajo consecuencias que finalizaron con la expedición de 1895.

El 1.° *de octubre del mismo año... etc.*

A propósito de la muerte de la reina Ranavalo, leo en "La Unión", del 24:

Poco después moría su esposo, el príncipe Ratrima. La viuda contrajo enlace con el ministro Rainilaiarivony, a quien conservaba en su cargo de primer ministro y que con Ranavalo III, ya casi anciano, venía a realizar por tercera vez un casamiento real. Su "acción" se hizo sentir poderosamente, hasta el punto de suprimir en gran parte la influencia gubernativa de su augusta esposa. Fué en gran parte el causante de la caída de ésta, porque la antipatía que profesaba a los franceses trajo consecuencias que finalizaron con la expedición de 1895.

El 1.° *de octubre del mismo año... etc.*

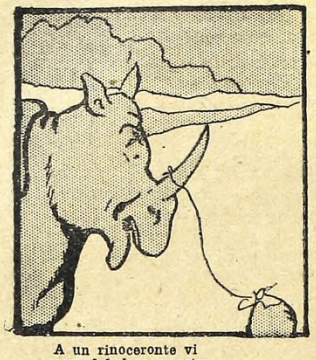
Esta coincidencia tiene una importancia enorme: Es la primera vez—desde el 1.° de agosto de 1914—que aliadófilos y germanófilos están de acuerdo sobre un mismo asunto, y tienen de éste idéntica opinión e idénticas palabras.

Así, pues, a propósito de la muerte de la parda Ranavalo, queda demostrada nuestra neutralidad.

Como véis, no tiene fin la raza de Tartarín



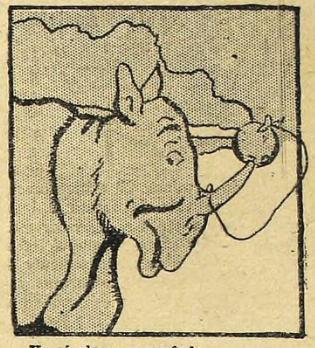
Aquí estoy porque he venido
de las tierras misteriosas
de Africa, donde vi cosas
lindas que me han divertido.



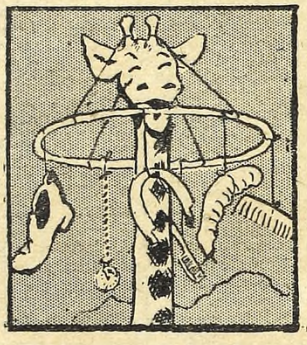
A un rinoceronte vi
—con el balero maestro—
jugar mejor que el más diestro
de los chiquillos de aquí.



Con su diente, una patata
que le servía de bola
y un pedazo de piola,
tenía farra barata.



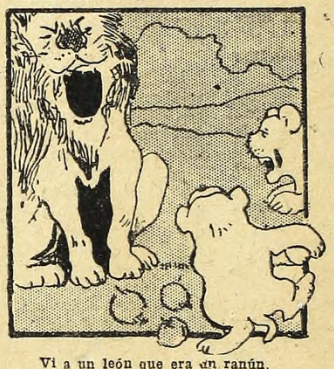
Y así alegre y confiado
se pasaba todo el día
sin ver que el tiempo perdía
como cualquier diputado.



No os parezca cosa extraña
si os digo que pude ver
a las jirafas hacer
en las ferias de cucaña.



Por cierto que siempre fueron,
por su agilidad extremada,
en esta prueba arriesgada,
los monos los que vencieron.



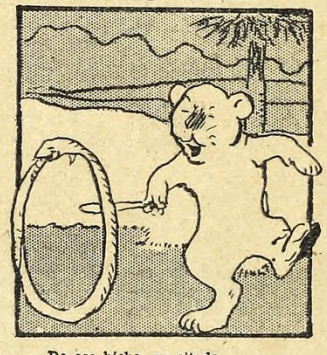
Vi a un león que era un ranún,
estúpidamente quieto
pasar el día al efecto
de servir de ¡pin pan pun!



Entre las pesadas patas
de un elefante vi un día,
que a gusto se divertía
una familia de ratas.



Sin temer a que le muerda,
allí la leona sonriente
se vale de una serpiente
para saltar a la cuerda.



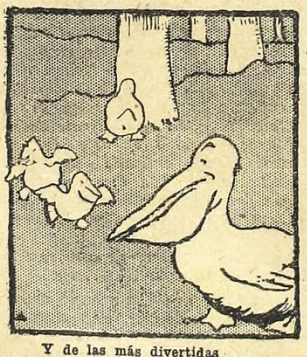
De ese bicho, ya citado,
se valen para jugar
al arco haciendo rodar
así al ñandio enroscado.



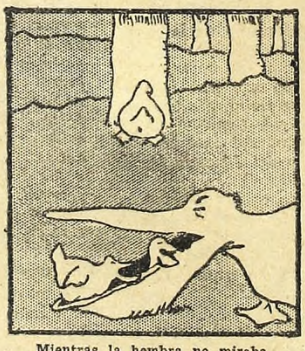
A los monos yo vi hacer
las pruebas más sorprendentes
que jamás vieron las gentes
ni jamás lograrán ver.



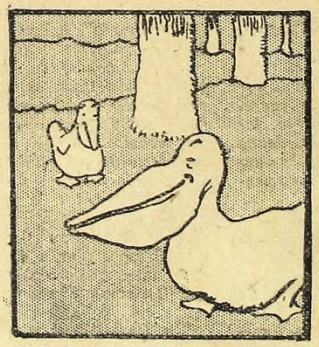
Vi al mono despampanante
gimnasta, de gran destreza,
que no pierde la cabeza
ni en el trapecio volante.



Y de las más divertidas
cosas que pude admirar
fué a pelícanos jugar
un día a las escondidas.



Mientras la hembra no miraba
el macho la boca abría
y a los pollos se metía
en el buche y ocultaba.



La hembra se volvía loca
sin poderlos encontrar,
por qué, ¿cómo iba a pensar
que los tenía en la boca?



He ahí lo que pude ver
en el Africa lejana...
¿Cómo?; ¿qué?; ¿qué esto es macana?;
¿qué es mentira?; ¡qué ha de ser!

ARGA



ARGA

es el
nombre de
las lamparitas

PHILIPS

"Medio Watt"
de 50 y de 100 bujías
especiales para familias

Fabricantes: PHILIPS Ltd. — Eindhoven.
Agentes: BOSCO, VILA & MARZONI — Bs. Aires

DE VENTA EN TODAS PARTES

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes, Chacabuco 677.



INAUGURACION DE LA "SAISON"

Modelos de distinguida elegancia y de distinción suprema.

VESTIDO DE SOIRÉE, en confección de fino tul de seda blanco, montado sobre taffetás color cielo; la blusa es adornada con delicados bordados de hilos de plata . . . . . $ **160.—**

SALIDA DE TEATRO, su confección es de peluche de seda color coq-deroche, forro de fino taffetás pompadour, cuello de piel, $ **280.—**

TRAJE DE FRAC, último modelo, con forros de seda de primera calidad, confeccionado en rico casimir de pura lana; chaleco del mismo género, corte irreprochable. . . . . $ **120.—**

THE SOUTH AMERICAN STORES Gath & Chaves Ltd.

Anexo: Av. de Mayo, Perú y Rivadavia. Casa Central: Florida y Cangallo